

GAZETA

Współczesna

DZIENNIK REGIONALNY • Białystok, Giżycko, Łomża, Suwałki • Nr 224 (13125) • Wtorek, 22.11.94 r. • Cena 3.500 zł

ISSN - 0137-9488

Konfliktu w Starosielcach ciąg dalszy

Referendum w „Spomaszu”

W ubiegłym tygodniu rozegrał się kolejny akt sporu w białostockiej spółce skarbu państwa „Spomasz”. W czwartek załoga zakładu przegłosowała votum nieufności w stosunku do prezesa i Rady Nadzorczej spółki.

W referendum wzięło udział 214 pracowników, co stanowi 88,3 proc. ogółu zatrudnionych. Za odwołaniem prezesa głosowało 189 osób (88,3 proc.), natomiast niezadowolone z działalności Rady Nadzorczej wyraziło 199 pracowników (93 proc.).

— Wola załogi jest jednoznaczna — stwierdził Adam Lic z zakła-

dowego komitetu NSZZ „S”. — Nie widzimy już innej możliwości rozwiązania tego problemu. Ci panowie powinni poszukać sobie innej pracy, byle nie w naszym zakładzie.

Prezes Bogdan Chmielewski próbował zorganizować spotkanie z załogą przed referendum, w środę.

Zjawili się jedynie około 30-40 osób, co Chmielewski przypisał bojkotowi spotkania przez związki. Zapytany o samopoczucie po wynikach referendum, prezes odpowiedział:

— Spodziewałem się porażki, ale nie aż tak przygniatającej. Zdaję sobie sprawę, że niektóre decyzje, np. redukcja etatów, nie mogą cieszyć się popularnością wśród załogi. Nie mam jednak zamiaru ustępować przed dyktatem związków. Jedynym organem władnym mnie odwołać jest Rada Nadzorcza. Ustąpię, jeśli okaże się, że straciłem jej zaufanie.

Posiedzenie Rady Nadzorczej spółki spodziewane jest w połowie tego tygodnia.

(mp)

Złodziejski tercet

W nocy z piątku na sobotę policjanci z komisariatów w Wasilkowie i Supraślu schwytali na gorącym uczynku trzech włamywaczy z Białegostoku. Mężczyźni wpadli w czasie ładowania do samochodu przedmiotów skradzionych z jednego z domków letniskowych w Zapieczkach.

Funkcjonariusze nie znaleźli się tam przypadkowo — zorganizowali zasadkę, licząc na pojawienie się rabusiów, którzy od trzech miesięcy systematycznie okradali domki let-

niskowe rozrzucone w okolicy Supraśla.

Podczas swojej działalności trzech mężczyzn — 27-letni Krzysztof B., 46-letni Adam K. i 44-letni Bronisław J. ograbili około 50 domków letniskowych i altanek. Kradli dosłownie wszystko — od sprzętu RTV, mebli, lodówek i pralek po stare kołdry, kocy, kieliszki i... sedesy. Swoją łup ładowali do samochodu dostawczego typu bus i przewozili do wynajętego domu przy ul. Gliwickiej w Białymstoku. Większość skradzionych przedmiotów odzyskano. W tej chwili znajdują się w policyjnych magazynach i oczekują na identyfikację i odbiór przez prawowitych właścicieli. Wartość łupów szacowana jest wstępnie na ok. 250 mln zł.

Szerzej o tej sprawie w najbliższym magazynie „Tydzień”. (jg)

Polska-Litwa w Budzisku

Otwarcie przejścia granicznego w Budzisku, jak informowaliśmy wcześniej, nastąpi 26 bm. Wszystko wskazuje, że z tej okazji dojdzie do spotkania Waldemara Pawlaka z Adolfasem Sleževiciusem, premierem Litwy.

W trakcie zaplanowanych na półtorej godziny rozmów nastąpiła by wówczas wymiana traktatów o dobrosąsiedzkich stosunkach, ratyfikowanych niedawno przez parlamenty obu państw. Trudno przewidzieć, czy spotkanie posłużyłoby „ociepleniu” stosunków między Warszawą a Wilnem. (yes)

ZUS w „Gazecie”

Wszystko o waloryzacji

Od 1 grudnia br. waloryzowane są wszystkie renty i emerytury a także inne świadczenia. Na jakich zasadach, ile wyniosą podwyżki, jak oblicza się nowe świadczenia — na te pytania odpowiadać będą przedstawiciele białostockiego ZUS, którzy gościć będą w redakcji naszej „Gazety”.

Dyżur odbędzie się w najbliższą środę, 23 bm. w godz. 10 — 12, tel. 277-10, pok. 29, I piętro przy ul. Suwalskiej 1. (a)

Bezprawie na granicach

Najwięcej spraw celnych i skarbowych w I połowie br. wszczęto w urzędach celnych w Białymstoku — 1529 spraw (wartość 24.835 mln zł), Terespolu — 1308 spraw (19.385 mln zł) i Rzepinie — 861 spraw (122.971 mln zł) — poinformował Główny Urząd Celny. Najczęściej przemycane

są samochody, papierosy, urządzenia elektroniczne oraz odzież.

W I półroczu br. wszczęto ogółem 7.673 sprawy karno-skarbowe na łączną kwotę 1.340.079 mln zł: z tego w przywozie — 6.264 sprawy na kwotę 1.191.931 mln zł i w wywozie — 1.409 — na kwotę 148.148 mln zł. (PAP)

W Sejmie mówią...

KOBIETA FATALNA

W kuluarach sejmowych mało kto wierzy, że artykuł „Femme fatale premiera”, opublikowany w tygodniku „Wprost”, zaszkodzi w poważnym stopniu Waldemarowi Pawlakowi. Nieliczni jedyną konsekwencję tego tekstu widzą w ewentualnym pogorszeniu stosunków między premierem a... jego żoną.

Zdaniem wielu posłów — tak z koalicji jak z opozycji — wątek miłosny jest, po pierwsze, źle udokumentowany, po drugie, w polskiej tradycji nie leży „zagładanie do łóżka osób publicznych”. — Chyba że łóżko polityka ma związek z wykonywaniem funkcji politycznej: wtedy wyciąganie spraw intymnych jest usprawiedliwione — mówi jeden z posłów Unii Wolności. Według niego koalicja powinna się odnieść publicznie szczególnie do wątku „korupcyjnego”; ostatnie dementi Pawlaka z ubiegłego tygodnia to za mało jak na taki zarzut — mówią podsekcyjni posłowie. (W tym, że sprawa kobiety Pawlaka wywołała skandal i zaćmiła sprawę budżetu — zgodni są na Wiejskiej prawie wszyscy.)

I przeciwnicy, i umiarkowani sympatycy premiera uważają, że w wiejskim elektoracie Pawlaka sprawa związków premiera z Anną M. ze spółki InterAms nie stanie się nawet tematem dnia. — Posiadanie kochanki to nawet zaleta — mówi parlamentarzysta z SLD. — Mało prawdopodobne, aby Pawlak z tego powodu stracił przynajmniej część sympatii na wsi — dodaje.

Chyba że publikacja „Wprost” będzie miała kontynuację. Wtedy premier Pawlak może mieć kłopoty — uważają w PSL-u. Jeden z czołowych parlamentarzystów partii pre-

miera Pawlaka uważa, że przemilczenie sprawy nie będzie tym razem możliwe: — To nie jest publikacja „Nie” czy „Super Ekspresu” — przedruk publikacji „Wprost” dokonały poważne pisma, w tym „Trybuna” — organ SLD — uważa. Jego zdaniem rząd i premier osobiście muszą zająć oficjalne stanowisko, bo jeśli nie, to stanowisko zajmie KPN w czasie najbliższych obrad Sejmu. Najlepiej by było, gdyby z „urzędu” wystąpiła warszawska prokuratura o szkalowanie osoby premiera. — Gdyby zarzuty się nie potwierdziły, konsekwencje finansowe poniosłoby „Wprost”, gdyby natomiast okazały się prawdziwe — skutki sprawy powinny dotknąć stanowiska samego premiera — stwierdza.

A kontynuacja będzie: zapowiedział ją w niedzielę Sławomir Mac z tygodnika „Wprost” w programie „Wydarzenie tygodnia”. (mars)

Prezydent Białegostoku Andrzej Lussa ustosunkował się do zarzutów, jakie GW przedstawiła Krzysztofowi Jurgielowi i Andrzejowi Nowakowskiemu. Tekst oświadczenia prezydenta na str. 3.

Spectrum
autoryzowany dealer



SPRZEDAŻ SAMOCHODÓW
RATY, LEASING
CZĘŚCI I SERWIS

Białystok, ul. Wierzbowa 10
TEL. 516-911, 518-279
512-556

k2309

KOMPLEKSOWA OBSŁUGA BIUR URZĘDÓW I INSTYTUCJI
SALONY BIUROLAND
InterTRADE
biuroLAND
Krakowska 17, tel. 236-33
Pałacowa 4, tel. 320-281

MEBLE KRZESŁA

projektowanie (bezpłatnie)
montaż
transport

ELEKTRONIKA BIUROWA

MASZYNY DO PISANIA FAXY KOPIARKI

TELEKOMUNIKACJA TELEFONY KOMÓRKOWE PAGERY

GALANTERIA AKCYDENSY ARTYKUŁY PAPIERNICZE PIŚMIENNICZE

Polscy żołnierze odblokowani

W nocy z niedzieli na poniedziałek Serbowie zgodzili się na czasowe odblokowanie dróg dojazdowych do czterech polskich posterunków w rejonie Bihacia. Dostarczono im wodę, żywność i paliwo. Wymieniono też żołnierzy z tych posterunków.

Uzupełnione zapasy wystarczą na dwa tygodnie. Nie doszło do ostrzału posterunków, w których przebywa obecnie ok. 30 polskich żołnierzy. Trwają intensywne pertraktacje z przedstawicielami Serbów w celu całkowitego odblokowania.

Polskie posterunki zostały odcięte w wyniku serbskiej ofensywy w ostatni piątek.

Do kraju w kajdankach

4 obywateli Polski, podejrzanych o napad z bronią w ręku na Ukrainie, przekazano 21 bm. na przejściu granicznym w Medyce polskim władzom. Ich sprawę prowadzi prokuratura w Bielsku-Białej — poinformował 21 bm. Józef Gemra, naczelnik Wydziału Obrót Zagraniczny w Ministerstwie Sprawiedliwości.

Według strony ukraińskiej, dwudziestoletni Polacy napadli wiosną br. w Gródzku Jagiellońskim na samochód, którym podróżowali inni obywatele polscy.

Do Grecji bez wiz

W najbliższym czasie zostaną zniesione wizy obowiązujące Polaków przy wjeździe do Grecji. Prawdopodobnie stanie się to na początku przyszłego roku, a na pewno przed sezonem turystycznym — zapowiedzieli ministrowie spraw zagranicznych Polski i Grecji — Andrzej Olechowski i Karolos Papoulias, którzy 21 bm. wymienili w Warszawie listy w tej sprawie.

Ministrowie podpisali także polsko-grecką umowę o readmisji oraz parafowali Traktat o przyjaźni i współpracy między Polską a Grecją. Traktat zostanie podpisany prawdopodobnie podczas wizyty premiera Grecji w Polsce. A. Olechowski przekazał w poniedziałek zaproszenie szefa polskiego rządu dla Andreasa Papandreou.

Poczta wycofuje niektóre znaczki

Z dniem 1 stycznia 1995 r. Poczta Polska wycofuje z obiegu znaczki wydane przez Poczcie Polską w latach 1950 — 1989 (włącznie) oraz karty i koperty z wydrukowanymi znaczkami pocztowymi wydane w latach 1954 — 1979. (PAP)

Śmierć na wyrębie

W sobotę podczas pracy przy wyrębie w swoim lesie zginął 37-letni Stefan S., ze wsi Kotów Plac w gm. Jedwabne. Tragedia wydarzyła się podczas ściągania za pomocą ciągnika ursus ściętego drzewa na skraj lasu. W momencie ruszania z miejsca ciągnik przechylił się do tyłu i przewrócił, przysięgając kierowcę. Stefan S. poniósł śmierć na miejscu. (MK)

Serdeczne podziękowania Policji, Radiu Białystok za pomoc w poszukiwaniu naszego kolegi
Radio taxi
32 32 32

g16744

Zdaniem Trybunału Sejm w ustawie budżetowej złamał konstytucję

Krajowy sprzęt — tak, Iryda — nie

Sejm nie miał prawa nakazać wojsku kupna samolotów Iryda, postanowił Trybunał Konstytucyjny. Sędziowie w poniedziałek częściowo uznali skargę Lecha Wałęsy na tegoroczny budżet.

Przyznając wojsku pieniądze na 1994 rok Sejm w budżecie zapisał, że armia ma wydać 3,7 bln zł na sprzęt i uzbrojenie produkcji krajowej, w tym 300 mld na Irydy, szkolno-bojowe odrzutowce z mieleckiej Wytwórni Sprzętu Komunikacyjnego. Według posłów, zwłaszcza SLD, miało to uratować WSK od bankructwa i uchronić Mielec od znacznego wzrostu i tak wysokiego bezrobocia. Wczesną wiosną przedstawiciele świata politycznego i armii publicznie spierali się o techniczne parametry tego samolotu i jego przydatność dla armii.

Prezydent na prośbę wojska zaskarżył cały zapis o zakupach krajowego sprzętu. Prof. Lech Falandysz argumentował w poniedziałek przed Trybunałem, że naruszono zasadę trójpodziału władzy, bo podział środków w ramach budżetu armii to zadanie rządu, a nie parlamentu. Niespodziewanie poseł Unii Pracy, reprezentujący Sejm powiedział, że co prawda zapis budżetu przyjęto wtedy znaczną większością 280 gło-

sów przeciw 15, ale teraz izba gotowa jest uznać orzeczenie Trybunału, jakie by nie było — ważne, by zapadło, gdyż będzie „ważnym precedensem na przyszłość” i posłowie będą teraz wiedzieli, jak mają postępować.

Wojsko dowodziło, że z winy Sejmu pieniądze przepadną, gdyż Mielec nie był w stanie spełnić wymagań technicznych i dostarczyć dotąd tylko jedną z pierwszej serii czterech maszyn. Armia zapłaciła dotąd 10 z owych 300 mld zł, bo nie było za co płacić. Pieniądze z tegorocznego budżetu można zaś wydawać tylko do końca roku, potem wojsko musi je zwrócić do skarbu państwa. Gdyby Sejm nie narzucił kupna Iryd, można by w tej samej WSK kupić np. śmigłowce, co byłoby z korzyścią i dla Mielca, i dla wojska, dowodził jeden z generałów.

Trybunał tylko w części uznał skargę: uznał, że Sejm miał prawo ogólnie kazać armii, by z przyznanych jej pieniędzy tyle a tyle wydała na zakup uzbrojenia w kraju. Ale konkretny zapis o Irydach był według Trybunału nielegalny. Jeden z sędziów złożył votum separatum — uważa, że nawet ów ogólny nakaz zakupu w kraju był sprzeczny z konstytucją.

KRZYSZTOF LESKI

Polska i NATO

Francja nas nie chce

Premier Francji Edouard Balladur otwierając w poniedziałek w Paryżu międzynarodową konferencję poświęconą problemom stabilizacji w Europie wypowiedział się przeciwko „pospiesznemu” — jak to określił — rozszerzeniu struktur bezpieczeństwa — Paktu Północnoatlantyckiego (NATO) i Unii Zachodnioeuropejskiej (UZE). Wyraził przy tym pogląd, że konsekwencją „brutalnego włączenia nowych krajów do tych sojuszy” mogłoby być pogłębienie się destabilizacji, a nie — wzrost stabilizacji. W jednodniowej konferencji,

Nalot samolotów ONZ w Krajlinie

Lotnisko zbombardowane

Samoloty NATO przeprowadziły w poniedziałek w południe nalot na serbskie lotnisko Ubdina, znajdujące się na terenie secesjonistycznej Krajiny. Z lotniska tego startowały w piątek i sobotę serbskie samoloty do nalotów bombowych na Białą.

Odwetowy nalot samolotów NATO, przeprowadzony na wniosek UNPRPFOR i w ścisłej współpracy z nim, jest ripostą na ataki lotnicze podejmowane z tego lotniska w ostatnich dniach na cele znajdujące się na terenie enklawy Bihacia w Bośni i Hercegowinie — stwierdza komunikat NATO opublikowany w Brukseli. Akcja ta była zgodna z rezolucją 958 Rady Bezpieczeństwa ONZ.

Dowódca sektora południowe-

go NATO admirał Leighton Smith powiedział sieci TV CNN, że w nalocie uczestniczyło 30 samolotów należących do USA, W. Brytanii, Francji oraz Holandii. Maszyny startowały z baz NATO we Włoszech i wszystkie wróciły całe po wykonaniu zadania.

Zdaniem Serbów krajowych w czasie ataku na lotnisko samoloty NATO zbombardowały również okoliczne wsie.

(PAP)

Metropolie chcą 5 bln zł

Unia Metropolii Polskich, w której Białystok ma status obserwatora, obradująca w 21 bm. w Łodzi, zaapelowała do rządu „o zwiększenie planowanych w budżecie państwa na 1995 r. środków na wypłaty dodatków mieszkaniowych przynajmniej do kwoty 5 bln zł” oraz „o utworzenie rezerwy środków, których uruchomienie zależeć będzie od rzeczywistej liczby osób objętych wypłatą dodatków”.

Unia skupia 9 miast liczących ponad 300 tys. mieszkańców. Mieszka w nich łącznie ok. 6,2 mln osób, co stanowi ponad 17 proc. Polaków.

Rozporządzenie Rady Ministrów z 7 listopada br. w sprawie dodatków mieszkaniowych i dotacji dla gmin na dofinansowanie wypłat dodatków wprowadza m.in. ograniczenia w obliczaniu wydatków remontowych i eksploatacyjnych w mieszkaniach komunalnych do 1,2 proc. wartości odnowieniowej budynków w skali roku.

Spowoduje to, że gminy nie będą zainteresowane podnoszeniem czynszów, gdyż wzrost wpływów spowoduje zmniejszenie zapotrzebowania na dotację. Może to spowodować zahamowanie reformy i pozostawienie starego systemu dotowania gospodarki mieszkaniowej — czytamy m.in. w stanowisku Unii.

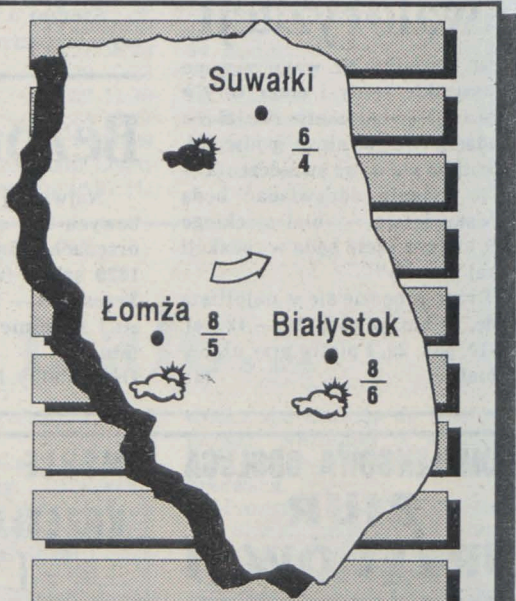
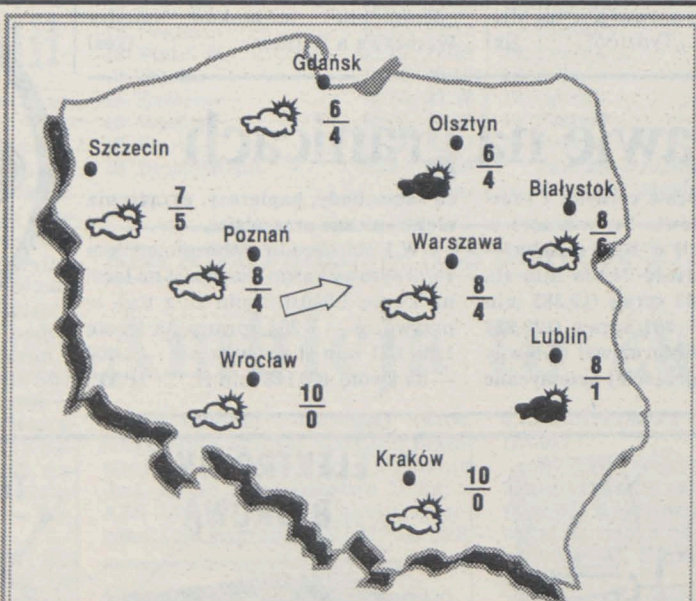
Unia proponuje zwiększyć wskaźnik ograniczający wydatki na utrzymanie mieszkaniowego zasobu gminy do 3 proc. tzw. wartości odnowieniowej.

(PAP)

- niebo bez chmur
- zachmurzenie małe
- zachmurzenie umiarkowane
- zachmurzenie duże
- deszcz
- śnieg
- śnieg z deszczem
- przelotne deszcze i burze
- burze
- kierunki wiatrów

ciśnienie:

1022 hPa



Na ogół pogodnie i bez opadów, temperatura maksymalna 6-8, minimalna w nocy 4-6 stopni. Wiatr słaby i umiarkowany zachodni.

Ciśnienie powietrza 1022 hpa, tendencja wzrostowa.

Imieniny: Cecylii, Marka

Mordercy suwalczan grozi kara śmierci

DOBIJAŁ SWOJE OFIARY

Wczoraj w Kanale Mazurskim w okolicach Prawdinska nadal poszukiwano głowy trzeciego z zamordowanych suwalczan. Od powodzenia tej akcji strona rosyjska uzależnia wydanie zwłok rodzinom. Kaliningradzka prokuratura ujawniła kolejne makabryczne okoliczności zbrodni.

Pletwonurkom, od kilku dni penetrującym Kanał Mazurski, nie udało się dotąd odnaleźć głowy 21-letniego Andrzeja D.

— Rosjanie nie chcą wydać niekompletnych zwłok — poinformował nas Henryk Piaszczyk, polski konsul w Kaliningradzie.

Na zlecenie prokuratury przeprowadzono wizję lokalną z udziałem podejrzanego, Aleksandra Aleksiejewa. W jej trakcie przedstawił on szczegóły tragedii. Jak twierdził, zabójstwo zaplanował wcześniej. Polaków zwał do lasu pod pretekstem pokazania kupionej przez nich działki.

Jako pierwszy zginął 42-letni

Mieczysław K. Aleksiejew uderzył go w głowę myśliwskim toporkiem. Następnie z dubeltówki z obciętą lufą, tzw. obrzyna, oddał dwa strzały do idących przodem Andrzeja D. i Mirosława W.

Aleksiejew dobił swoje ofiary. Do jednego z suwalczan, po ponownym załadowaniu broni, wystrzelił z najbliższej odległości, dwóch zmasakrował toporem. Żeby uniemożliwić identyfikację zamordowanych, odciął im głowy i dłonie, które wrzucił do pobliskiego kanału. Zbrodniarzowi przedstawiono zarzut z art. 102 rosyjskiego Kodeksu Karnego. Grozi mu kara śmierci. Do aktu oskarżenia prokuratura w Kalinin-

gradzie dołączył roszczenia cywilne, dotyczące wypłacenia odszkodowania rodzinom zabitych.

Pozbawione głów i rąk ciała znalezione na działce leśnej nr 184 w pobliżu Prawdinska. Głowy Mieczysława K. i Mirosława W., także ich dokumenty i ubrania, leżały w Kanale Mazurskim na głębokości 2 m. Z dotychczasowych ustaleń wynika, że zbrodnię popełniono 17 października br. między godz. 9.00 a 9.30.

W Komendzie Wojewódzkiej Policji w Olsztynie odbyła się wczoraj konferencja prasowa, poświęcona współpracy organów ścigania Polski i z Obwodu Kaliningradzkiego. Podinspektor Jerzy Jaroszewski, szef olsztyńskiej KWP, zrelacjonował swoje spotkanie, odbyte trzy dni wcześniej w Łańsku, z reprezentującym królewską milicję gen. Pietrowem. Współpraca ponoć wygląda wzorowo, a jej główne cele, to ukrócenie praktyk „rekieterów” oraz przemytu bursztynu.

Jedynie na marginesie pojawiła się sprawa morderstwa, popełnionego na trzech Polakach. Zdaniem olsztyńskich policjantów, ich koledzy z Kaliningradu zrobili wszystko, aby wykryć i ukarać sprawcę.

— Nie wiem, jaki będzie wyrok. Ale miesiąc naszego więzienia, to tak jak u was trzy lata — miał się wyrazić gen. Pietrow.

(yes)

„Pojedynek” dziennikarza Gazety z posłem Krzysztofem Wolframem przed mikrofonami Radia Białystok

Inwazja ekologów

Pod tym tytułem ukazał się w jednym z ostatnich magazynów „Gazety” artykuł Marka Grześkiewicza, w którym podniósł on problem sporej — ostatnio — skuteczności ekologów. Skuteczności, która sprawia, że regionalny przemysł drzewny z tego m.in. powodu coraz bardziej odczuwa niedostatek surowca.

Na tekst M. Grześkiewicza bardzo żywo zareagował poseł Krzysztof Wolfram, „wywołany zresztą do tablicy” przez naszego dziennikarza. Poseł doprowadził do swego

Wojewoda łomżyński i gminy zabezpieczają się umowami

Odszkodowania za wielką rurę

Spółka Europolgaz, inwestor polskiego odcinka gazociągu przesyłowego Syberia-Europa Zachodnia, rozpoczęła w ub. tygodniu negocjacje z wojewodą łomżyńskim i samorządami 5 gmin w sprawie uzyskania decyzji lokalizacyjnej na budowę. Wojewoda łomżyński wyda decyzję po określeniu kwot odszkodowań dla gmin.

W maju i czerwcu samorządy wprowadziły projektowaną trasę gazociągu do planów zagospodarowania przestrzennego gmin, położonych w środkowym pasie województwa. Wojewoda zaproponował im wsparcie w negocjacjach z inwestorem, zasugerował też, by uzyskane kwoty odszkodowań przeznaczyć w całości na gazyfikację tych gmin. Obecnie uzależnia wydanie decyzji lokalizacyjnej od wyników negocjacji inwestora z gminami w sprawie wysokości odszkodowań.

— Przed wydaniem decyzji wojewoda podpisze ze spółką Europolgaz umowę, której załącznikami będą umowy, zawarte przez inwestora z samorządami 5 gmin — poinformował pełnomocnik wojewody łomżyńskiego, Mirosław Skalski. — Określone będą w nich kwoty odszkodowań za tzw. utrudnienia, wynikające z istnienia gazociągu. Kwoty te wypłacone zostaną przez inwestora w trakcie budowy, niezależnie od odszkodowań za korzystanie z gruntów, ewentualne wywłaszczenia czy szkody, spowodowane

wane składowaniem materiałów i wykopami.

W tej chwili trudno jeszcze mówić, ile konkretnie zyskają gminy. Kolejna runda negocjacji odbędzie się 29 listopada. Budowa łomżyńskiego odcinka (ok. 50 km) rozpocznie się w przyszłym roku. W negocjacjach nie uczestniczy gmina miejska Zambrów. Projektowana tam tłocznia gazu jest rozwiązaniem wariantowym. Inny wariant przewiduje jej lokalizację w gm. wiejskiej Zambrów.

(MK)

Strak poparł Rokitę

Klasztor prawosławnym

Jak nieoficjalnie dowiedzieliśmy się Michał Strak, szef Urzędu Rady Ministrów, podtrzymał decyzję swego poprzednika, Jana Marii Rokity o przyznaniu kompleksu klasztornego w Supraślu Kurii Prawosławnej w Białymstoku.

Spór o klasztor ma swoją burzliwą historię. Zwrotu kompleksu dla siebie domaga się bowiem zarówno Kościół katolicki jak i prawosławny. We wrześniu ub.r. Jan Maria Rokita, ówczesny szef Urzędu Rady Ministrów wydał decyzję, na mocy której budynki klasztoru zostały przyznane Kościołowi prawosławnemu.

Od decyzji Rokity strona katolicka odwołała się do Naczelnego Sądu Administracyjnego. Ten zwrócił się do obecnego szefa Urzędu Rady Ministrów, Michała Straka z pytaniem, czy podtrzymuje on decyzję swego poprzednika. Minister Strak odpowiedział twierdząco.

Fakt ten potwierdził kanclerz Adam Krawczyński, z Rzym-skokatolickiej Kurii Arcybiskupiej w Białymstoku. Jak twierdzi, decyzja ministra została wydana 28 października, a Kuria otrzymała ją 9 listopada.

(J.B.)

Aptekarze protestują

Naczelna Rada Aptekarska, jako ustawowy organ samorządu zawodowego, wyraziła swój sprzeciw wobec Ministerstwa Finansów, które ustaliło ceny i marże na leki bez konsultacji ze środowiskiem. Niektóre okręgowe rady aptekarskie wystąpi-

ły z czynnym protestem; wczoraj w kilku miastach apteki były nieczynne przez dwie godziny.

Okręgowa Rada Aptekarska w Białymstoku, obejmująca swym zasięgiem trzy województwa, zobligowana uchwałą zebrania aptekarzy, które odbyło się w Łomży, postanowiła poprzeć w sposób bierny ogólnopolską akcję protestacyjną. Ma to być wyraz sprzeciwu wobec pomijania argumentów samorządu przy wprowadzaniu kolejnych zmian cen i marż na leki.

Protest dotyczy: systematycznych podwyżek cen leków, powodujących, że coraz większych grup ludności nie stać na ich wykupienie i arbitralnego trybu wprowadzania tzw. marż degresywnych na leki (im wyższa cena tym marża niższa), co jest równoznaczne z obniżaniem rentowności aptek.

(kon)

(a)

„Wojna o echo” w terenie

Dzisiaj (22 bm) o godz. 10 i 12 oraz jutro o 9 i 11 w Hajnowskim Domu Kultury zostanie zaprezentowana bajka pt. „Wojna o echo” w wykonaniu zespołu aktorskiego Białostockiego Teatru Lalek. Ten sam spektakl zobaczą w czwartek (24 bm.) o godz. 10 i 12 dzieci z Elku — w Miejskim Domu Kultury przy ul. Wojska Polskiego 47.

(kon)

ECHA PUBLIKACJI

Prezydent wyjaśnia

Nawiązując do zamieszczonej w „Gazecie Współczesnej” z dnia 14 listopada br. publikacji pt. „Etyka w urzędzie”, a dotyczącej rzekomego naruszenia przez Wiceprezydenta Miasta Pana Krzysztofa Jurgiel art. 18 ustawy o pracownikach samorządowych zakazującej „wykonania działań, które pozostawałyby w sprzeczności z jego obowiązkami albo mogły wywoływać podejrzenie o stronnictwo lub interesowność” pragnę złożyć następujące oświadczenie:

Zarówno ja, jak i Wiceprezydent Krzysztof Jurgiel, jesteśmy zwolennikami powszechnie obowiązującej w państwach o ukształtowanym systemie demokratycznym zasady unikania konfliktu interesów. Może ona

mieć nawet szerszy wymiar, jak nadużywanie stanowiska do uzyskiwania korzyści materialnych i osobistych.

Kierując się właśnie tą zasadą Pan Krzysztof Jurgiel jeszcze przed objęciem stanowiska Wiceprezydenta Miasta poinformował mnie, że zawsze prowadzenie działalności w spółce „Meridian”. (A mógł przecież prowadzić ją nadal — gdyby nie był uczciwym człowiekiem — przez osoby „podstawione”).

Ponieważ „Meridian” jest spółką cywilną i miała zawarte umowy długoterminowe, Pan Krzysztof Jurgiel nie mógł pozwolić na nielojalność względem współnika oraz w stosunku do zatrudnionych w niej pracowników i doprowadzić do szybkiego rozwiązania umowy spółki.

Począwszy od dnia wyboru Krzysztofa Jurgiel na radnego, spółka nie wykonywała żadnych prac na zlecenie Urzędu Miejskiego. Ponadto w dniu 1 września br. w związku z niemożliwością świadczenia pracy

na rzecz spółki została zmieniona jej umowa, która zwolniła Krzysztofa Jurgiel od udziału w stratach i zobowiązaniach spółki i określiła jego udział w zyskach na 5 procent. Zgodnie z przepisami Kodeksu Cywilnego, przy zredukowaniu zysku do zera, spółka uległaby rozwiązaniu.

Znając przeto zamiary i działania Pana Krzysztofa Jurgiel nie uważałem w jego postępowaniu nie tylko naruszenia prawa ale i zasad zwykłej przyzwoitości.

Wiceprezydent Krzysztof Jurgiel zwrócił uwagę na pewne, niewłaściwe praktyki niektórych pracowników Urzędu i jako mój pierwszy zastępca przypomniał o konieczności zachowania zasad etyki urzędniczej zawartych m.in. w art. 18 ustawy o pracownikach samorządowych.

Byłem zbudowany jego postawą i na konferencji prasowej w dniu 9 listopada br. na pytanie „o czyste ręce w magistracie” podałem przykład Pana Jurgiel, który dla służby

publicznej poświęcił dość znaczne dochody, jakie miał w czasie prowadzenia działalności gospodarczej.

Z uznaniem przyjąłem również oświadczenie Pana Krzysztofa Jurgiel, że kierując się zasadą unikania konfliktu interesów, wzorując się, na przykład, na brytyjskim Kodeksie Postępowania Władz Lokalnych, który powiada „...nie wystarczy unikać faktycznych nieprawidłowości w postępowaniu. Powinno się przez cały czas unikać jakichkolwiek powodów do podejrzenia...” z dniem 1 stycznia 1995 r. rozwiąże umowę spółki bądź zawiesi jej działalność.

Natomiast jednoosobowa pracownia autorstwa Andrzeja Nowakowskiego, który jest naczelnikiem Wydziału Gospodarki Przestrzennej i Ochrony Środowiska UM, sporadycznie wykonuje usługi projektowe i doradcze, wyłączając poza terenem Białegostoku, co — rzecz jasna — nie może mieć wpływu na kształt podejmowanych przezeń decyzji administracyjnych.

Bogusław Dębski, członek Zarządu Miasta, zlikwidował działalność gospodarczą już w marcu 1991 roku.

PREZYDENT
dr Andrzej LUSSA

☆☆☆

Oświadczenie Prezydenta Miasta jest reakcją na publikację prasową i już sam ten fakt cieszy. Szkoda, że głosu w sprawie nie zabierają sami zainteresowani, czyli Krzysztof Jurgiel i Andrzej Nowakowski.

Cieszy również deklaracja o „unikaniu konfliktów interesów”. Niestety, nadal sprzeczne z obowiązującym prawem jest dalsze prowadzenie interesów w firmie „Meridian” przez urzędującego Wiceprezydenta Miasta, mimo „określenia jego udziału w zyskach na 5 procent”. Nadal też nie wiemy, jakie konsekwencje ewidentnego łamania ustawy mają ponieść p.p. Jurgiel i Nowakowski. Ważna jest deklaracja rozwiązania sprawy już (?) 1 stycznia 1995 roku, ale ważniejsze są fakty.

KRZYSZTOF PALIŃSKI

W Łomży kontrowersje wzbudza zbycie przez Zarząd działki przemysłowej dla radnego — prywatnego przedsiębiorcy

WSZYSTKO NA PRZETARG

Zarząd Miasta Łomży wyraził zgodę na zbycie bez przetargu działki jednemu z radnych Rady Miejskiej, właścicielowi przedsiębiorstwa budowlanego. Posunięcie to zbulwersowało pewne kręgi w Łomży. Mówi się o odradzaniu się we władzach miasta „lobby przedsiębiorców”, dbających przede wszystkim o własny interes. W świetle prawa decyzja Zarządu jest bez zarzutu.

Działka o powierzchni prawie 5 tys. mkw. położona jest w przemysłowej dzielnicy Kraska. Cały teren w tamtym rejonie przeznaczony jest pod budowę baz przemysłowo-skladowych. Radny Bogdan Makowski, właściciel firmy MAKBUD, kupił od miasta w czerwcu 1991 roku ok. 0,5 ha pod budowę siedziby zakładu. Obecnie uzyskał zgodę Zarządu na wieczyste użytkowanie działki sąsiedniej. Uzasadził ofertę koniecznością rozwoju przedsiębiorstwa.

Jak wynika z dokumentacji, przedstawionej przez naczelnika Wydziału Geodezji UM, Jerzego Bittnera, na działkę, o którą stara się obecnie B. Makowski, już trzykrot-

nie ogłaszano przetargu. Nie dochodziły one do skutku, ponieważ brakowało ofert. W ostatnim przetargu, który miał miejsce w lipcu br., cena wywoławcza działki opiewała na 221 mln zł.

— Gdy w październiku pojawiła się oferta pana Makowskiego, zgodnie z prawem mogliśmy przystąpić do finalizowania transakcji bez przetargu — twierdzi J. Bittner. — Art. 24 ust. 3 ustawy o gospodarce gruntami mówi, że zaniechać ogłaszania przetargów można już po drugiej nieudanej próbie.

26 października Zarząd podał do publicznej wiadomości wykaz nieruchomości „do zbycia na uzupełnienie działek podstawowych w formie bezprzetargowej”. Składa się on z trzech pozycji. Nieruchomość na Krasce umieszczona jest w punkcie pierwszym. Oszacowano ją tym razem na 245 mln zł. Zgodnie z zasadą wieczystego użytkowania, B. Ma-

kowski zapłaci jednorazowo czwartą część tej kwoty, czyli 61 mln zł. Rocznie z tytułu dzierżawy płacił będzie 7,4 mln zł. Wykaz uprawomocni się po upływie 6 tygodni od momentu ogłoszenia.

W rejonie Kraski pozostało jeszcze do wzięcia ok. 10 działek przemysłowych. Podczas lipcowego przetargu wystawiono wszystkie, ale nie wpłynęła ani jedna oferta.

— Jedną z przyczyn braku zainteresowania może być to, że teren wymaga sporych nakładów na zagospodarowanie — mówi J. Bittner. — Na przykład działka o której mówimy, jest obecnie dzikim wysypiskiem śmieci.

Postronni obserwatorzy uważają jednak, że w procedurze prowadzącej do skorzystania z przepisu o zaniechaniu przetargów tkwią możliwości manipulacji.

— Skoro teren wymaga nakładów, to cena wywoławcza powinna być niższa. Miasto może także zachęcić oferentów, rezygnując np. w pewnym okresie z opłat dzierżawnych — twierdzą. Natomiast zasada przetargów powinna obowiązywać w każdym przypadku zbywania mienia komunalnego. (MK)

W Czarnej Białostockiej

Modernizacja oczyszczalni ścieków

7 grudnia br. w Czarnej Białostockiej nastąpi uroczyste otwarcie zmodernizowanej mechaniczno-biologicznej oczyszczalni ścieków. Na ten moment mieszkańcy czekali 14 miesięcy.

Funkcjonująca w Czarnej Białostockiej stara oczyszczalnia już od dawna była za mała na potrzeby miasta i swą pracą zatrzymywała środowisko. Decyzja o jej modernizacji podjęto kilka lat temu. Trzy lata trwały przygotowania — przeprowadzono analizy, ekspertyzy i przetargi, aby niedrogo i dobrze ją unowocześnić. Sama rozbudowa — 14 miesięcy.

Obiekt po zmodernizowaniu jest w stanie przerobić dwukrotnie więcej ścieków (docelowo 2,5 tys. m sześć. na dobę) i — co najważniejsze — spełnia wymogi ekologiczne. Spływać tu będą nieczystości tylko z miasta. Po przeliczeniu okazało się bowiem, że dowóz ścieków lub budowa kolektora jest nieopłacalna. Na potrzeby okolicznych wsi prawdopodobnie w przyszłym roku uruchomiona zostanie oczyszczalnia w Czarnej Wsi Kościelnej.

Koszt modernizacji oczyszczalni w Czarnej Białostockiej wyniósł 15,1 mld zł. Przedsięwzięcie sfinansowała gmina przy pomocy Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska w Białymstoku który przyznał 1,5 mld zł dotacji i 2,3 mld kredytu (zostanie umorzony po dopełnieniu warunków umowy) oraz Banku Ochrony Środowiska w Warszawie który udzielił 6,6 mld zł preferencyjnego kredytu. (bs)

Długi białostockiego Kuratorium Oświaty przekroczyły już 60 miliardów

Ciemna i zimna szkoła

W kuratorium pieniądze dla zadłużonych szkół znajdują się dopiero wtedy, gdy odcięty zostaje dopływ prądu lub ciepłe ogrzewanie. Zaś o pieniądzach, jakie obiecał min. Aleksander Łuczak na oddłużenie oświaty, na razie nic nie słychać, choć kończy się rok.

W czasie uroczystości związanych z Dniem Nauczyciela, dyrektor białostockiego Zakładu Energetycznego Jarosław Bartel, nagrodzony został przez kuratora odznaką zasłużonego dla oświaty. Wówczas cicho szeptało, że to za to, iż nie siał pieniędzy od zadłużonych szkół. Oczywiście, były to tylko kuluarowe ploteczki w trakcie trwania uroczystości, ale podobno, w każdej plotce, jest ziarno prawdy.

Tymczasem kilkanaście dni temu w niektórych szkołach w rejonie działania Zakładu Energetycznego doszło do odłączenia dopływu energii elektrycznej.

— Nasi pracownicy dostali zadanie egzekwowania od dłużników należności za energię elektryczną — mówi Zenon Karwowski, zastępca dyrektora ZE. — Za to są opłacani.

W Białymstoku, na cztery godziny, odcięto prąd w Zespole Szkół Kształcenia Artystycznego. Jak się okazało pieniądze szybko się znalazły i jeszcze tego samego dnia z konta kuratorium trafiły do kasy Zakładu Energetycznego.

Kolejne, również czterogodzinne, wyłączenia miały miejsca na początku listopada w Czarnej Białostockiej i Szudziałowie. Obie szkoły zadłużone były łącznie na ponad 32 mln zł.

W województwie białostockim najbardziej zadłużone są małe szkoły z terenu. Na przykład „podstawówki” z Gródka, Michałowa i Zabłudowa zalegają z zapłatą ponad 103 mln.

— Doskonale rozumiemy trudną sytuację polskiej oświaty i zdajemy sobie sprawę z tego, że szkoły nie mają skąd wziąć — mówi inż. Dąbrowski, kierownik Rejonu Białystok —

Przeważnie kończy się na upomnieniach i to najczęściej stosowana metoda, ale też bywają przypadki, że musimy odłączyć dopływ prądu.

— Na bieżąco informowany jestem o sytuacji we wszystkich szkołach i wiem, której grozi odcięcie prądu — powiedział Tadeusz Kaluta p.o. kuratora. — Niestety, nie otrzymujemy z ministerstwa żadnych dodatkowych limitów na wydatki pozapłacowe.

Kilka dni temu białostockie kuratorium dostało z ministerstwa 10 miliardów na fundusz plac. Pieniądze te mają być w najbliższym czasie rozdysponowane wśród pracowników oświaty.

— Jest to zaledwie niewielka część naszych potrzeb — mówi Tadeusz Kaluta. — Do końca roku potrzebujemy co najmniej drugie tyle.

AGNIESZKA SUCHOWIERSKA

TURYSTYKA SZANSA

W najbliższy czwartek, 24 listopada, o godz. 10 w łomżyńskim klubie „Bonar” odbędzie się spotkanie Zarządu Regionalnej Izby Turystycznej Polski północno-wschodniej „Zielone Pluśki Europy” z Suwałk z przedstawicielami lokalnych samorządów, banków, firm ubezpieczeniowych i podmiotów gospodarczych, pracujących w obsłudze ruchu turystycznego. Ma być ono poświęcone turystyce w regionie północno-wschodnim. (TC)

W ramach robót publicznych

6 miliardów w 8 gminach

Na roboty publiczne i prace interwencyjne w 8 gminach o najwyższej stopie bezrobocia w województwie białostockim wydano prawie 6 miliardów złotych.

Do gmin o najwyższej stopie bezrobocia należą: Bielsk Podlaski, Czarna Białostocka, Dąbrowa Białostocka, Hajnówka, Krynki, Łapy, Mońki i Sokółka. Najwięcej bezrobotnych zarejestrowanych było w Bielsku Podlaskim — 2 565 osób i Sokółce — 2 109 osób. Tam też najwięcej osób nie posiadało prawa do zasiłku. Z opieki społecznej w Bielsku Podlaskim korzystało 483 bezrobotnych, zaś w Dąbrowie Białostockiej — 332 osoby.

Urzędy Pracy zaproponowały bezrobotnym 761 ofert pracy. W III kwartale br. w robotach publicznych wzięło udział prawie 360 osób. W ramach robót publicznych budowano szkołę w Hajnówce i rozbudowywano szkołę w Czarnej Wsi Kościelnej, remontowano obiekty szkolne i komunalne w Czarnej Białostockiej. W Bielsku Podlaskim m.in. układano chodniki. (J.B.)

MASZ PROBLEM — MASZ GAZETĘ

Ile dni urlopu dla emeryta ?

Do Redakcji nadszedł list od Jana Gryca z Hajnówki, który nie wie, ile dni urlopu przysługuje pracującemu emerytowi a także absolwentowi technikum.

„U siebie w Hajnówce nie mogę uzyskać jednoznacznej odpowiedzi. Każdy mówi co innego” — pisze czytelnik. Chciałby wiedzieć, ile dni urlopu przysługuje rolnikowi emerytowi, który był w fabryce najpierw na czas określony — jeden rok, na 7/8 etatu ?

Po roku pracuje w tym samym wymiarze godzin, na etacie stałym. A także ile dni urlopu przysługuje absolwentowi technikum, zatrudnionemu w pełnym wymiarze godzin na czas określony (umowa przedłużana co pół roku), po przepracowaniu jednego roku ?

Kodeks pracy stwierdza, że pracownik uzyskuje prawo do pierwszego urlopu z upływem roku pracy — musi pracować przynajmniej rok i jeden dzień. W wypadku absolwenta technikum, do okresu pracy,

od którego zależy wymiar urlopu wlicza się z tytułu ukończenia średniej szkoły zawodowej 5 lat. Łącznie z przepracowanym rokiem uzyskuje on urlop jak po sześciu latach pracy, a więc 20 dni. Jeżeli jednak pracę zakończył po roku — a więc nie pracował ponad rok — wówczas nie uzyskuje prawa do urlopu.

W wypadku emerytowanego rolnika, do podstawy wymiaru urlopu wlicza się okres pracy w indywidualnym gospodarstwie rolnym. A także z tytułu ukończenia szkoły. Prawo do pierwszego urlopu uzyskuje, podobnie jak absolwent technikum, po przepracowaniu roku. Jeżeli założymy, że rolnik przepracował w gospodarstwie rolnym na przykład 20 lat, to uzyskuje 26 dni urlopu wypoczynkowego. (J.B.)

W sprawie warsztatów terapeutycznych CITON-u

JEST TERMIN KOMISJI

Informowaliśmy o planach fundacji CITON, która zamierza otworzyć w Łomży warsztaty terapii zajęciowej dla osób niepełnosprawnych.

— Ustalono już termin komisji weryfikacyjnej — poinformował wczoraj organizator warsztatów z ramienia CITON-u, Romuald Mrela. — Zbierze się ona w środę, 23 bm., o godz. 10.

R. Mrela zwrócił uwagę na pewne niedokładności w wypowiedziach kierowniczkę Wojewódzkiego Ośrodka ds. Zatrudnienia i Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych w

Łomży — Teresy Śmiarowskiej. CITON stara się o dotację na przyszły rok w kwocie 2 mld 850 mln zł. Środki te przeznaczone zostaną na remont siedziby warsztatów oraz sfinansowanie rocznych zajęć dla 20 osób. Wymieniana przez kierowniczkę kwota ok. 4 mld zawiera także plany drugiego etapu, głównie koszt zainstalowania windy w budynku przy ul. Bernatowicza. Dzięki temu w przyszłości będzie można podwoić liczbę osób, korzystających z terapii.

CITON zwerbował wstępnie 16 osób z miasta. Grupę uzupełnić ma-

ją 4 pensjonariuszki domu pomocy społecznej, wybrane z 10 kandydatek. Kandydaci do ośrodka to osoby w wieku od 15 lat, głównie z upośledzeniem umysłowym. Program warsztatów polega na podnoszeniu sprawności fizycznej i umysłowej oraz przysposobianiu do prostych zawodów. Zajęcia odbywać się będą 5 dni w tygodniu w godz. 8-14. Personel będzie dość liczny, ale w sumie zajmujący zaledwie 10 pełnych etatów. Uczestnicy odbierani będą z domów przez samochód CITON-u, a po zajęciach odwożeni. (MK)

W Suwalskiem

Mniejsze płace i bezrobocie

W październiku w woj. suwalskim sprzedaż ogółem — bez podatku VAT — w sektorze przedsiębiorstw wyniosła 1 005,1 mld zł, przeciętne zatrudnienie — 31 266 osób, a przeciętne wynagrodzenie netto — 3 784 tys. zł. W porównaniu z wrześniem wzrost o 1,5 proc. przychodów ze sprzedaży wyrobów i usług wystąpił w budownictwie, handlu i naprawach, obsłudze nieruchomości i firm. Przeciętne wynagrodzenie, w porównaniu z wrześniem, zmniejszyło się o 0,2 proc. Zwiększyła się natomiast, porównując z październikiem ub.r., produkcja sprzedana w przemyśle — o 4,4 proc.

Największą produkcją mogą się pochwalić przedsiębiorstwa wytwarzające wyroby z metali (bez maszyn i urządzeń), maszyny i aparaturę elektryczną. Spadek produkcji dokonał najbardziej branża artykułów spożywczych i napojów.

Pogłowie bydła w całym rolnictwie w końcu trzeciego kwartału br. ukształtowało się na poziomie 226 218 sztuk i było większe niż przed rokiem o 1,6 proc. oraz niższe o 7,6 proc. w stosunku do drugiego kwartału br. Trzody chlewnej było 341 188 szt. — 104,3 stanu sprzed roku i 98,7 proc. ilości z końca drugiego kwartału. W ubiegłym miesiącu w Suwalskiem skupiono 1305 ton zbóż i 1577 ton żywca rzeźnego.

W październiku oddano do użytku 104 mieszkania, o 19,5 proc. wię-

Syreny w Grajewie

Łomżyński Wojewódzki Inspektorat Obrony Cywilnej informuje, że w dniach 22-30 bm. w Grajewie włączane będą syreny alarmowe. Akcja odbywać się będzie w ramach przeglądu technicznego miejscowego systemu alarmowego OC — „próbne” sygnały będą trwać nie dłużej niż 1 minuta.

(nom)

Wciąż brakuje najcenniejszego leku, jakim jest krew

DAR SERCA

Przed kilku dniami pacjentce przebywającej w jednym z białostockich szpitali potrzebne były natychmiast minimum trzy litry krwi niezmiernie rzadkiej grupy „Al Rh minus”. Rodzina zwróciła się o pomoc do klubów honorowych krwiodawców. Kobieta została uratowana...

Niewiele moglibyśmy zdziałać bez dawców krwi, zwłaszcza honorowych. Nikt i nic nie jest w stanie zastąpić ich ogromnego, bezinteresownego „daru serca” — mówią pracownicy służby zdrowia.

Wprawdzie krwiodawstwo funkcjonuje już od dawna, ale pierwsze kluby poczęły powstawać w r. 1958. Ich inicjatorem był Polski Czerwony Krzyż. Stopniowo stały się głęboko humanitarnym ruchem społecznym. Zarejestrowanych było kilkanaście tysięcy dawców honorowych. Istniały kluby nie tylko przy ogniwach PCK, ale także środowiskowe i — co niezmiernie istotne — zakładowe.

Pierwsze załamanie nastąpiło w latach 1990 — 91. Jeden z ministrów zdrowia, w swym zapędzie likwidowania wszelkich wyróżnień i przy-

wilejów, wspierany przez kilku krzyżowych działaczy związkowych, uznał, że krwiodawstwo honorowe jest zbyt cenne i w zupełności wystarczy płatne. Minister — na szczęście — stracił fotel, ale skutki nie przemysłanych posunięć długo jeszcze będą odczuwane.

— Jeszcze w ub.r. mieliśmy ponad pięćdziesiąt klubów, do których należało 5 tys. osób. Dziś mamy zaledwie 39 klubów a w nich skupionych jest niewiele ponad 2,1 tys. dawców — mówi Irena Karwowska z ZW PCK.

Powoli, acz nie bez trudności odradza się ruch honorowego krwiodawstwa. Jeśli w r. 1992 uzyskano 3 749 l tego najcenniejszego leku, to w r. 1993 było 4 188 l. Do końca sierpnia br. przekazano 3 707 l.

— Ale nawet w tym najtrudniejszym okresie szpitale zawsze miały niezbędną krew — podkreśla I. Karwowska.

Wyróżniają się swą działalnością m.in. kluby w KZKS i UD (są tam dwa dawcy z grupą „RH minus”, to niemal jak strategiczny odwód w razie nieszczęścia), Fabryce Przyrządów i Uchwyty, Komunalnym

Łomżyńska gospodarka w październiku

Zanik mieszkaniówki, inwestowanie w produkcję

W październiku produkcja sprzedana przemysłu województwa wyniosła 674 mld zł — informuje łomżyński WUS. W przeliczeniu na ceny stałe wzrosła 14,5 proc., natomiast w ciągu 10 miesięcy br. o prawie 18 proc. w porównaniu do analogicznych okresów roku ubiegłego. W porównaniu z wrześniem br. spadła o 2,3 proc.

W budownictwie przychody netto wyniosły 47,3 mld i były wyższe od wrześniowych o 10,3 proc.

W budownictwie mieszkaniowym oddano zaledwie 22 mieszkania, w tym 19 indywidualnych. W porównaniu do października ub. roku liczba oddanych mieszkań spadła o 91,3 proc. Efekty w ciągu 10 miesięcy br. były także niższe. W okresie tym przekazano do użytku 531 mieszkań, o prawie 38 proc. mniej niż w ub. roku.

Ponad dwukrotnie w ciągu trzech kwartałów br. wzrosły nakłady inwestycyjne w gospodarce. Największą ich część stanowią zakupy maszyn i urządzeń technicznych, ruchomości i wyposażenia — 168 mld zł; na budynki i budowle wydano 102 mld. Udział w nakładach sektora prywatnego wyniósł 58,7 proc. Najwięcej inwestowano w Łomżyńskiem w produkcję — 62,5 proc. całości nakładów.

Jednostki sekcji transportu uzyskały w październiku 12,6 mld zł przychodów, o 6,2 proc. więcej niż we wrześniu; o 20,3 proc. więcej niż przed rokiem. Wzrost sprzedaży nastąpił wyłącznie w sektorze publicznym. Jednostki prywatne odnotowały spadek.

W październiku przewozy ładunków transportem samochodowym wyniosły 34,5 tys. ton, o 11,7 tys. więcej niż we wrześniu. Przewozy pasażerskie były wyższe o 4 proc. niż we wrześniu, ale o prawie 22 proc. niższe niż przed rokiem.

Obroty handlu detalicznego wyniosły 159 mld zł i były minimalnie, bo o 0,2 proc. niższe niż we wrześniu. Ceny towarów i usług konsumpcyjnych wzrosły jednak w ciągu miesiąca o 3 proc. Faktyczna sprzedaż nie nadążała za inflacją. Także poziom sprzedaży detalicznej w ciągu 10 miesięcy br. nie świadczy o korzystnym rozwoju handlu.

Przeciętne miesięczne wynagrodzenie netto w sektorze przedsiębiorstw w październiku wyniosło 3 903 tys. zł. W sektorze publicznym było wyższe o prawie 11 proc. niż w prywatnym. ZUS wypłacał w ciągu 9 miesięcy średnio 30 802 świadczenia, o 995 więcej niż przed rokiem. Przeciętna emerytura i renta netto wynosi 2 299 tys. zł i jest wyższa o 35,6 proc. niż przed rokiem.

Dawniej hodowano owce ze względu na runo, dzisiaj liczy się mięso

Wełniany interes

— Powrót koniunktury, to zbyt mocno powiedziane. Na razie możemy mówić o wyhamowaniu recesji — powiedział Jerzy Kamiński, dyrektor białostockiego biura Okręgowego Związku Hodowców Owiec.

W tej chwili na terenie województwa białostockiego i łomżyńskiego hodowanych jest 21 tysięcy sztuk owiec stada podstawowego i liczba ta wynosi 70% pogłowia, które na tym samym terenie hodowano w 1991 roku, a to nie były już najlepsze czasy dla owczarstwa. Likwidowano już hodowle w pegeerach i spółdzielniach produkcyjnych.

— W 1986 roku było tu trzykrotnie więcej owiec — twierdzi Jerzy Kamiński. — W całej Polsce obecnie jest około 500 tysięcy owczych matek, kiedy w dobrych latach było ich 4,5 miliona.

W ciągu ostatnich lat zmieniła się również struktura hodowli owiec. Dawniej hodowla miała na celu pozyskanie wełny, teraz dominuje hodowla mięsna.

— Zmiany spowodowała obniżka

W rolnictwie utrwalają się korzystne zmiany w produkcji zwierzęcej. Według październikowego spisu pogłowia bydła wyniosło 253,4 tys. sztuk i było wyższe o 0,4 proc. niż przed rokiem. Pogłowie trzody chlewnej — 481 tys. sztuk, przekroczyło stan sprzed roku o 26,8 proc.

Ceny żyta na targowiskach wzrosły w ciągu miesiąca o prawie 8 proc., jednak w stosunku do października ub.r. tylko o 4 proc. Natomiast średnia cena ziemniaków była 2,5-krotnie wyższa niż przed rokiem — w październiku żądano 164,4 tys. zł za kwintal.

Skup żywca rzeźnego był o prawie połowę mniejszy niż przed rokiem.

(MK)

cen wełny. Kiedyś za kilogram wełny rolnik był w stanie kupić kwintal żyta, dziś otrzymałby kilka kilogramów — mówi Jerzy Kamiński.

Wówczas sprzedaż wełny pokrywała koszty utrzymania owczej matki przez cały rok, przychówek kształtował zysk, teraz matkę trzeba utrzymywać za przychówku.

W Okręgowym Związku Hodowców Owiec nie stwierdzono, by na terenie naszego regionu ktoś próbował zalażyć jakąś spektakularną hodowlę.

— Na razie jest tak, że coraz mniej osób rezygnuje z owiec — mówi Jerzy Kamiński.

Pojawia się też tendencja do powiększania stada, ale jest to dosyć kłopotliwe ze względu na brak materiału hodowlanego. Jeżeli ktoś chce rozszerzyć stado, musi się zdecydować na stratę przychodu, który uzyskałby przy sprzedaży jagnięcia. Zdaniem dyrektora Kamińskiego istnieje szansa, że w odbudowie stad pomoże wsparcie Agencji Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa.

Baranina wyprodukowana w naszym regionie trafia na eksport. W 1991 roku OZHO wyeksportował z terenu Białostockiego i Łomżyńskiego 11 800 sztuk jagniąt, w 1993 28 500 sztuk. Jerzy Kamiński ocenia, że w tym roku na eksport trafi około 20 tysięcy jagniąt.

Na pytanie, dlaczego baraniny nie da się zdobyć w naszych sklepach, Jerzy Kamiński odpowiada kalkulacją, z której wynika, że ładny kawałek baraniny musiałby kosztować w sklepie ponad 100 tysięcy złotych za kilogram.

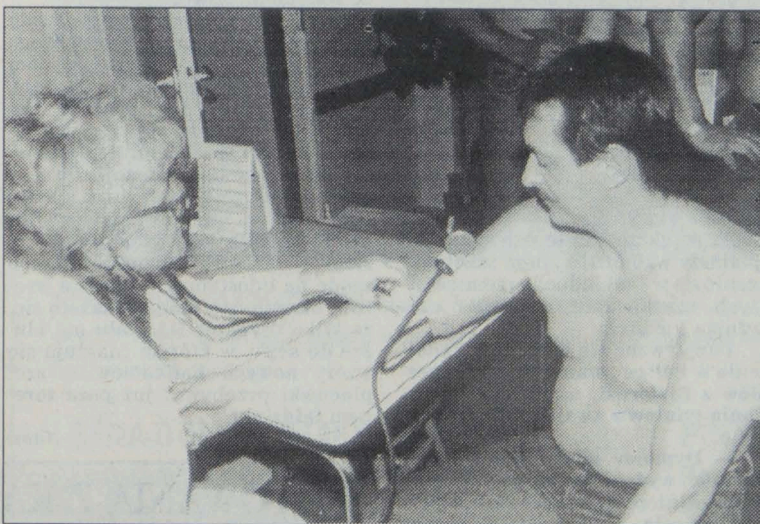
— Więc chyba jest tak, że na baraninę po prostu nas nie stać — konkluduje.

Rolnik za wyeksportowane jagnię otrzymuje od 800 tys. do 1,3 mln złotych, co zdaniem Jerzego Kamińskiego sprawa, że hodowla powoli staje się opłacalna.

— O ile oczywiście stado liczy przynajmniej 80—100 sztuk, a rolnik jest w stanie uzyskać z matki 1,5 jagnięcia rocznie — dodaje dyrektor biura.

Okręgowy Związek Hodowców Owiec jest w okresie restrukturyzacji. Najprawdopodobniej 27 grudnia, w czasie zjazdu, zostanie podjęta decyzja o powołaniu regionalnego związku, który swoim działaniem obejmie także tereny województwa suwalskiego.

(mr)



Pan Adam Florczyk przekazał dotychczas dwanaście litrów najcenniejszego leku.
Fot. Andrzej Zgiet

Przedsiębiorstwie Komunikacji Miejskiej (tam zrzeszonych jest 60 dawców z dawnego MPK), Podlaskim Oddziale Straży Granicznej, OSP w Wasilkowie i Kalinówce Królewskiej, Jednostce Wojskowej w Nurcu, Zarządzie Oddziału PCK w Siemiatyczach, „Spomaszu”, Zakładach Stolarstwa Budowlanej, Komendzie Rejonowej Policji i osiedlowy „Dar życia” w Sokółce, Punkcie Krwiodawstwa w Dąbrowie Białostockiej.

W niewielkim Knyszynie istnieją aż cztery kluby: przy tamtejszym

Szpitalu Wewnętrznym, PGR, komitecie osiedlowym oraz środowiskowy. Łącznie skupiają 265 osób. Środowiskowy klub przy Zarządzie Oddziału PCK w Białymstoku ma ponad 400 członków.

Krwiodawcy nie chcą mówić o sobie. Wystarcza im świadomość, że ktoś był w potrzebie i temu komuś mogli pomóc. Może i dlatego najwyższe wyróżnienie, nadawane przez specjalną kapitułę, zwie się „Kryształowe serce”.

BOHDAN HRYNIEWIECKI

NA GIEŁDZIE

Kolejne dołowanie

Spadkiem WIG o 4,9 proc. do 6.841,3 pkt i obniżeniem się WIG 20 o 4,7 proc. do 663,9 pkt zakończyła się wczorajsza, pierwsza w tym tygodniu sesja giełdowa. Wpłynęło na nią 22.009 zleceń (rynek pierwszy) i 1375 — rynek drugi. Obroty analogicznie wyniosły 338.083 mln zł i 30.179 mln zł. Ilość papierów w obrocie odpowiednio — 1.593.949 i 158.603. Staniało 30 walorów, żaden nie podrozał, 5 nie zmieniło ceny. Obroty w dogrywkach na rynku podstawowym wyniosły 40.526 mln zł, na wtórnym 6.530 mln zł. Daje to udział w obrocie ogólnym 12 i 21,6 proc. Liczba zleceń w dogrywkach 95 i 17.

☆☆☆

W tym roku niewielu już chyba spodziewa się "po giełdzie" czegoś dobrego. Niewiele też chyba jednak spodziewało się spadków oscylujących wokół najwyższej, dopuszczalnej granicy. A takich było wczoraj sporo. Grający zatem szczególnie uważnie przyglądali się dogrywkom. A tam popyt na akcje był wyższy niż podaż. Z 17 ofert kupna wyczerpano w całości tylko 9, a ofertę Sokółowa zaspokojono w 98 proc. Nie było chętnych do sprzedaży Okocimia. Z 11 zaś ofert sprzedaży w całości zrealizowano tylko 3 — na Polifarb Cieszyn, Rolimpex i Indykpol.

Gdyby zatem kierować się tylko wynikami dogrywek, można by przewidywać, że inwestorzy wierzą, iż nadszedł czas na zatrzymanie spadków. Niektórzy mówią nawet, że jeszcze niższe ceny byłyby tak samo nieracjonalne, jak ich wysokie notowania z — choćby — początku tego roku. I jest w tym sporo racji. Tyle że niewielu chyba potrafi powiedzieć, jaka cena poszczególnych walorów uznana może być za rzetelną. Czyli taką, od której na giełdzie mówiłoby się, że mamy do czynienia z inwestowaniem, a nie grą spekulacyjną. Wczoraj, już w czasie sesji, ogłoszone zostały wyniki finansowe spółek za październik. Wszystkie listowane firmy — poza Okocimem — pochwalili się mogą zyskami, że hej. Czy to będzie ten sygnał, który odmieni oblicze giełdy?

(g)

NOWE PIENIĄDZE

Hanna Gronkiewicz — Waltz, Prezes Narodowego Banku Polskiego, zaprezentowała wczoraj nowe pieniądze, które wejdą do denominacji do obiegu. 1 stycznia 1995 r. wprowadzone zostaną trzy banknoty o nominałach: 10 zł (tonacja brązowo — zielona), 20 zł (fioletowo — różowa) i 50 zł (granatowo — niebieska) oraz dziewięć nominalów monet: 1 gr, 2 gr, 5 gr, 10 gr, 20 gr, 50 gr, 1 zł, 2 zł i 5 zł.

Banknoty

Na banknotach o najniższych nominałach z serii "Władcy polscy" na stronie przedniej są przedstawione portrety książąt i królów Polski tj. 10 zł — księcia Mieszka I, 20 zł — Bolesława I Chrobrego, a 50 zł króla Kazimierza III Wielkiego. Na stronie odwrotnej widnieją wizerunki: 10 zł — denara Mieszka I, 20 zł — denara Bolesława I Chrobrego i 50 zł — Orla Białego z pieczęci majestatu. Natomiast w tle przedstawione zostały motywy historyczne związane z epoką panowania poszczególnych władców.

Nowe banknoty zaprojektował artysta grafik Andrzej Heidrich. Wydrukowała je zaś brytyjska firma Thomas De La Rue and Company Limited.

Wymiary banknotów są zróżnicowane tj. wzrastają proporcjonalnie — szerokość o 3 mm, długość o 6 mm. Tak więc wymiary banknotów wynoszą: 10 zł — 120 x 60 mm, 20 zł

— 126 x 63 mm i 50 zł — 132 x 66 mm.

Jak zapewnia NBP, banknoty drukowane są na papierze bardziej wytrzymałym na zniszczenie niż obecnie stosowany. Przy ich produkcji zostały wykorzystane najnowocześniejsze zabezpieczenia przed sfalszowaniem (liczba zabezpieczeń wzrasta wraz z nominałem). Zabezpieczenia są widoczne gołym okiem i pod lupą. Każdy banknot zabezpieczony jest znakiem wodnym (portrety władców) i metalizowaną nitką z powtarzającym się oznaczeniem nominalu. Wśród zabezpieczeń są także: mikrodruki, farba metalizowana, farba zmienna optycznie (zmiana koloru zależy od kąta patrzenia), uzupełniające się elementy graficzne w całości widoczne pod światło (korona z oznaczeniem nominalu). Na banknotach umieszczono także zabezpieczenia druku widoczne w ultrafiolecie (oznaczenie nominalu w lewym górnym rogu na stronie przedniej, elementy graficzne i oznaczenie serii i numeracji).

Na przedniej stronie banknotów znajdują się również oznaczenia ułatwiające orientację niewidomym. Każdy banknot ma zawierać wypukłą figurę geometryczną, wykonaną drukiem wypukłym — 10 zł — kwadrat, 20 zł — koło, 50 zł — romb.

Banknoty o nominałach 100 zł i 200 zł zostaną wprowadzone do obiegu w pierwszym półroczu 1995 r.

Monety

Monety zostały wyprodukowane w Mennicy Państwowej SA w Warszawie. Dziewięć rodzajów nominalów monet ma różne daty emisji, tj. 1990 r., 1991 r., 1992 r., 1993 r., oraz 1994 r.

Najdrobniejsze monety będą w kolorze złotym (są wykonane z miedzi). Jeden grosz to równoważność dzisiejszych 100 zł ma średnicę 15,5 mm, a jego obrzeże jest ząbkowane i waży 1,65 g. Dwa grosze o średnicy 17,5 mm mają obrzeże gładkie. Pięć groszy o średnicy 19,5 mm ma obrzeże na przemian gładkie i ząbkowane.

Monety 10 gr, 20 gr, 50 gr, 1 zł wykonane są z miedzioniklu. Moneta np. 1 zł ma średnicę 23 mm i waży 5 gramów, a jej obrzeże jest na przemian gładkie i ząbkowane.

Moneta 2 zł (wykonana z brązu i miedzioniklu) jest trochę cięższa od złotówki, ale mniejsza od niej — o średnicy 21,5 mm. Natomiast moneta 5 zł (wykonana z brązu i miedzioniklu) jest największa — waży 6,5 grama i jej średnica wynosi 24 mm.

Zróżnicowane obrzeża monet mają ułatwić ich rozróżnianie osobom niewidomym.

Na rewersach monet zostały umieszczone oznaczenia nominalów oraz stylizowane liście dębu.

NBP zapowiedziało dużą akcję informacyjną. Będą audycje telewizyjne i radiowe o denominacji. W prasie i sklepach pojawią się tabele ułatwiające przeliczanie złotych ze starych na nowe.

Wczoraj "Gazeta" próbowała uzyskać w Oddziale Narodowego Banku Polskiego w Białymstoku wzory nowych banknotów i monet. Jednak p. Edward D., dyrektor Oddziału twierdził, iż nie otrzymał jeszcze instrukcji z Centrali o sposobie promocji denominacji. Po rozmowach "Gazety" z Centralą NBP i ponownym skontaktowaniu się z Oddziałem, zastępca dyrektora białostockiej placówki, stwierdził, iż ma zgodę na udostępnienie prasie wzorów, okazało się jednak okazało się, że tylko dyrektor Oddziału ma klucze do sejfów, w którym znajdują się wzory nowych banknotów, a szef placówki przebywał już poza terenem Oddziału.

(doż)

Białostoccy rzemieślnicy na Białorusi

Szansa na rozszerzenie współpracy

— Białoruś jest szczególnie zainteresowana współpracą z białostockim rzemiosłem w dziedzinie farmacji. Powstają tam prywatne apteki, które poszukują dostawców i producentów leków oraz środków opatrunkowych. Istnieją także duże szanse na rozszerzenie usług budowlanych i dostawy mebli na tamten rynek. Ciekawa jest również propozycja kooperacji w szyciu odzieży. Białoruscy przedsiębiorcy mają hale produkcyjne i maszyny, a my dostarczymy materiały, wykreje i dodatki krawieckie — tak podsumował dyrektor Izby Rzemieślniczej w Białymstoku, Witold Rogowski wyniki niedawnego, dwudniowego pobytu na Białorusi i rozmów grupy rzemieślników z województw białostockiego i lubelskiego z tamtejszym Związkiem Prywatnych Producentów.

Na Białorusi przebywali przedstawiciele branż produkcyjno-usługowych w dziedzinie tworzyw sztucznych, stolarstwa, hutnictwa żelaza, poligrafii, przetwórstwa spożywczego, motoryzacji, budownictwa i farmacji.

Wizyty w Mińsku i Smorgoniach zaowocowały kilkoma, podpisanymi "od ręki", kontraktami dotyczącymi stolarstwa, mebli i usług budowlanych. Białostoccy i lubelscy rzemieślnicy przedstawili konkretne oferty,

próbki i wzory.

Największe zainteresowanie gospodarzy wzbudził system szkolenia uczniów w zakładach rzemieślniczych, uzyskiwaniu uprawnień czeladnika i mistrza.

Dopytywano się o warunki kształcenia w Polsce, szanse przyjęcia uczniów z Białorusi, możliwości zdobywania tytułów i kwalifikacji zawodowych.

— Dyplomy mistrzowskie i czeladnicze wydane przez polskie Izby Rzemieślnicze są honorowane na całym świecie — powiedział prezes białostockiej Izby, Władysław Klim.

W połowie grudnia br. przybędzie do Białegostoku, wraz z konkretnymi warunkami współpracy z poszczególnymi cechami, spółdzielniami i zakładami rzemieślniczymi, grupa białoruskich prywatnych producentów. Ponieważ istnieją spore trudności w systemie rozliczeń i egzekwowania należności, rzemiosło — w porozumieniu z naszym wschodnim sąsiadem — zamierza wystąpić z inicjatywą utworzenia Banku Polsko — Białoruskiego. Bank byłby gwarantem terminowości spłacania należności, zwłaszcza w przypadku rozliczeń w walutach wymienialnych.

(h)

TABELA KURSÓW AKCJI

sesja 21.11. (poniedziałek)

Rynek podstawowy:

AKCJE	KURS: 21.11. (tys. zł)	ZMIANA KURSU (proc.)	WARTOŚĆ OBROTU (mln zł)	DOGRYWKI		C/Z
				oferta	realizacja (proc.)	
AGROS	250nk	0,0	10.699	22.560K	24,8	9,4
BIG	56 ns	- 5,1	12.035	7.921S	11,1	4,6
BRE	272	- 9,9	8.361			8,8
BSK	1.050nk	- 8,7	26.076	9.271K	19,6	4,1
ELEKTRIM	1.010	- 3,8	20.933			10,9
D ESPEBEPE	146	- 9,9	4.963			2,0
D EXBUD	100	- 9,9	3.254			13,4
IRENA	180	- 6,3	13.167	5.438K	100,0	8,8
D JELFA	175rs28	- 9,8	8.370	17.599S	47,6	6,2
DKABEL BFK	117	- 0,8	7.029	2.902K	100,0	7,1
D KABLE	192	- 9,9	4.110			14,4
KREDYT BANK	72	- 1,4	7.665			5,6
KROSNO	180	- 5,8	2.332			15,6
MOSTALEXP	145	0,0	12.543	19.769K	100,0	23,7
D MOSTALWAR	54,5	- 9,9	4.911	6.000S	25,5	14,9
OKOCIM	600nk	- 0,0	3.204	4.416K		103,7
OKOCIM 2	z					
D OPTIMUS	247	- 9,9	1.824			12,0
OPTIMUS 2	242rs36	- 9,7	740	1.468S	40,3	
POLIFARB	100	0,0	25.185	1.665S	100,0	13,6
POLIFARB W	29	- 6,5	15.292			6,8
D PPABANK	324	- 10,0	766			5,0
PRÓCHNIK	235	- 2,1	5.892	4.296K	65,7	8,4
D RAFAKO bp	99rs61	- 10,0	2.897	23.624S	2,1	6,1
D ROLIMPEX	179	- 9,6	10.972	6.389S	100,0	7,6
D SOKÓŁÓW	18	- 10,0	8.986	26.167K	97,8	11,7
D STALEXP	190	- 5,9	20.131			4,6
D STALEXP 2	212	- 9,8	519			
D SWARZĘDZ	145	- 6,5	4.926	4.993K	100,0	10,5
D TONSIL	153	- 10,0	4.117			9,9
UNIVERSAL	80,5rs16	- 9,6	41.836	72.653S	33,9	8,4
VISTULA	114	- 4,2	8.583	21.338K	100,0	7,4
D WBK	54rs27	- 9,2	6.176	21.204S	1,8	5,1
WEDEL	1.990	0,0	11.387			20,1
D WÓLCZANKA	220nk	- 8,3	4.675	21.331K	16,0	6,9
ŻYWIEC	1.900	- 2,6	20.592	4.249K	100,0	21,0
RAZEM			338.038			8,3
WIG	6.841,3	- 4,9				
WIG 20	663,9	4,7				

Rynek równoległy:

D AMERBANK	147	0,0	2.202	744K	100,0	6,2
DOM-PLAST	147	- 4,5	4.583			7,6
D DROSED	161	- 9,0	9.952	13.638K	100,0	3,6
D EFEKT	118rs44	- 9,9	3.076	10.508S	3,6	6,9
INDYKPOL	142	- 0,7	1.473	2.090S	100,0	13,2
D KRAKCHEMIA	37	- 6,3	3.450	7.951K	100,0	4,6
MOSTALZAB	40	- 7,0	2.927			4,2
PROCHEM	395	- 3,7	2.516	857K	100,0	8,0
RAZEM			30.179			6,2

Prawa poboru:

WBK-PP	6.500	- 4,4	1.395			
--------	-------	-------	-------	--	--	--

D — nowy najniższy kurs w ostatnich 52 tygodniach; ns — nadwyżka zleceń sprzedaży; nk — nadwyżka zleceń kupna; z — notowanie akcjami zawieszonymi; C/Z — cena jednej akcji do przypadającego na nią zysku netto z ostatnich czterech kwartałów. (PAP)

NOTOWANIA Z KANTORÓW — 21.11.94 r.

KANTOR	DOLAR		MARKA		FUNT Bryt.		FRANK Fr.		LIR	
	kupno	sprzed.	kupno	sprzed.	kupno	sprzed.	kupno	sprzed.	kupno	sprzed.
„OCEAN” Białystok	23770	23830	15230	15300	36700	37000	4400	4470	1460	1480
LEGIONOWA Białystok	23700	23800	15.220	15320	15300	36.600	4300	4430	1455	1480
„U KLEMENSA” Elk	23600	23800	15100	15250	36500	37500	4300	4450	—	—
„ORBIS” Giżycko	23650	23800	15100	15250	36600	36750	4350	4450	1450	1480
„LOMBARD” Łomża	23600	23700	15100	15200	36800	37000	4300	4400	1500	1550
„U WŁÓDKA” Suwałki	23700	23850	15100	15250	36800	37000	4400	4550	1450	1480
Kurs NBP	23389	24343	15033	15647	36688	38186	4378	4556	1467	1527

Imirpol15-620 Białystok
ul. Elewatorska 13 • tel./fax 513-743
ul. Płazowa 2 • tel. 412-003**SKUP ZŁOMU
STALOWEGO**

w cenie do 800 zł/kg

Większe ilości odbieramy
własnym transportem.

DOM I WNĘTRZE

TYGODNIOWY DODATEK DO "GAZETY WSPÓŁCZESNEJ"

RYNEK NIERUCHOMOŚCI

Umowa sprzedaży nieruchomości musi być zawarta w formie aktu notarialnego. Jeśli warunek ten nie zostanie zachowany, umowa będzie bezwzględnie nieważna.

Oznacza to, że nieformalny zbywca (sprzedający, darczyńca) nie przestaje być jej właścicielem, a nabywca (kupujący, obdarowany) nie uzyskuje własności. W konsekwencji taki zbywca może wystąpić do sądu o wydanie nieruchomości, a nabywca musi ją wydać (chyba że doszło już do jej zasiedzenia, co może nastąpić dopiero po 30 latach, jako że jest uważany za posiadacza w złej wierze).

Jeżeli ktoś zamierza odkupić od poprzednich właścicieli zagospodarowaną działkę (domek drewniany, drzewka, ogrodzenie, małą szklarnię), położoną w większym kompleksie pracowniczych ogródków działkowych, to taka transakcja nie wymaga for-

my notarialnej. Użytkownik działki nie jest właścicielem gruntu, również jego kontrahent nie nabywa prawa własności do działki, lecz staje się tylko jej użytkownikiem. Jest natomiast właścicielem nasadzeń, urządzeń i obiektów znajdujących się na gruncie, jeżeli zostały wykonane lub nabyte z jego środków finansowych. Jego status określa ustawa o pracowniczych ogródkach działkowych oraz regulamin danego ogrodu działkowego.

W wypadkach więc, w których mówi się potocznie o sprzedaży czy kupnie pracowniczego ogródka działkowego, chodzi tylko o przeniesienie na nabywcę własności owych urządzeń, obiektów i

nasadzeń, znajdujących się na danej działce, wzniesionych czy kupionych przez poprzedniego użytkownika.

Duże firmy pośredniczące w obrocie nieruchomości w Białymstoku, takie jak np. Agencja „Amicus”, nie pośredniczą w zbywaniu działek pracowniczych i koncentrują się na sprzedaży nieruchomości i mieszkań. Niektóre z nich, jak np. „Hema”, specjalizują się w sprzedaży gruntów przeznaczonych na rekreację i gruntów rolnych oraz siedlisk. Jednak 90 proc. transakcji dokonywanych przez biura pośrednictwa dotyczy sprzedaży mieszkań spółdzielczych własnościowych i lokali hipotecznych.

Agencja „Amicus” wystawiła ostatnio do sprzedaży m.in. mieszkania dwupokojowe: ul. Chrobrego — 32,2 m² za 7,7 mln za m², ul. Palmowa — 37,14 m² za 7,0 mln za m²; mieszkania trzypokojowe: ul. Pułaskiego — 73,7 m² za 6,2 mln za m², ul. Palmowa — 57,8 m² za 7,0 mln za m², ul. Rumiankowa — 62,9 m² za 6,8 mln za m², ul. Wrocławska — 54,7 m² za 6,0 mln za m², ul. Storczykowa — 56,1 m² za 6,9 mln za m², ul. Palmowa — 60,5 m² za 6,9 mln za m², ul. Waszyngtona — 60,1 m² za 6,4 mln za m², ul. Skłodowskiej — 53,2 m² za 7,1 mln za m², ul. Stroma — 62,9 m² za 7,3 mln za m², ul. Stroma — 60,0 m² za 6,8 mln za m²; mieszkania czteropokojowe: ul. Dobra —

UWAGA!• papy asfaltowe **POLINOVA****CENY NIŻSZE OD CEN
PRODUCENTA!!!**• lepek asfaltowy od 3.400 + 7% VAT
oraz inne materiały budowlaneP.H.U. **SA&SZA** S.C.Białystok • ul. 27 Lipca 62
(teren MPO) • tel. 752-778

71,8 m² za 6,1 mln za m², ul. Storczykowa — 89,4 m² za 6,7 mln za m², ul. Sikorskiego — 67,6 m² za 5,8 mln za m², ul. Mieszka I — 63,0 m² za 7,1 mln za m², ul. Jagienki — 72,8 m² za 6,8 mln za m², ul. Rumiankowa — 100 m² za 10,1 mln za m², ul. Mieszka I — 58,7 m² za 6,7 mln za m².

Na rynku mieszkaniowym nadal utrzymuje się duże zainteresowanie mieszkaniami dwupokojowymi o małym metrażu: 30-32 m². Ich cena waha się obecnie w granicach 200-250 mln. Sporym zainteresowaniem cieszą się również mieszkania trzypokojowe o pow. 47-48 m² za średnią cenę transakcyjną w granicach 290-330 mln. Nieco tańsze są mieszkania większe — powyżej 60 m², chyba że są położone na I-II piętrze i mają podwyższony standard. Najmniejszym zainteresowaniem w ostatnich tygodniach cieszą się mieszkania o pow. 70-80 m². □

FIŃSKIE SAUNY

Przebywając w Finlandii zwróciłam uwagę na powszechność saun w domkach letniskowych i schroniskach. Są także w domach willowych i mieszkaniach, nawet małych. Powiedziano mi, że mieszkańcy Kraju Tysiąca Jezior nie wyobrażają sobie życia bez sauny i że na każdą rodzinę przypada nie jedna, a dwie sauny. Przy pięciu milionach Finów wynosi to dwa i pół miliona saun!

W fińskiej saunie zaleca się siedzieć najwyżej pół godziny i do tego z małą przerwą na ochłodzenie. Temperatura wynosi przy podłodze 50 st. C, ale pod sufitem dochodzi do 130 st. C. Na półce, umieszczonej na wysokości około metra, można się wygrzewać w 80-90 st. C. Wilgotność powietrza jest niska, nie przekracza 30 proc.

W tych warunkach pory skóry się otwierają, a pocenie pomaga usunąć z organizmu różne toksyczne związki. Kąpiel w saunie poprawia krążenie krwi i przyspiesza spalanie kalorii, powoduje rozluźnienie mięśni i ułatwia całkowite odprężenie. Po wyjściu należy ochłodzić całe ciało: wziąć zimny prysznic albo zanurzyć się w basenie. Na koniec zalecany jest odpoczynek.

Temperaturę i wilgotność powietrza można jednakże regulować według własnych upodobań i możliwości, zależnie od czasu

wygrzewania się i częstotliwości korzystania.

Fińską łaźnię stosuje się przy niektórych schorzeniach skóry, układu oddechowego, nerwowego i krwionośnego. Należy to jednak skonsultować z lekarzem. Zdrowym daje pełny relaks i uczucie świeżości.

W Polsce fińskich saun jest może 50 tysięcy, może mniej. Niektórzy, majsterkując, robią je według zdobytych wzorów. Ale można już także zlecić wykonanie, na przykład w zakładzie produkcji drzewnej Polskiego Stowarzyszenia Diabetyków „Gaja” w Białymstoku. Stowarzyszenie to zarabia na statutową działalność i prowadzenie zakładu opieki zdrowotnej dla ludzi chorych na cukrzycę.

(a)

Z nami możesz budować swoją przyszłość.

**OD 1 GRUDNIA '94
SPRZEDAŻ**

Atrakcyjna lokalizacja to jeden z podstawowych atutów dobrego mieszkania. Nasze osiedla położone są pośród rozległych terenów zieleni, w oddaleniu od hałaśliwych ciągów komunikacyjnych. Z pewnością można tu będzie dobrze odpocząć.

LEŚNA DOLINA, BIAŁYSTOK.

Powierzchnia mieszkań:

- czteropokojowe: 73,6-76,4 m²
- trzypokojowe: 57,7-73,9 m²
- dwupokojowe: 43,4-52,5 m²
- jednopokojowe: 34,7 m²

Termin realizacji: grudzień 1995 r.**Cena gwarantowana.**

PODLASIE, BIELSK PODLASKI.

Powierzchnia mieszkań:

- trzypokojowe: 59 m²
- dwupokojowe: 42-53 m²
- jednopokojowe: 32 m²

Termin realizacji: grudzień 1995 r.**Cena gwarantowana.**

Skorzystaj z szansy. Już dziś skontaktuj się z naszym biurem handlowym. **Buduj z nami swoją przyszłość.**

**unibud****BIURA HANDLOWE:**Białystok, ul. Warszawska 23, tel. 325-905, w godz. 8-17
Bielsk Podlaski, ul. Brańska 132, tel. (0-834) 42-41, 42-42

BIAŁYSTOK - STAROSIELCE • ul. Klepacka • tel. 611-810 • 615-878 w. 140 • 613-295 w. 140

EmAn**MATERIAŁY OPALOWE****WĘGIEL****KOSTKA** 2.080.000 zł**ORZECH** 2.050.000 zł**KOKS** 2.850.000 zł**TARTAK****USŁUGI TARTACZNE****SKUP DRZEWA****SPRZEDAŻ TARCICY****I DESEK PODŁOGOWYCH**

materiały budowlane • zapewniamy transport

HURTOWNIA **DEKORA®**

GLAZURA TERAKOTA

ARMATURA

Białystok, Nowowarszawska 128, tel. 414-479

WAREX
CENTRUM

Ignatki k. Białegostoku • (dawna baza PBRol.)
tel. 631-532 • 632-619 • tel/fax 632-071 • ttx 853267
oferuje:

MATERIAŁY BUDOWLANE

- ♦ cement P-35 D w. 50 kg 1,05 mln/t
- ♦ cement P-35 w. 25 kg 1,07 mln/t
- ♦ cement biały 4,0 mln/t
- ♦ lepek asfaltowy 4,0 mln/t
- ♦ abizol 13,0 mln/t
- ♦ grys marmurowany 0,9 mln/t
- ♦ stal żebrowana 34 GS Ø10, Ø12, Ø14, Ø20 4,0 tys./kg
- ♦ gips szpachlowy 28 tys./m³
- ♦ maty z wełny miner. 9,2 tys./m²
- ♦ papa wierzch. krycia 6,2 tys./m²
- ♦ papa termoizolacyjna 43 tys./m²
- ♦ płyta gips.-kartonowa 43 tys./m²
- ♦ stal
- ♦ dwuteowa, ceowa, kątowniki, pręty gładkie
- ♦ blacha czarna 7,3 mln/t
- ♦ styropian 790 tys./m³
- ♦ cegła klinkierowa z Gazdnicy Sahara niesortowana fakturowana
- ♦ cegła klink. Jopek NF, modularna
- ♦ pustaki pro-monta 34 tys./szt.
- ♦ sól potasowa granulowana
- ♦ węgiel orzech kostka
- ♦ wapno ♦ pustaki szklane ♦ cegły szamotowe ♦ eternit

Ceny nie zawierają podatku VAT.

WYROBY HUTNICZE

stale żebrowane Ø 8-30 mm
stale gładkie Ø 6-250 mm
kształtowniki:

• kątowniki 25-150 mm
• ceowniki 40-200 mm
• płaskowniki 20-120 mm
• dwuteowniki 80-400 mm
blachy czarne 0,8-50 mm
blachy ocynkowane 0,5-1,5 mm
rury czarne (bez szwu)

METALE KOLOROWE
miedź • mosiądz • aluminium • brąz
blachy • pręty • kształtowniki • rury

SKUP ZŁOMU STALOWEGO
tel. 412-003 tel/fax 513-743

mirpol

**HURTOWNIA
STALI
I METALI
KOLOROWYCH**

15-620 Białystok
ul. Elewatorska 13
tel/fax 513-743
tel. 512-606

InterSerwis *Twój wybór*

Prawdopodobnie największa oferta sprzętu i części AGD w regionie.

Sklepy:

ul. Mickiewicza 44A • tel. 324-496
ul. Malmada 12 • tel. 328-942
ul. Handlowa 3 • tel. 224-59 (hurtownia)

Jesteśmy płatnikami VAT.

RATY

Microsoft®

Partner

WORD 6.0 PL
3.0 mln

EXCEL 5.0 PL
3.0 mln

WORKS 3.0 PL
2.6 mln

OFFICE 4.2 PL=
WORD 6.0 PL+
+EXCEL 5.0 PL+
+POWERPOINT+
+MAIL
6.0 mln

Microsoft®

Corel

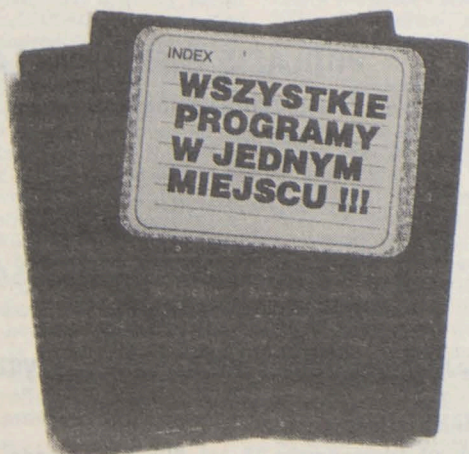
Lotus

NOVELL

Word Perfect

SYMANTEC

BORLAND



Publikator • Białystok • ul. Starobojarska 18
tel. 325-460

BCMB

rok zał. 1945

**BIAŁOSTOCKA CENTRALA
MATERIAŁÓW BUDOWLANYCH**

**KUPILIŚMY
W BCMB
WSZYSTKO
DO BUDOWY
TEGO DOMU**

ul. Sienkiewicza 1/1 tel. 415-217

HURTOWNIA BCMB w Suwałkach
ul. Sejneńska 82 tel. (0-87) 66 65 11

HURTOWNIA BCMB w Giżycku
ul. Przemysłowa 3 tel. (0-878) 42 10

Sklep Firmowy BCMB w Łomży
ul. Al. Legionów 120 tel. (0-86) 16 35 57

HURTOWNIA BCMB w Elku
ul. Ogrodowa 6A tel./fax (0-87) 10 38 78

HURTOWNIA BCMB w Białymstoku
ul. Ks.J.Popiełuszki 115 tel. (0-85) 61 55 65

Sklep Firmowy BCMB w Białymstoku
ul. Sienkiewicza 1/1 tel. (0-85) 32 48 66

POKÓJ DZIECKA

W oddzielnym pokoju dziecko ma nie tylko lepsze warunki do nauki czy wypoczynku, ale także kształtuje swą odpowiedzialność za utrzymanie porządku.

Pokój ten powinien być jasny i słoneczny. Najlepiej, żeby okna wychodziły na południową lub południowo-wschodnią stronę. Należy unikać strony zachodniej, gdyż w okresie letnim pokój nadmiernie się nagrzewa przed porą snu. Zwróćmy uwagę, czy meble przeznaczone dla dziecka są dopasowane do jego rozwoju fizycznego. Najważniejsze jest odpowiedzialnie miejsce do nauki — wygodne, aby kręgosłup nie uległ deformacji. Wysokość stołu lub biurka i krzesła musi być dostosowana do wzrostu dziecka. Ważne jest także, aby dziecko miało łatwy dostęp do zabawek i książek — najwygodniejsze są niewysokie regały i półki. Pamiętajmy, że w miejscu przeznaczonym do nauki nie można gromadzić wielu elementów o agresywnej kolorystyce, gdyż rozpraszają one uwagę uczącego się. Pozwólmy jednak, by ściany pokoju dziecka były ozdobione według jego upodobań. Pomoc rodziców w tej kwestii może polegać na umieszczeniu tablic, płyt i pólek do eksponowania zbiorów, ozdób czy plakatów. Przy zakupie farb i lakierów, które chcemy zastosować w pokoju dziecięcym, zwróćmy uwagę na to, czy mają one polski atest bądź międzynarodowy znak produktu nieszkodliwego dla środowiska.

Nie zniechęcajmy się pomysłami naszych dzieci, dotyczącymi zmian wewnątrz ich pokoi. Spróbujmy osiągnąć rozsądny kompromis.

(Eda)

Pomysłowość małych dzieci jest nieograniczona

BEZPIECZNY DOM

Raczkujące niemowlę potrafi przemieszczać się po podłodze z ogromną szybkością. Po drodze z pasją ściąga z półek zwisające kwiaty, huśta się na firankach, wdrapuje na meble. Mały zdobywca często jest posiniaczony i dobrze, jeśli tylko na siniakach się kończy. Bywa, że upadek ze schodów lub dłubanie w gniazdku elektrycznym kończą się tragicznie. Dlatego lepiej dmuchać na zimne i zaważać na zabezpieczeniu domu przed dzieckiem.

Szafki i szuflady

Dla dzieci najbardziej kuszące są te szafki, w których mama trzyma makarony, groch, fasolę i najlepszą porcelanową zastawę. Większe dziecko robi tylko swoje „porządki”, ale mniejsze może zadławić się np. twardym makaronem lub odgryzionym guzikiem od garderoby. Do zabezpieczania szafek najlepszy jest zwyczajny sznurek. Okręca się nim gałki lub uchwyty drzwiczek i zawiązuje na supeł. Można również używać gumek (takich jak do weków), ale wiele dzieci po pewnym czasie potrafi je rozplątać. Do zabezpieczenia kuchennych szuflad nadaje się cienka, gładka listewka, którą trzeba przesunąć przez wszystkie uchwyty od góry do dołu. W przypadku szuflad wiązanie się nie sprawdza, bowiem zawsze pozostanie jakaś szpara, przez którą dziecko wsunie rączkę po nęcącą zawartość. Może się zdarzyć, że maluch przytnie sobie palce, zawiśnie na ręce albo pokaleczy się nożami, trzymanymi najczęściej w górnej szufladzie. Wielu rodziców straciło w ten sposób część sztućców, które nie upilnowane roczne pociechy po prostu wrzuciły do kosza na śmieci. Większe dzieci potrafią z czasem rozplątać przemysłowe supeły, dlatego wszelkie środki czyszczące i lekarstwa trzeba trzymać, na wszelki wypadek, w wysokich szafkach, najlepiej zamknięte na klucz. Zaś farby, rozpuszczalniki, trucizny na robactwo i gryzonie — wynieść do piwnicy.

Rogi stołów

O rogi stołów najczęściej kaleczą się maluchy, które właśnie zaczynają chodzić. Bywa, że rany, najczęściej na głowie, są poważne. Specjalne plastikowe ochroniacze na rogi bardzo trudno jest kupić. Wielu rodziców okleja więc wszelkie kany, niebezpie-

czne dla dziecka, watą i plastrami, które amortyzują uderzenie.

Gniazdko elektryczne

Zarówno niemowlęta jak i starsze dzieci zawsze są bardzo zaintrygowane gniazdkami elektrycznymi. Widząc, że rodzice włączają do nich wtyczki, usiłują je naśladować i wkładają do dziurki palce, zabawki, jedzenie. Ryzyko porażenia prądem jest większe zwłaszcza w tych domach, gdzie gniazdko elektryczne są umocowane nisko nad podłogą.

W sklepach elektrycznych można kupić kilka rodzajów tzw. zaślepek do gniazdek elektrycznych, a nawet przedłużacze z zamykającymi się otworami. Jedna zaślepka kosztuje od 7 do 15 tys. zł. Wkłada się je do gniazdek tak jak wtyczki. Małe dzieci nie potrafią ich same wyjąć. Trudności mają nawet dorośli. Dlatego niektóre zaślepki są sprzedawane ze specjalnymi kluczami do wyjmowania z gniazdek. Mało używane gniazdko można na stałe zakleić szerokim plastrem. Takie zabezpieczenie przyda się w również w pokoju kilkuletniego dziecka.

W łazience

Młoda, niedoświadczona mama często się boi, że w czasie kąpieli namydlone i wierzące niemowlę wyszłizgnie się jej z rąk. O wiele pewniej trzyma się mokrego bobasa określonego lekko pieluszką pod plecami. Jednak wymaga to pewnej wprawy, bowiem drugą ręką trzeba dziecko namydląć, umyć, a później w wodzie mokrą pieluszkę zdjąć. Mniej zrzecznej mamie przyda się leżaczek do kąpeli za około 130 tys. zł. Wkłada się go do wanny, nalewa wody, a na leżaczku kładzie dziecko. Leżak zapobiega zachłystnięciu wodą i poślizgnięciu się dziecka w wieku do około 8 miesięcy życia. Później można go zastąpić gumową matą antypo-

ślizgową lub plastikowym krzesłem do kąpeli, przymocowanym przyssawkami do wanny.

Korzystanie z ubikacji też może być dla małego dziecka niebezpieczne. W sprzedaży są małe deski sedesowe w cenie około 15 tys. zł, które nakłada się na zwykłą deskę. Mają one jednak wadę — małe dziecko nie dosięga nóżkami do podłogi i przy zeskakiwaniu na nią deska się ześlizguje, a maluch ląduje na podłodze. Dlatego najbezpieczniejsze są krzesła ze schodkami nakładane na ubikację. Takie urządzenie to jednak wydatek około 200 tys. lub więcej.

Rodzice małego dziecka muszą również pamiętać o tym, że w łazience na podłodze (zwłaszcza wykończonej terakotą) muszą leżeć antypoślizgowe dywany. Na mokrej podłodze dzieci często się ślizgają i o wypadek nie trudno. To samo dotyczy stołeczków przystawianych do umywalk, ułatwiających dziecku samodzielne mycie.

Kojce, barierki, furtki

Najbardziej troskliwi rodzice nie są w stanie upilnować dobrze malucha. Zmęczona mama musi również ugotować obiad, zrobić małą przepierkę czy prasowanie. Dzieci zaś mają to do siebie, że najbardziej lubią robić to, czego im nie wolno.

Zdarzają się przypadki, że nawet dzieci 3-letnie potrafią spaść ze schodów (np. w piętrowym domu jednorodzinnym). Bywa, że upadek kończy się nie tylko sińcami, ale i poważnymi urazami. Dlatego schody — z obydwu stron — trzeba koniecznie zabezpieczyć barierkami. Mogą to być furtki z zasuwką wykonane własnoręcznie przez tatę. W sprzedaży są również specjalne plastikowe plotki, bardzo łatwe w montażu. Można je również wykorzystać do zabezpieczenia drzwi, np. kuchennych, aby dziecko nie wchodziło w ogóle do pomieszczenia. Zaś z kilku elementów łatwo zbudować kojec lub ogrodzenie przydomowej piaskownicy. Jeden „plotek” kosztuje około 50 tys. zł, ale można je kupić w nielicznych sklepach. Rzadko bywają również przykręcane barierki do łóżek dla większych dzieci, zabezpieczających przed spadnięciem na podłogę w czasie snu. W sklepach jest za to duży wybór kojców drewnianych. Ich ceny są bardzo różne, z reguły na taki zakup trzeba przeznaczyć około 400

tys. zł. Kojce mają tę wadę, że dzieci z reguły niechętnie w nich przebywają. Dlatego trzeba je przyzwyczajać do nich od około 5 miesięcy życia.

Najwięcej wypadków z udziałem najmłodszych zdarza się w kuchni. Wszyscy rodzice poparzonych dzieci zgodnie twierdzą, że dziecko nie wiadomo kiedy ściągnęło z palnika garnek z gorącą wodą lub szklankę z herbatą ze stołu. Domownicy muszą przede wszystkim wyrobić w sobie nawyk stawiania wszelkich szklanek, talerzy itp. daleko od krawędzi szafek. Jeśli jest możliwość — gotować na najdalszych palnikach. W wielu domach sprawdziły się metalowe barierki przymocowane do krawędzi kuchni. Na próżno ich jednak szukać w np. w białostockich sklepach, trzeba je zrobić samemu.

Okna

Wypadnięcia małych dzieci przez okno wcale nie należą do rzadkości. Maluchy potrafią się wdrapać po firankach czy lawie stojącej przy oknie. W wieku 1,5 roku niektóre małe dzieci przynoszą z innego pokoju stółek i wspinają się na wyższe meble. Dlatego do okien najczęściej otwieranych trzeba koniecznie domontować tzw. ograniczniki (wiele spółdzielni montuje takie urządzenia we wszystkich oknach) i koniecznie pamiętać o ich używaniu. Inwestycja nie jest kosztowna, a poza tym ograniczniki przydadzą się również przy otwieraniu okien w wietrzne dni.

MN

Ceny niektórych artykułów zapobiegających przed nieszczęśliwymi wypadkami dzieci w domu

Asortyment	Cena w tys.
zakleпка do gniazdek elektr.	7,5-15
ochraniacz na róg stołu	8-10
wkładka antypoślizgowa do wanny	250
leżak do kąpeli	130
blokada do drzwi i okien	15-98
blokada do szuflady	30-40
zabezpieczenie uniemożliwiające przewrócenie regału	13
taśma antypoślizgowa (6 x 2 m) do naklejania na podłogę	79
metalowa furtka do drzwi (0,7 x 0,8 m)	1.480
krzeselko z przystawkami do kąpeli	200-400
uniwersalna barierka (przykręcana) do łóżka, krzesła itp.	98
kojec	300-950

AUTORYZOWANY DYSTRYBUTOR
PHU ELMAR s.c.
MATERIAŁY BUDOWLANE

NIDA GIPS SUCHY TYNK AKCESORIA
Onduline POKRYCIA DACHOWE
ROCKWOOL WELNA MINERALNA
STYROPOL STYROPIAN M-15, M-20
DEV KABLE GRZEWCZE

ul. Wiewiórcza 66
 ☎ 416-480

• PON.-PT. 8-17 • SOB. 8-12 •

MURBET
19-300 ELK
 UL. CMENTARNA 4D
 TEL. 100-300
 TEL/FAX 103-625

WYROBY HUTNICZE
MATERIAŁY BUDOWLANE

MIESZAMY KOLORY

- WIOSENNA ZIELEŃ
- TURKUSOWY
- ŁODOWY BŁEKIT
- CIEPŁA CZERWIEN
- KHAKI
- PIASKOWY
- OLIWKOWY
- BŁEKIT PARYSKI



FARBY
 elewacyjne, do ścian i sufitów, do mebli i stolarki budowlanej, na pokrycia dachowe.

TO SIĘ W PALECIE NIE MIEŚCI.

MITAR Białystok · ul. Składowa 10 · tel. 224-66 w. 204

MODERN BUD
CENTRUM POKRYĆ DACHOWYCH, IZOLACJI I ELEWACJI
 Białystok, ul. Wysockiego 69, tel. 750-770

SIDING
 Wolverine Technologies USA
 Światowy lider w produkcji szalówki winylowej (siding)

szalówka winylowa
 Twój dom jest Twoją największą inwestycją w przyszłość. Jeżeli chcesz osiągnąć: wspaniały efekt, zaoszczędzić czas i pieniądze - wybierz szalówkę winylową

Bezpośredni import i umowy dystrybucyjne zapewniają najniższe ceny • atesty • gwarancje

POMYŚL O SWOIM DOMU !
ATEST-POL oferuje:

- elewacje SIDING
- płyty gipsowo-kartonowe NIDA GIPS i akcesoria
- blachy dachowe trapezowe szwedzkie
- blachy dachówkopodobne szwedzkie
- dachówki bitumiczne
- panele boazerijne - boazeria wewnętrzna z płyty, całkowicie wykończona
- boazeria wewnętrzna PCV
- posadzki całkowicie wykończone KRONOFLOOR
- rury i rynny aluminiowe ciągłe oraz z PCV belgijskie i duńskie
- styropian różnej grubości
- wełna mineralna
- inne materiały budowlane produkcji krajowej i zagranicznej

ATEST-POL Łomża ul. Poznańska 152a/152b
 ☎ 180-260, 180-360 ☎ 188-535

oferuje:

- blachy ocynkowane, powlekane, płaskie, trapezowe, falowane
- blachy i taśmy aluminiowe w cenach Huty "KONIN"
- pręty żebrowane i gładkie
- stal kształtową, wałkówkę
- blachy, kątowniki z WNP
- rury czarne i ocynkowane
- profile zamknięte
- ościeżnice metalowe uniwersalne od 175 tys./szt. + 7%
- grzejniki żeliwne w cenach OŻS STAPORKÓW - opust
- grzejniki aluminiowe
- siatki ogrodzeniowe i budowlane
- eternit
- lepek asfaltowy - od 3.300 zł/kg + 7%, dysperbit
- styropian - od 700 tys./m³ + 7%
- wełnę miner. - od 20,5 tys./m³ + 7%
- papę izolacyjną od 5.300 + 7%
- papę w. krycia 400/1200 - od 8.500 zł/m² + 7%
- cement, wapno, beton
- towary, pustaki, cegły
- cegły klinierową
- okna dachowe VELUX

Elektryczne ogrzewacze wody

PRZEPŁYWOWE I ZBIORNIKOWE

Przepływowe i zbiornikowe ogrzewacze wody są uniwersalnym urządzeniem do zaopatrywania w ciepłą wodę. Można je stosować w łazienkach i kuchniach, warsztatach rzemieślniczych, gabinetach lekarskich i punktach gastronomicznych. Uniezależniają również od przerw w dostawie ciepłej wody z sieci wodociągowej.

Ogrzewacze przepływowe działają na zasadzie natychmiastowego podgrzewania wody podczas poboru. Jedynym niezbędnym warunkiem do zamontowania ogrzewacza jest istnienie sprawnej instalacji elektrycznej. Moc ogrzewaczy waha się od 3 do 24 kW. Najmniejsze z nich są montowane w wersji umywalkowej. Te o nieco większej mocy występują w dwóch wersjach: umywalkowej i prysznicowej. Konstrukcja końcówki prysznicowej zapewnia efektywne mycie przy niewielkim poborze wody.

Wkrótce na rynku pojawi się przepływowy ogrzewacz wody, którego moc zwiększa się automatycznie (od 6 do 18 kW) i zależy od ilości pobieranej wody. Jego konstrukcja pozwala na podłączenie kilku miejsc czer-

palnych, np. prysznic, umywalki, zlewu.

Bezciśnieniowe zbiornikowe elektryczne ogrzewacze wody mają mniejsze wymagania elektryczne, ale muszą być podłączone do baterii specjalnego typu. Obsługują jedno miejsce czerpalne, najczęściej umywalkę lub zlewozmywak. Posiadają niekorodujący zbiornik z tworzywa sztucznego i izolację termiczną, ograniczającą straty ciepła do minimum.

Ogrzewacze zbiornikowe ciśnieniowe występują w kilku wersjach: o pojemności 50, 80, 100 i 120 litrów. Zbiorniki mogą być ocynkowane, emaliowane i nierdzewne. Te ostatnie są najtrwalsze, ale i najdroższe. Ogrzewacze ciśnieniowe mogą być montowane w każdym pomieszczeniu posiadającym do-

prowadzenie wody i energii elektrycznej. Ze względu na swoją objętość mogą zaopatrzyć w ciepłą wodę dom jednorodzinny, gospodarstwo wiejskie czy też niewielki hotel.

120-litrowe ogrzewacze można zamontować w różny sposób: wiszące poziomo, wiszące pionowo i stojące. Niektóre ogrzewacze poziome są przeznaczone do podgrzewania wody przy wykorzystaniu wymiennika ciepła, podłączonego do instalacji c.o. Istnieje również możliwość ogrzewania wody oraz podgrzewania jej do wyższej temperatury za pomocą grzałki elektrycznej.

Ilość punktów czerpalnych w przypadku wszystkich zbiornikowych ogrzewaczy ciśnieniowych jest dowolna.

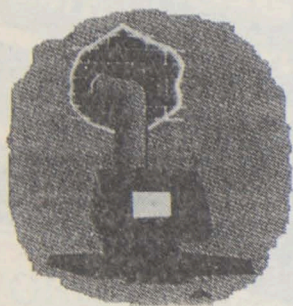
(semi)

CENY URZĄDZEŃ GRZEWczyCH

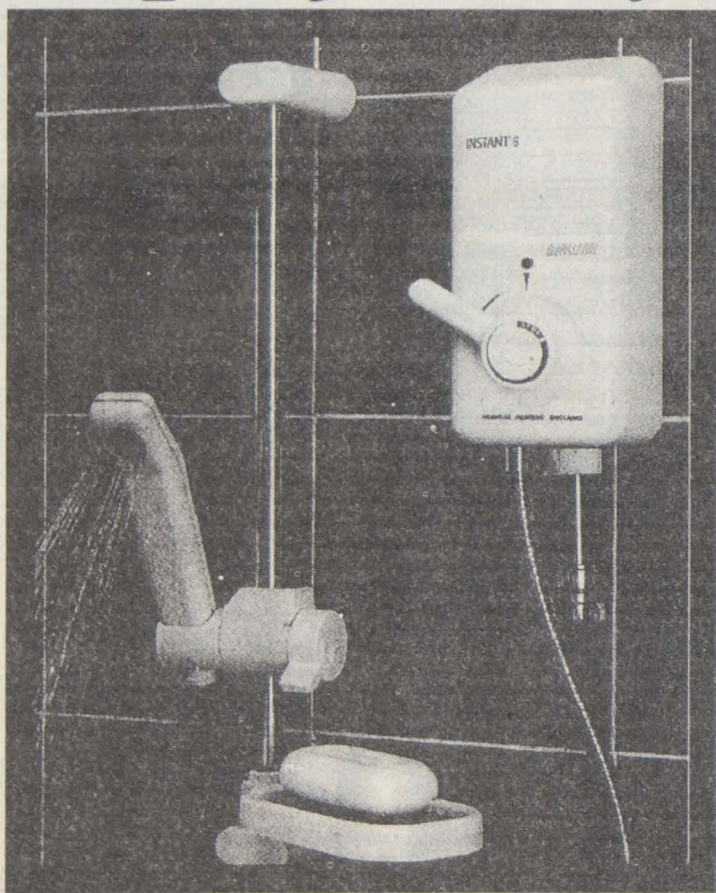
RODZAJ URZĄDZENIA	CENA W TYS. ZŁ
ELEKTRYCZNE PRZEPŁYWOWE OGRZEWACZE WODY	
• Instant 3 umywalkowy	1.840
• Instant 6 umywalkowy	1.990
• Instant 6 prysznicowy	2.300
• o mocy 18 kW	5.450-6.700
• o mocy 21 kW	5.900-6.800
• o mocy 24 kW	6.000-6.950
ELEKTRYCZNE BEZCIŚNIENIOWE ZBIORNIKOWE OGRZEWACZE WODY	
• Biawar 5 l	900
• Biawar 10 l	970-1.070
ELEKTRYCZNE ZBIORNIKOWE OGRZEWACZE WODY	
• o pojemności 50 l	1.790-2.570
• o pojemności 80 l	2.050-2.990
• o pojemności 100 l	2.670-7.050
• o pojemności 120 l	2.880-3.470
• o pojemności 120 l z wymiennikiem c.o.	3.510-4.130
GAZOWE ZBIORNIKOWE OGRZEWACZE WODY	
• o pojemności 80 l	5.778
• o pojemności 120 l	9.095-13.600
• o pojemności 160 l	12.300-16.500
• o pojemności 190-200 l	16.020-17.700
KOTŁY C.O. STOJĄCE GAZOWE ŻELIWNE	
• o mocy 15-17 kW	24.000-47.040
• o mocy 19-21 kW	26.000-47.145
• o mocy 24-25 kW	26.000-50.715
KOTŁY C.O. DWUFUNKCYJNE WISZĄCE GAZOWE	
• Fais 7-17,5 kW	18.725
• Biklim 9-23 kW	20.116
• o mocy 24 kW	30.500-31.000
GRZEJNIKI PŁYTOWE	
• 40 x 60 cm (200 W)	1.590
• 60 x 80 cm (400 W)	3.190
• 60 x 80 cm (400W) z grafiką	3.590
• 60 x 100 cm (500 W)	3.790
ŁAZIENKOWE GRZEJNIKO-SUSZARKI	
• wysokość 60 cm	1.400
• wysokość 90 cm	1.500
• wysokość 120 cm	2.000
• wysokość 140 cm	2.500
• grzałka elektr. z regulatorem temperatury lub czasu działania	1.300

Źródło ciepłej wody.

można
tak



ALE
MOŻNA
TEŻ TAK



BIAUJAR Ltd

krajowy lider w produkcji
elektrycznych ogrzewaczy wody

- zbiornikowe o poj. 5, 10, 50, 100, 120 litrów
- zbiornikowe o poj. 120 litrów z wymiennikiem c.o.
- przepływowe o mocy 3 i 5 kW - umywalkowe i prysznicowe

15-703 BIAŁYSTOK • ul. Zwycięstwa 57
tel. sekr. 510-380 • tel. centr. 513-859
fax 510-380 • tlx 853405

Zapraszamy do sklepu firmowego w Białymstoku przy ul. Zwycięstwa 57

NOWOŚĆ!
Zbiorniki
emaliowane
i nierdzewne!

CENNIK KABLI GRZEWczyCH O MOCY 15 W/mb

Średnia powierzchnia pomieszczenia* w m ² (ogrzewanie pełne)	Cena w tys. zł
2,5 — 3,5	1.610
4,5 — 5,5	2.190
7 — 9	2.500
10 — 13	3.360
15 — 19,5	4.500
20 — 25,5	5.440
Termostat z czujnikiem podłogowym / powietrznym	1.400 / 1.800
Zegar sterujący włączaniem i wyłączaniem systemu	2.500

* Ceny kabli obliczone dla mieszkań (oprócz łazienki) i biur.

Zebrał (semi)

Zapisane wczoraj

● Wczorajszej nocy nieznani sprawcy włamali się do hurtowni odzieży przy ul. Chełmskiej. Suma poniesionych przez właściciela strat nie jest znana.

● Tej samej nocy dokonano również włamania do sklepu Agro-Drób przy ul. Słonecznikowej. Nie ustaleni są jeszcze sprawcy ani poniesione straty. (bs)

● Wczoraj IV Komisariat Policji w Białymstoku otrzymał zgłoszenie o włamaniu do jednego z blaszanych straganów, stojących na mini bazarze przy ul. Dubois. Nieznani sprawcy skradli materiały pirotechniczne o wartości ok. 2 mln zł.

Do wnętrza straganu dostali się odchylając blaszaną okiennicę. Zabrali kilka opakowań petard, 50 fajerków, kilka ogni rzymskich, kilkadziesiąt rakiet, pojemnik sztucznego śniegu. Nie pogardzili również zabawkami. (jg)

● Wczoraj na Szoście Północno-Obwodowej jadący z dużą prędkością samochód potrącił przechodzącego przez jezdnię mężczyznę, który poniósł śmierć. Kierowca pojazdu oddalił się z miejsca zdarzenia. Szczegóły sprawy bada Komenda Rejonowa Policji.

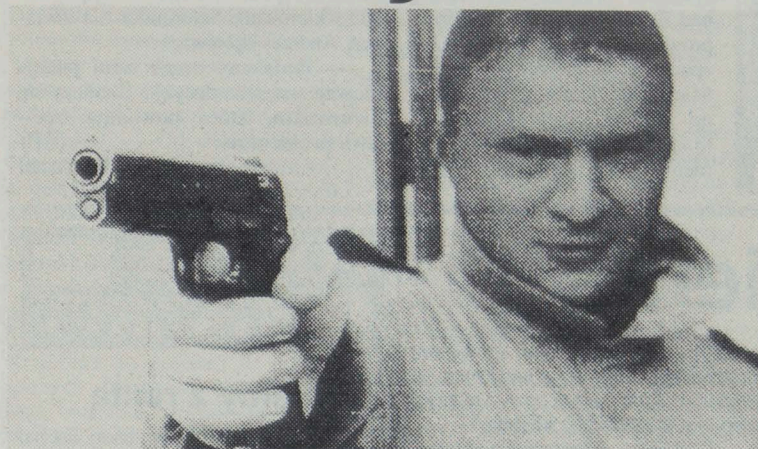
● Około godz. 19 w Delikatesach przy Rynku Kościuszki kilkunastu młodych mężczyzn napadło i dotkliwie pobiło wychodzących ze sklepu klientów. Najbardziej poszkodowany mężczyzna z zakrwawioną głową został przewieziony na I Komisariat Policji. Po przesłuchaniu świadków i uczestników zdarzenia policjanci wyjaśnią szczegóły zajścia i określą dokładną liczbę osób biorących udział w bójce. (lir)

Kobiety nie są zainteresowane bronią

Strzelać każdy może

Legalni posiadacze broni gazowej, sportowej i myśliwskiej, którzy otrzymali pozwolenia przed 25 lutego tego roku, dostali je na czas określony. Po upływie tej daty przepisy zmieniły się i pozwolenia na posiadanie broni wydawane są bezterminowo.

Żeby otrzymać takie pozwolenie trzeba być niekaranym, nie być alkoholikiem, posiadać polskie obywatelstwo, udowodnić realne zagrożenie zdrowia i życia, a potem odbyć ogólne i specjalistyczne badanie lekarskie, zdać egzamin teoretyczny oraz wpłacić 1 mln zł. Nie trzeba zdawać egzaminu praktycznego z umiejętności korzystania z broni. Organy wydające zezwolenia wychodzą z założenia, że w interesie każdego, kto broń posiada, jest, by umiał z niej skorzystać. Taki sprawdzian przechodzą jedynie strażnicy bankowi i przemysłowi. Co do testu teoretycznego, należy wykazać się znajomością art. 22 i 23 Kodeksu Karnego, ustawy z 31 stycznia 1961 r. (art. 43) i dwóch roz-



porządzeń z 29 października 1992 r. oraz 11 stycznia 1994 r.

Obecnie o pozwolenia na broń stara się mniej osób niż poprzednio. Największy bum zanotowano w latach 90—91. Wtedy pistolet chciał mieć każdy, a o pozwolenie starali się i starzy, i młodzi od 18- do 80-latk. Jedną prawidłowość zanotowano: zdecydowanie większy pociąg do broni czują mężczyźni. Wśród kobiet są to najczęściej studentki, ale te otrzymują na ogół pozwolenia na pojemniki z gazem.

W latach 1990-93 łącznie wydano 7861 zezwoleń na broń (gazową, sportową i myśliwską). Na koniec 1993 r., z

różnych powodów, broń odebrano 302 osobom, niektóre same się zrzekły. Natomiast z powodu niewłaściwego użycia lub niewłaściwego zabezpieczenia broń odebrano zaledwie kilku osobom.

Gusty co do rozmiarów i wielkości broni są różne. Nie ma mody na jakiś konkretny model. Wiadomo jedynie, że kobiety wolą mniejsze egzemplarze, a mężczyźni nieco większe. Oczywiście są i tacy panowie, którzy kupują największe „splawy”, po to, by służyły im głównie jako straszaki. Rzeczywiście na sam widok co poniektórych egzemplarzy, można się wystraszyć. (lir)

Fot. M. Kość

Obradował Zarząd
Miasta

Miliard na dzieła sztuki

Zarząd Miasta postanowił zaproponować Radzie Miejskiej zakupienie (za ok. 1 mld) reszty zbiorów rodziny Slendzińskich, czyli dzieł sztuki, archiwaliów i klawesynu koncertowego, pozostających w depozycie w Zakonie Sióstr Misjonarek.

Decyzja Zarządu jest zgodna z postulatami Komisji Kultury, Oświaty i Ochrony Socjalnej Rady Miejskiej. Ze względu na dużą wartość kulturową zbiorów, komisja chce umieścić je w muzeum miejskim — Galerii Slendzińskich. Jednak o wszystkim zadecyduje Rada Miejska w Białymstoku, gdyż wydanie takiej sumy wymagać będzie zmian w tegorocznym budżecie miasta.

Zarząd Miasta zajął się też sprawą wspólnoty gruntowej „Białostoczek”. Jej grunty — 19 hektarów — zostały sprzedane notarialnie bydgoskiej spółce „Locum”, po 20 tys. zł za metr kwadratowy. Umowę podpisał przed notariuszem w Bielsku Podlaskim 27 maja tego roku.

Zdaniem obecnych władz miasta przed dokonaniem tej transakcji, nikt nie zapytał o zgodę Zarządu Miasta. Dlatego też władze samorządowe zwróciły się do Urzędu Rejonowego w Białymstoku, aby ten wystąpił do Sądu Wojewódzkiego z powództwem o unieważnienie aktu notarialnego dotyczącego przeniesienia własności wspólnoty gruntowej.

(RAF)

Dziura w całym

Domofon czy wehikuł czasu

W połowie listopada zawitała do Kowalskiej sympatyczna paniuszka z propozycją nie do odrzucenia: będą montowane domofony — oczywiście pod warunkiem, że większość lokatorów wyrazi chęć posiadania tego luksusu. Kowalska bez zastanowienia podpisała zgodę na montaż owego urządzenia. „Nareszcie faceci uczący pod sklepem przestaną sikać w klatkę schodową” — pomyślała, głośno zaś zapytała paniuszkę:

— Kiedy te domofony założycie?
— Niedługo, może w przyszłym tygodniu, a może zaraz po pierwszym — padła odpowiedź.

Na drugi dzień Kowalska wyszła jak zwykle do pracy. Nie był to jednak normalny dzień urzędowania — zamiast około czwartej, do domu wróciła późnym wieczorem, była już chyba jedenasta. Jakież było jej zdziwienie, kiedy przy zamkniętych drzwiach wejściowych do klatki schodowej ujrzała poświatę zielonym światłem szeregu przycisków domofonu.

„A niech to diabli!” — zakląła w duchu spokojna zazwyczaj Kowalska.

— „Jak tu wejść do domu? Trzeba kogoś obudzić”.

W oknie mieszkania sąsiadów ujrzała poświatę włączonego telewizora, co pozwalało przypuszczać, że jeszcze nie śpią. Rzeczywiście — po sprawdzeniu przez okno czy to na pewno ona — otworzyli drzwi wejściowe.

Na kłamce przy drzwiach do swojego mieszkania Kowalska znalazła klucz od głównego wejścia. Przewidujący monter zostawił też karteczkę z numerem telefonu do firmy zakładającej domofony.

Z samego rana Kowalska chwyciła za słuchawkę.

— Ludzie, jak tak można?! Bez uprzedzenia zakładacie domofony pod nieobecność lokatorów, narażając nas na przykre kłopoty. Co by było, gdybym wróciła do domu nie o jedenastej, a o drugiej w nocy?

Firma ze zrozumieniem podeszła do sprawy. Obiecała, że ktoś wpadnie i zamontuje aparat w mieszkaniu. Kowalska wzięła wolny dzień w pracy. Do czwartej nikt się nie zjawił. Znowu telefon do firmy:

— I co? Dlaczego nikogo nie ma?! Siedzę tu jak w oblężonej twierdzy, jeżeli ktoś chciałby mnie odwiedzić, nie mam żadnej możliwości żeby go wpuszczać!

— Bardzo przepraszamy — firma cierpliwie wysłuchiwała pretensji Kowalskiej. — Nie było wolnego człowieka. Jutro rano na pewno ktoś przyjdzie.

Rzeczywiście: przyszli dwaj, nawet sympatyczni. Kiedy rozłożyli niezbędne akcesoria, okazało się, że nie zabrali najważniejszego — przewodu, którymi miałyby płynąć do mieszkania Kowalskiej sygnały z dotu.

Nieszczęsna Kowalska musiała zerknąć na kalendarz, żeby upewnić się, czy to wszystko rzeczywiście ma miejsce pod koniec 1994 roku. Podróż w czasie, zafundowana jej przy okazji zakładania domofonu, skończyła się jednak jeszcze tego samego dnia, tyle że po południu. Znowu poczuła się obywatelką cywilizowanego świata, kiedy w przedpokoju zawisł czerwony aparat, dyskretnie sygnalizujący, że goście idą.

J. Czepka

Dyżur radnych „Jedności”

Radni z KR „Jedność” przyjmować będą mieszkańców Białegostoku na kolejnym dyżurze w biurze swojego klubu. W środę, 23 listopada, w godz. 16 — 18, przy ul. Suraskiej 1, pokój 57 dyżurować będą Aleksander Orłowski i Ryszard Warzecha. Białostoczanie będą mogli również porozmawiać z nimi telefonicznie, dzwoniąc pod numer 230—37.

(RR)



Przynajmniej do kilkunastu przypadków zaśląbnięć dziennie wzywane jest białostockie Pogotowie Ratunkowe. Ludzie mdleją w sklepach i zakładach pracy, na ulicach. Przyczynami zaśląbnięć są najczęściej zaburzenia krążenia.

Przechodnie bardzo chętnie idą bliźnim z pomocą, dzwoniąc jak najszybciej do Pogotowia i ponaglaając wezwania. Ale — zdaniem lekarzy — bardzo rzadko znajduje się ktoś, kto wiedziałby co należy robić, zanim przyjedzie karetka.

(a)

Fot. I. Wysocki

O schronisku dla zwierząt będzie decydowała gmina

Kość niezgody

Radni na najbliższej sesji będą zastanawiali się nad utworzeniem zakładu budżetowego „Schronisko dla Zwierząt”.



Do tej pory Schronisko dla Zwierząt w Białymstoku funkcjonuje na podstawie umowy zawartej 7 grudnia 1993 roku pomiędzy Zarządem Miasta Białego- stoku a Zarządem Głównym Towarzystwa Opieki nad Zwierzętami w Warszawie. Zgodnie z nią, zarządzanie i kontrole leżą w gestii TOZ w Warszawie, natomiast z budżetu naszego miasta finansowana jest działalność tej placówki. Co miesiąc schronisko w Białymstoku przekazuje na rzecz TOZ w Warszawie 10 proc. całości przychodów.

Okazało się jednak, że wspomniana umowa nie odpowiada zarówno gminie Białystok, jak i Towarzystwu Opieki nad Zwierzętami. Podczas przeprowadzonej przez Wydział Gospodarki Komunalnej Urzędu Miejskiego kontroli, stwierdzono szereg nieprawidłowości m.in. brak podstawowych dokumentów i złą organizację pracy.

Zdaniem miejskich urzędników za taki stan rzeczy odpowiada TOZ, któremu zarzuca się brak nadzoru i kontroli nad schroniskiem, niewłaściwą politykę kadrową oraz złą współpracę z podległą sobie jednostką.

W związku z tym Wydział Gospodarki Komunalnej UM zaproponował Radzie Miejskiej i Zarządowi Miasta zmianę formy organizacyjnej schroniska i przekształcenie go w zakład budżetowy. Gmina Białystok, zdaniem przedstawicieli Wydziału Gospodarki Komunalnej, dotując działalność schroniska, będzie miała bezpośredni wpływ zarówno na jego organizację, jak i sposób wydatkowania pieniędzy.

Co ciekawsze — propozycje Wydziału Gospodarki Komunalnej popiera także kierownik Schroniska dla Zwierząt, Andrzej Czerewacz:

— Będziemy mogli sami podejmować wszelkie decyzje. Skończy się dwuwładza, która powoduje mnóstwo problemów. (RR)

Fot. I. Wysocki

Goń się klient

Powoli przyzwyczajamy się do milej i szybkiej obsługi w sklepach. Wydawać by się mogło, że bezprowrotnie minęły czasy, kiedy sprzedawca robił łaskę klientowi, że go obsłuży lub po wysłuchaniu odpowie — „nie ma”. Niestety, zdarza się jeszcze, że ktoś odburknie zza lady.

Kilka dni temu, w poszukiwaniu małej buteleczki rumu do urodzinowego tortu, zaszłam do sklepu spożywczego — monopolowego. Nieduży sklepik, mieszczący się w niedawno wybudowanym pawilonie handlowym przy ul. Sienkiewicza, wśród innych wyróżnia się tylko tym, że wokół kręci się kilku podpitych gości.

Zapytałam stojącego za ladą pana o rum.

— Nie widać, to chyba nie ma — odpowiedział, nie odrywając oczu od notatek.

W sklepie, na kilkunastu półkach, obok produktów spożywczych stoją butelki z alkoholem. Osobie, która robi tu zakupy po raz pierwszy trudno połączyć

się, gdzie może stać rum. Zwróciłam uwagę sprzedawcy, że ja nie pytam go co widać, tylko co jest, a poza tym to jemu powinno zależeć na kliencie.

— Goń się — odpowiedział zdenerwowany pan, dodając do tego kilka pikantnych słów.

Kilka dni temu podobna sytuacja: W pizzerii „Paradiso”, do której lubiłam chodzić na szybkie obiady, okazało się, że powinienam zabrać ze sobą suchą ściereczkę.

Do stolika, który przed kilkoma minutami zwolniła para młodych ludzi, podeszła pani z mokrą szmatą. Kilka razy pociągnęła nią po stoliku i ustawiła pojemnik z serwetkami.

— Czy pani zostawi stolik w takim stanie, przecież tu nawet ręki nie można oprzeć, bo jest mokro — zwróciłam uwagę.

— U nas na sucho się nie sprząta — odpowiedziała i odwróciwszy się poszła do kuchni. (rs)

Mieszkańcy ulic Zagumiennej i Sitarskiej obwiniają Radę Osiedla

Garaże pod oknami

Mieszkańcy budynków przy ul. Zagumiennej 13, 15 i Sitarskiej 52 nadal protestują przeciwko budowie nowych garaży obok ich bloków.

Przypomnijmy, że przed kilkoma tygodniami lokatorzy ci dowiedzieli się, że Białostocka Spółdzielnia Mieszkaniowa planuje dobudować do istniejących garaży 21 kolejnych. W ostatnią środę odbyło się w tej sprawie zebranie mieszkańców z przedstawicielami Białostockiej Spółdzielni Mieszkaniowej i Radą Osiedla Białostoczek.

Podczas spotkania okazało się, że wcześniejsze stwierdzenie władz BSM, że spółdzielnia nie będzie robić czegoś, co byłoby sprzeczne z interesami mieszkańców, były nieprawdą. W rzeczywistości, zamiast 21, zostanie zbudowanych 15 garaży. Józef Matwiejuk, architekt osiedla Białostoczek, przedstawił projekt dobudowy 7 garaży w miejscu, gdzie znajduje się obecnie trzepak i śmietnik. Prowadziłaby do nich droga dojazdowa obok bloku położonego przy ul. Sitarskiej 52. Następnych 8 garaży planuje się dobudować do już istniejących, w bardzo bliskiej odległości od okien balkonowych bloku przy Zagumiennej 15.

Zdaniem mieszkańców, garaże można byłoby postawić na tzw. cyplu, u

zbiegu ulic Zagumiennej, Radzymińskiej i Białostoczek. W miejscu tym stoi szkielet piętrowego pawilonu, który niszczeje od kilku lat. Gdyby zabudowano w nim ściany działowe — tak uważają mieszkańcy — na jego parterze powstałoby około 40 garaży. Spółdzielnia otrzymywałaby pieniądze za ich dzierżawę i obiekt ten nie straszylby w centrum osiedla.

— Już wcześniej władze spółdzielni wpadły na podobny pomysł i w tym miejscu rzeczywiście powstały garaże oraz pawilon handlowy. Niezależnie od tego 15 innych garaży zostanie zbudowanych we wspomnianym rejonie ulic Sitarskiej i Zagumiennej — mówi Henryk Kadłubowski, kierownik Administracji Osiedla Białostoczek.

Mieszkańcy trzech bloków uważają, że całe to zamieszanie, powstało w wyniku niekompetencji Rady Osiedla. Wydała ona pozytywną opinię w sprawie budowy garaży, nie pytając o zdanie zainteresowanych mieszkańców.

— Jeśli budowa nie zostanie wstrzymana, będziemy musieli wystąpić na drogę sądową — stwierdzili na zakończenie spotkania mieszkańcy Białostoczku. (RR)



Problemy z rentą

2 listopada opublikowaliśmy list naszego Czytelnika i kilka słów komentarza, wszystko opatrzone tytułem „Problemy z rentą”. Reakcją na ukazanie się tego tekstu było pismo dyrektora ZUS, które drukujemy poniżej.

Cytowany w artykule list Waszego czytelnika zawiera szereg zarzutów pod adresem ZUS. Pełen jest również stwierdzeń niezgodnych z faktycznym stanem sprawy. Do takiego stanowiska upoważnia mnie fakt dokładnej i głębokiej analizy akt emerytalno-rentowych.

Ponieważ uważam, iż łamy Waszej Gazety nie są do polemiki z naszym pentem ograniczyć się więc tylko do stwierdzenia, iż w postępowanie Oddziału ZUS od początku do końca było prawidłowe i zgodne z obowiązującymi przepisami.

Zdaję sobie sprawę, iż krytyka to jedna z metod usuwania niedociągnięć i trudności i jako taka wykorzystywana jest w celu usprawnienia naszej rzeczywistości. Tak pojmuję krytykę i sądzę, iż winna być ona poparta faktami i uzasadnieniami obu zainteresowanych stron, dlatego też dziwi mnie powierzchowność z jaką autorka artykułu potraktowała obowiązek rzetelnego i starannego doboru i wykorzystania materiałów prasowych.

Biorąc pod uwagę fakt, iż ZUS jest organem pełniącym służebną rolę wobec społeczeństwa, ale przecież podobną rolę spełnia prasa w związku z czym, obu stronom powinno zależeć na rzetelnej informacji pozbawionej zabarwienia sensacyjności.

Z poważaniem
Dyrektor mgr Wiesław Borkuła

W ciągu kilku dni białostoczanie wrzucili do puszek ponad 28 mln zł

Wigilia samotnych

Tradycja zbierania pieniędzy przez PCK w formie kwest ulicznych, ma już 75 lat. W Białymstoku w dniach 8 — 10 listopada została przeprowadzona kwesta pod hasłem „Wigilia samotnych”. Pieniądze zbierała młodzież z białostockich szkół.

Białostocki Polski Czerwony Krzyż opiekuje się ponad dwustu samotnymi osobami, które potrzebują fachowej opieki. Są to osoby chore, po zawałach, wylewach, amputacji nóg, niewidome

Przedstawiciele Fundacji im. Nissenbaumów rozmawiali z władzami miasta

Czy na miejscu synagogi stanie pomnik?

Na początku listopada gościła w Białymstoku żydowska delegacja, której członkowie rozmawiali z przedstawicielami miasta zarówno o cmentarzach, jak i o projekcie upamiętnienia żydowskich ofiar mordu dokonanego przez hitlerowców w wielkiej synagodze w 1941 roku.

Żydzi zaproponowali postawienie na skwerku pomiędzy budynkami PZU, Prokuratury i „Gazety Współczesnej”, 4-metrowego pomnika na cokole z granitu. Pomnik byłby odlany z brązu i dostarczony przez stronę żydowską, postument zaś wykonałaby gmina Białystok. Odstąpienie nastąpiłoby 16 sierpnia 1995 roku w kolejną rocznicę spalania synagogi. Władze miasta nie podjęły jeszcze ostatecznej decyzji.

Wcześniej, pod koniec października, Fundacja Nissenbaumów przysłała pismo do władz miasta z prośbą „aby obecnie i nigdy w przyszłości, nie naruszać miejsca wiecznego spoczynku naszych przodków”. Według zasad religii mojżeszowej, teren cmentarza —

nawet jeżeli nie pozostał na nim żaden nagrobek — pozostaje miejscem świętym. Chodziło o plac po targowisku przy ul. Bema, gdzie niegdyś był cmentarz żydowski. Tędy miała przebiegać ul. Kardynała Wyszyńskiego (przedłużenie do Waszyngtona).

Prezydent miasta odpowiedział, że problem ten właściwie nie istnieje. Teren starego cmentarza przy ul. Bema został bowiem częściowo zabudowany jeszcze w latach 50. halą targową i budynkiem biurowym. Na pozostałej, nie zabudowanej części urządzono targowisko, zlikwidowane wiosną 1992 roku. Jeszcze w planie z 1986 roku miała biec tamtejsza ulica (obecnie Kardynała Wyszyńskiego) łącząca Dworzec PKS z wylotem ul. Waszyngtona. Jednak już w nowym planie jej trasę przesunięto poza obręb pozostałej, nie zabudowanej części cmentarza, zaś jego teren przewidziano na skwer lub niewielki park.

Prezydent wyjaśnił, że również cmentarz żydowski przy ul. Wschodniej został przeznaczony na obiekt zabytkowy, wymagający uporządkowania i nie będzie zabudowywany. (RAF)

SM „Rodzina Kolejowa” chce sprzedać „Karczmę Słupską”

Unieważniony przetarg

Przetarg na sprzedaż lokalu, w którym mieści się „Karczma Słupska”, został unieważniony.

W ubiegłym tygodniu właściciel nieruchomości przy ul. Boh. Monte Cassino, SM „Rodzina Kolejowa”, uznał, że żadna z rozpatrzonych ofert nie spełniła oczekiwań finansowych spół-

dzielni. Jak nas nieoficjalnie poinformowano, zarząd spółdzielni ustalił minimalną cenę jednego metra kwadratowego powierzchni użytkowej na 15 mln zł. Następny przetarg ogłoszony zostanie w przyszłym tygodniu. (mp)

Fot. I. Wysocki



białostockich szkół, skupiona w szkolnych kołach PCK.

Tegoroczna kwesta trwała od 8 do 10 listopada. Każda kwestująca osoba otrzymała wraz z puszką imienne, potwierdzone przez PCK, upoważnienie. Zebrane pieniądze były liczone komisyjnie. W ciągu tych dni młodzież zebrała 28.155.500 zł do 127 puszek. Pieniądze te w większej części przeznaczone zostaną na zorganizowanie wigilii ludzom samotnym, a to, co zostanie — na zapomogi i dożywianie dzieci.

— Uważam tę kwestę za bardzo udaną — powiedział M. Szyfman. — Chciałbym serdecznie podziękować wszystkim ofiarodawcom i kwestującym młodzieży. (bor)

Większa część Przysiółka Szlacheckiego została stracona bezpowrotnie

Krajobraz po pożarze



Dyrektora Muzeum Okręgowego, Andrzeja Lechowskiego łatwiej teraz znaleźć na terenie skansenu w Osowiczach, niż za biurkiem. Policja właśnie zakończyła czynności zwane zabezpieczaniem śladów po pożarze, który w nocy z 13 na 14 bm wybuchł w obrębie Białostockiego Muzeum Wsi, zwanego popularnie skansenem.

Niestety, śladów wskazujących na podpalenie dziesięciu obiektów muzealnych nie stwierdzono. Pozostały dymy i pogorzelisko.

— Dowiedziałem się o pożarze nad ranem i już o wpół do czwartej byłem na miejscu — mówi dyr. Lechowski. — To był straszny widok. Nie ulega wątpliwości, że było to jakieś celowe, lokalne działanie z premedytacją. Bo o godzinie 2—3 w nocy, przy kilkunastostopniowym mrozie nikt nie znajduje się w takim miejscu przypadkowo.

Latem, w największe upały zamieściliśmy w "Gazecie" tekst, apelując do zwiedzających skansen o rozagę i ma-

ksymalną ostrożność. Obiekty w Białostockim Muzeum Wsi były zaopatrzone w instalacje odgromowe, sprzęt przeciwpożarowy i hydranty. Obowiązywał całkowity zakaz palenia ognisk, a poszczególne obiekty oborywano. Ostatni taki zabieg został przeprowadzony cztery dni przed pożarem. Brak ogrodzenia wokół skansenu sprawia, że obiekt jest otwarty, co pozwala na wejście tu komukolwiek o każdej porze. Ogrózenia nie ma z powodu braku pieniędzy.

— Straż Pożarna szacuje wstępnie straty na półtora miliarda — informuje dyrektor Lechowski. — My szacujemy na dwa i pół miliarda. Ale spłonęły obiekty, których wartości nie da się wymierzyć w złotychkach, jak np. stodoła z XVIII wieku z Siennicy Święchów. Dla niektórych taka stodoła to po prostu stodoła, ale w świadomości muzealników te martwe obiekty ożywają. Czujemy się jakbyśmy stracili kogoś bliskiego.

Pożar strawił również dwa maneże, stodołę z Dąbrowy Moczydły, obory z Piętek Gręzek i Zawad oraz stodołę, obórę i obórkę z Tymianek Bucy, które to obiekty stanowiły naturalną sceno-

grafię dla spektaklu "List z Ameryki", wystawianego przez Teatr Dramatyczny im. Al. Węgierki. Częściowo spłonęła chałupa z Pieczysk, ocalały jedynie 2 spichlerze i druga chałupa, a po drugiej stronie drogi dwie chałupy i obora. To wszystko, co pozostało z Przysiółka Szlacheckiego.

— Przysiółek był już doprowadzony do końca, a spaliło się 70 proc. — mówi dyrektor. — Latem w tekście dla "Gazety" mówiliśmy o stałej ekspozycji na Przysiółku. Niestety, teraz musimy dokonać całkowitej zmiany koncepcji realizacji Muzeum. W założeniu miał to być największy skansen w Polsce, ale sądzę, że zawężenie przestrzeni pozwoli tylko na zrobienie parku etnograficznego.

Dyrektor Lechowski twierdzi, że mimo bardzo trudnej sytuacji finansowej obiekty unikalne muszą być nadal kupowane, ale pozostaną w terenie tak długo, aż skansen zostanie odpowiednio zabezpieczony. — Od dwóch lat nie mieliśmy funduszy na postawienie nowego budynku — twierdzi. — Teraz trzeba ponieść koszty ogrodzenia i oświetlenia terenu, powinny też być posterunki dozoru. Wciąż był problem z zabezpieczeniem, więc teraz musimy uzyskać zapewnienie od wojewody, że chce nam pomóc.

Krajobraz po pożarze to resztki zwęglonych bierwion, nagi komin chałupy, osmalone fundamenty. Przysiółek Szlachecki stanowił 30 proc. dotychczasowej zabudowy skansenu. Pracownicy Muzeum Okręgowego penetrowali wioski, opracowywali dokumentację zabytkowych obiektów, przewozili je do Białostockiego Muzeum Wsi. — Boli nas, że w tak beznadziejny sposób została zniszczona praca wielu ludzi, którzy byli pasjonatami — mówi dyr. Lechowski. — Z dziesięciu lat ich trudu zostało rumowisko.

KRYSTYNA KONECKA
Fot. A. Zgiet

Wernisaż w Civitas Christiana

Zabytki sztuki sakralnej w obiektywie

W siedzibie Stowarzyszenia Civitas Christiana odbył się wczoraj wernisaż wystawy pn. "Zabytki sztuki sakralnej". Jest to plon konkursu fotograficznego, zorganizowanego przez Wojewódzki Ośrodek Animacji Kultury przy współudziale MGOK w Zabłudowie, Towarzystwo Ziemi Zabłudowskiej oraz Oddział Wojewódzki Stowarzyszenia Civitas Christiana.

Na wystawie znalazły się 134 prace 23 autorów, spośród 236 nadesłanych zdjęć. Laureatom wręczono wczoraj nagrody pieniężne. Jury konkursu pod przewodnictwem Piotra Sawickiego przyznało I nagrodę (ufundowaną przez WOAK i burmistrza Zabłudowa) Robertowi Półkośnikowi za zestaw prac (ze szczególnym wskazaniem na cykl pt. "Krzyż" i VII zdjęcie z cyklu "Cmentarz"). Ten sam autor otrzymał też wyróżnienie specjalne (filmy FUJI od Stowarzyszenia Rodzin Katolickich) za cykl pt. "Witraże".

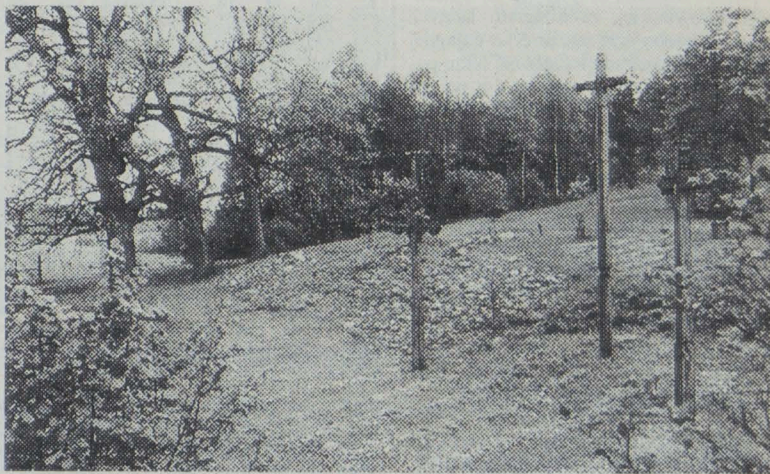
Dwie III nagrody (II nie przyznano) otrzymali: Katarzyna Łaskowska i Piotr Męcik, a wyróżnienia — Kazimierz Jankowski, Adam Szot i Mariusz Sewe-

ryn. Nagrody III ufundowane zostały przez Kresy BO sp. z o.o. (wraz z Civitas Christiana) oraz Zarząd Regionu NSZZ Solidarność — sponsorów konkursu, którzy również ufundowali wyróżnienia. Wśród prac na wystawie znalazły się dwie autorstwa naszego współpracownika, Andrzeja Zgieta.

Wystawa stanowi interesujący przegląd zabytków sakralnych, pokazanych za sprawą wyobraźni i warsztatu twórczego autorów zdjęć. Omówił ją juror konkursu, ks. prof. Jan Nieciecki, historyk sztuki. W siedzibie Civitas Christiana przy ul. Elektrycznej 1 można oglądać ekspozycję do końca roku, w godz. 9-17.

— Nie żałujemy lokalu, kiedy ktoś prowadzi działalność pro publico bono — mówi w imieniu gospodarzy Jan Dziuba, przewodniczący Oddziału Miejskiego Civitas Christiana. — Obecna wystawa jest poszerzoną kontynuacją ubiegłorocznej pt. "Krzyże i kapliczki". Naszym dalekosiężnym celem, wraz z WOAK, jest zainwentaryzowanie tego rodzaju zabytków, jakie znajdują się na fotografiach. Myślimy o albumie w niewielkim nakładzie.

(kon)
Fot. A. Zgiet



Wątroba — co trzeba i co warto wiedzieć

Zarząd Stowarzyszenia Pomocy Ludziom ze Schorzeniami Wątroby w Białymstoku zaprasza wszystkich swoich członków oraz osoby zainteresowane tymi problemami na spotkanie z cyklu "Wątroba — co trzeba wiedzieć i co warto wiedzieć".

Zostaną na nim omówione dwa tematy — niezakaźne schorzenia wątroby

oraz diagnostyka laboratoryjna schorzeń wątroby. Uczestnicy otrzymają broszury dotyczące schorzeń wątroby i zaleceń dietetycznych.

Spotkanie to odbędzie się 24 bm. (czwartek) o godz. 17 w sali konferencyjnej Zakładu Ubezpieczeń Społecznych w Białymstoku ul. Młynowa 29.

(bs)

Koncert kameralny

"New Warsaw Trio"

Dzisiaj o godz. 19 w Akademii Muzycznej, przy ul. Kawaleryjskiej 5, odbędzie się koncert kameralny w wykonaniu zespołu „NEW WARSAW TRIO”, występującego w Polsce i wielu krajach świata.

Powstał on w 1987 roku, celem propagowania formy tria fortepianowego, jedynego rodzaju muzyki kameralnej, w którym spotykają się trzy różne instrumenty, co wymaga współdziałania

trzech osobowości solistycznych. Kierownikiem artystycznym jest Jerzy Marchwiński, wykonawcami będą: Adam Zarzycki — skrzypce, Jerzy Wołochowicz — wiolonczela, Sławomir Wróblewski — fortepian.

W programie: R. Twardowski — Trio nr 2, W. A. Mozart — Trio E-dur KV 542, P. Buczyński — „... jak ziarna zbóż...”, C. Debussy — Trio g-moll Lesure nr 3.

(a)

Po raz pierwszy w Polsce

Olimpiada

języka białoruskiego

Po raz pierwszy będzie organizowana w Polsce olimpiada języka białoruskiego. Dotychczas mieszkańcy z naszego terenu, znający ten język, uczestniczyli w takich olimpiadach na Białorusi i nawet zdobywali laury. W ubiegłym roku uczennica hajnowskiego liceum z białoruskim językiem nauczania zajęła w Mińsku drugie miejsce, co było dużym osiągnięciem. Teraz mieszkańcy Białostocczyzny (i nie tylko) będą mogli zmierzyć się z sobą na własnym terenie.

— Na razie jesteśmy w fazie organizacji — mówi Tamara Rusaczyk, pilotująca przyszłą olimpiadę z ramienia społecznego komitetu. — Staramy się

rozpropagować jak najszerszej to przedsięwzięcie. Powiadomiliśmy oba licea z białoruskim językiem nauczania, wysłaliśmy też zawiadomienie do seminarium katolickiego w Drohiczyne, którego alumni podobno uczą się języka białoruskiego. W olimpiadzie będą mogli wziąć udział wszystkie osoby dobrze znające ten język.

Eliminacje centralne odbędą się w styczniu w Warszawie. Wcześniej trzeba wydrukować regulamin w formie broszurek i wysłać zainteresowanym. Czy będą nagrody rzeczowe prócz dyplomów? Na razie Ministerstwo Edukacji Narodowej obiecało pieniądze na ten cel.

(BKot)

Uniwersytet III Wieku zaprasza

W czwartek (24 listopada) w ramach zajęć na Uniwersytecie III Wieku Ks. biskup prof. dr hab. Edward Ozorowski wygłosi wykład pt. „Korzenie kultury chrześcijańskiej”. W części artystycznej — w koncercie pieśni religijnej — wystąpią alumni z Archidiecezjalnego Wyższego Seminarium Duchownego w Białymstoku. Początek o godz. 16. Wstęp wolny. Szczególnie mile widziani będą słuchacze starsi.

MN

W Muzeum Wojska

Żołnierz w krzywym zwierciadle

Dziś w sali wystaw czasowych Muzeum Wojska przy ul. Kilińskiego 7 zostanie otwarta wystawa pt. „Karykatura i Satyra Wojskowa”. Początek o godz. 12.

Na ekspozycję składają się zbiory z Muzeum Karykatury w Warszawie, Muzeum Wojska w Białymstoku, prace plastyczne takich twórców jak: Marian Walentynowicz, Henryk Ciesielski, Antoni Wasilewski, Stanisław Toegel, Ludomir Słędziński. Prace w sposób humorystycznie wyolbrzymiony pokazują postacie i wydarzenia z historii wojskowej Polski.

MN
Fot. I. Wysocki



„Hospicjum” zmieniło konto

Hospicjum „Dom Opatrzności Bożej” w Białymstoku, mieszczący się przy ul. Świętojańska 1c, powiadamia osoby i firmy, które do tej pory wspierają placówkę finansowo, o zmianie rachunku bankowego.

Obecnie wpłaty dokonywać można na konto w II Oddziale PKO BP nr 5526-88167-132.

Na giełdzie i targowiskach Drozsze ziemniaki

W sobotę i poniedziałek ceny ziemniaków dochodziły na niektórych targowiskach nawet do 5 tys. zł za kilogram. Więcej niż tydzień temu trzeba było też płacić za jabłka i kapustę.

Na bazarze przy ul. Jurowieckiej wybór ziemniaków był niewielki. Być może dlatego za kilogram trzeba było zapłacić 4-5 tys. zł. Klienci raczej rezygnowali z zakupów, uważając, że bliżej domu dostaną ziemniaki za tę samą cenę.

Na giełdzie przy ul. Tysiąclecia PP kwintal kartofli kosztował 260 tys. zł. Na kilogramy sprzedawano je po 3-4 tys.

Na tym samym targowisku białą kapustę sprzedawano po 250-280 tys. zł za kwintal lub 3,5-4 tys. na kilogramy. Czerwona kapusta kosztowała 7-8 tys. zł, a włoska — 10 tys. zł. Na bazarach w centrum miasta, np. przy ulicach Suraskiej, Skłodowskiej i Jurowieckiej, ceny białej kapusty dochodziły nawet do 5 tys. za kilogram, a czerwonej — 10 tys.

Powoli, ale systematycznie drożeją jabłka. W ostatnią sobotę, np. na bazarze przy Jurowieckiej, za kilogram ładnych owoców trzeba było zapłacić co najmniej 10 tys. zł. Jeszcze dwa tygodnie temu podobny towar sprzedawano po 6-8 tys. zł. Gruszki odmiany „Lukasówka” kosztowały 35 tys. zł.

Za podobną cenę można było kupić ładne mandarynki, a za 20 tys. — kilogram pomarańczy. Banany na Jurowieckiej były w cenie 18 tys. zł za kilogram. Bardzo dużo sprzedawano bananów przecenionych na 9-12 tys. zł. Na targowiskach przy ul. Suraskiej i Skłodowskiej banany były znacznie droższe — po 24 tys. zł.

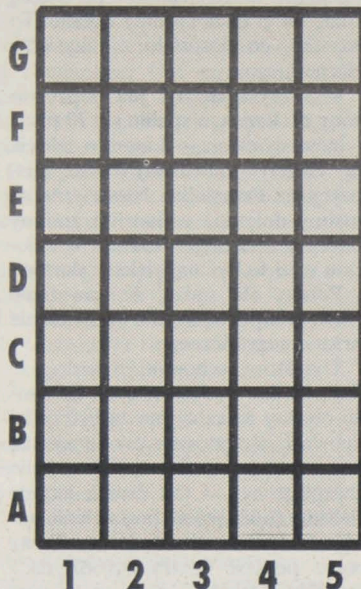
MN

Wspólny konkurs z Radiem „Akadera”

Hasło dnia

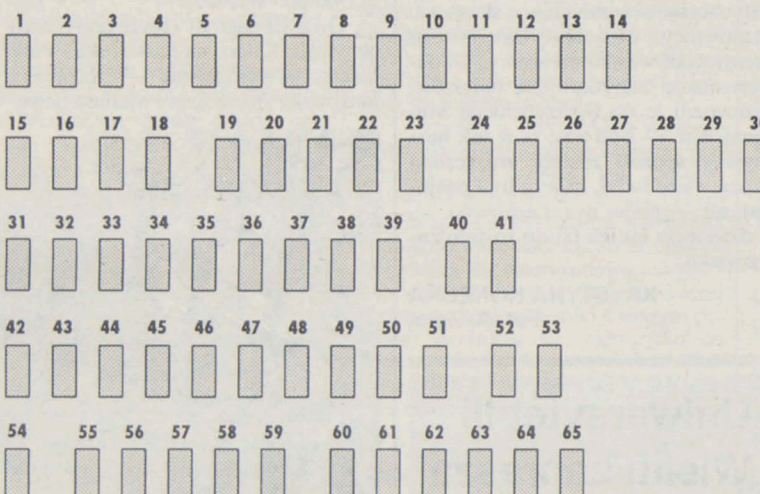
Aby wziąć udział w konkursie powinienś:

1. Kupić aktualną „Gazetę Współczesną”
2. W dodatku „Dzień dobry Białystok” drukujemy diagram i serię kart (ponumerowane okienka)
3. Od godz. 12.35 dzwonisz do Radia „Akadera” (tel. 22 414)
4. Wybierasz dowolne pole diagramu na zasadzie „gry w statki”, np. B—4
5. Prezentator odkrywa umieszczoną tam literę i informuje cię w jakie okienko powinienś ją wpisać
6. Wpisane litery utworzą hasło reklamowe firmy
7. Wypadasz z gry, gdy strzał w diagram okazał się „pudłem”
8. Dyskwalifikuje cię również źle podane hasło
9. Uwaga! Masz tylko jedną 15-sekundową szansę na odgadnięcie hasła



Zwycięzcą wczorajszego konkursu została pani Dorota Fadanowicz, a jego fundatorem była firma „Sułtan”.

Dziś gramy o ilustrowany album. Konkurs sponsoruje firma Witex Super-Lock.



Wydawcy prześcigają się w pomysłach Czas pomyśleć o kalendarzu

Do końca roku pozostało jeszcze tylko niecałe 30 dni. Nic więc dziwnego, że klienci coraz częściej przeglądają półki księgarskie z kalendarzami na rok przyszły.

Największym powodzeniem cieszą się terminarze z serii „TIK” w cenie nie przekraczającej 100 tys. zł. Dobrze też sprzedają się kieszonkowe kalendarzyki po 32 tys. zł. Wiele osób przy wyborze zwraca szczególną uwagę na część informacyjną. W większości z nich są wiadomości dotyczące odległości pomiędzy miastami, najważniejsze polskie zabytki, parki narodowe, alfabety, cyfry rzymskie, spisy imion, horoskopy, porady kosmetyczne. Kalendarze dla kierowców zawierają katalogi punktów karnych, znaki drogowe, ciekawostki motoryzacyjne, a kalendarzyk wydawnictwa „Arkady” — spis wszystkich ważniejszych placówek muzealnych w Polsce.

Są również kalendarze dla katolików. Powodzeniem cieszą się np. starannie wydane przez Fundację św. Pawła kalendarze-notatniki po 210 tys. Są oprawione w skórę, mają złożone brzegi, zawierają m. in. kolorową mapę świata, sentencje, wykaz świąt kościelnych w różnych krajach.

Mniejsze wzięcie mają kalendarzyki po 5-6 tys. zł, zawierające tylko daty. Podobne bowiem wiele sklepów i instytucji

rozdaje za darmo jako reklamówki. Za to panie domu chętnie kupują niedrogie kalendarze (15-20 tys.) z wydzierzanymi kartkami. Można w nich znaleźć przepisy porady domowe.

Wielu wydawców stara się przyciągnąć klientów oryginalnymi pomysłami. Np. z kart niektórych kalendarzy biurowych (po 45 tys. zł) można wyciąć, po upływie danego miesiąca, ładną widokówkę z kwiatami lub pejzażem. Są również kalendarze-książki dla uczniów i studentów. Oprawione w twarde, kolorowe okładki, z mnóstwem informacji o muzyce rockowej, kosmetykach, z radami jak się uczyć, mogą być mile widzianym prezentem pod choinkę. Niestety, kosztują nawet do 200 tys. zł.

Duży jest również wybór kalendarzy ściennych. Tylko warszawska Spółka Wydawniczo-Księgarska wydała 12 tematycznych kalendarzy, w tym: „Konie”, „Psy”, „Szkło secesyjne”, „Dziewczyny”, „Zegar”, „Ikebana”. Za taki kalendarz trzeba zapłacić 60-100 tys. zł. Kalendarze z rozeległymi kobietami można kupić jedynie na bazarach, np. przy ul. Jurowieckiej, za 70 tys. Jak twierdzą sprzedawcy, nie cieszą się one dużym wzięciem.

Co roku kalendarze najlepiej się sprzedają tuż przed końcem starego roku i na początku nowego. W lutym większość z nich jest przeceniana.

MN

W lokalu po „Podlaskim” Kiermasz świąteczny

Jak już informowaliśmy, lokal po „Podlaskim” znalazł nowych właścicieli. Kiedy ostatni raz z nimi rozmawialiśmy, obiecali, że przed świętami Bożego Narodzenia uruchomią działalność. Patrząc z zewnątrz nie zauważa się jednak postępów w remoncie i niektórzy powątpiewają w ten termin.

— Być może, że to wygląda tak z zewnątrz — przyznaje Elżbieta Rogowska, współwłaścicielka. — Prace cały czas posuwają się jednak naprzód. Już sporo dokonaliśmy. Ściany wewnątrz są

wyburzone, dziś akurat pracuje tam hydraulik. W tej chwili czekamy na specjalne okna — witryny, które sprowadzamy ze Szwecji. Być może uda się je zainstalować jeszcze w tym tygodniu.

W lokalu tym już pierwszego grudnia zostanie uruchomiony kiermasz świąteczny. Później właściciele zamierzają zrealizować pozostałe plany. I tak w jednej połowie lokalu będzie się mieścić sklep fotograficzny, w drugiej zaś wschodnie upominki.

(BKot)

WETERYNARYJNE

- LECZNICA dla Zwierząt, Białowina 7 (d/Fornalskiej), 323-576. Czynna codziennie 8-20

G 15668

NAPRAWY

- KOMIS RTV, maszyn szwalniczych (listopad 10% przwizji) NAPRAWA RTV; Wyszyńskiego 2/1.

G 15735

GASTRONOMICZNE

- „POD KURANTEM” Malmeda 8. Przyjęcia weselne, urodzinowe, imieninowe, obiady abonamentowe, żałobne.
- DĄBRÓWKA Warszawska 79 organizuje przyjęcia: weselne, urodzinowe, imieninowe. Obiady abonamentowe, żałobne.

G 15957

UBEZPIECZENIA

- „TUK” - korzystne ubezpieczenia - atrakcyjne bonifikaty - zabezpieczenie rodziny. Warszawska 40, 327-743.

G 09605

- AGF -firmy, mieszkania, OC, AC, -superbonifikata posiadaczom minimum 40% zniżki.

G 10975

- AGF -UBEZPIECZENIA ŻYCIE -grupowe zakładom pracy, Włókiennicza 4, 523-394 (8.30-17.30).

G 10976

- OVB ALLFINANZ Doradztwo Ubezpieczeniowe. Ubezpieczenia życia, majątkowe. Henryk Nowicki, 531-709.

G 15862

- POLONIA -ubezpieczenia komunikacyjne /OC,AC,NW/ i inne -nietypowe. Lipowa 51 /52-04-71 wew. 115/.

G 16116

FORADY

- BIURO RZECZOZNAWCY: wyce...opinie...diagnozowanie powierzchni pod lakierem... Warszawska 40, 325-681

G 10337

TURYSTYKA

- USA -wycieczki, wizy, loteria. Kanada zaocznie, „TEXAS”, Mickiewicza 11, 415-678.

G 15378

- WZCASY zimowe, wyjazdy sylwestrowe, atrakcyjne zimowiska. „OCEAN” Wyszyńskiego 2/77, 283-74.

G 15379

- ESTER 32-31-32, Warszawska 43 tylko z nami zwiedzisz cały świat.

G 15671

- „JUVENTUR” wczasy zimowe, imprezy sylwestrowe, zimowiska krajowe i zagraniczne, 277-26.

G 16110

- PRZEJAZDY AUTOKAROWE -wszystkie kraje Europy „Juventur”, Boh. Monte Casino 5, 278-31.

G 16111

- BIAL-TUR Krakowska 17, tel. 243-51. Bilety lotnicze, autokarowe, wyjazdy turystyczne.

G 16114

- „PIAST” Przejazdy Niemcy, Holandia, Belgia, autokar „Setra”, tel. 229-52 w. 32.

G 16120

- USA - NEW YORK, CHICAGO, wycieczki, zaproszenia MARK-TOURS, Sukienna 2c, 223-03.

G 16121

- „BIACOMEX”, Legionowa 9/1, 249-05, 33-16-58 tanie bilety lotnicze, wynajem autokarów, przejazdy.

G 16412

- WYJAZDY sylwestrowe, wczasy zimowe, przejazdy autobusowe „GLOB TRAVEL” Mickiewicza 11, 327-127.

G 16659

- SYLWESTER - Restauracja „Dąbrówka” 1.500.000 /para, oferta zimowa, przewozy. „Albicia”, 436-782.

G 16715

- „NEW YORK”, Warszawska 21, tel. 436-000. Pielgrzymki, wycieczki do USA.

G 16717

MIESZKANIA

- „AMICUS” - MIESZKANIA, DOMY, DZIAŁKI - Kupno - Sprzedaż. Sienkiewicza 22, 435-872, 436-208.

G 14562

- „ESTER” 32-31-32, Warszawska 43 sprzedaż, kupno, wynajem -mieszkania, domy, działki.

G 15670

- AGENCJA Nieruchomości „TRAFIC”, 435-592, Sienkiewicza 4, mieszkania, domy, działki, ZAPRASZAMY!

G 15820

- HEMA - NIERUCHOMOŚCI - Kupno, sprzedaż -wycena. Legionowa 14/16; 415-325; 326-235.

G 16398

- L&B NIERUCHOMOŚCI -mieszkania, domy, działki, lokale użytkowe, wynajem. Suraska 1, 217-56.

G 16530

NIERUCHOMOŚCI

- „DOMINIUM” MIESZKANIA -DOMY -DZIAŁKI. Kupno, sprzedaż, wynajem. Lipowa 16a, 219-40.

G 15687

USŁUGI

- SUPERSILNE drzwi antywłamaniowe -WITEX Super-Lock, ul. Wyszyńskiego 2/1, tel. 214-38.

G 10931

- ESTER 32-31-32, Warszawska 43 -tłumaczymy szybko, solidnie, dyskretnie -15 języków.

G 15673

919 Super TAXI

KONKURS GWIAZDKOWY

Nagrody: Pierwsza - 3 mln
dwie po 2 mln
trzy po 1 mln
cztery po 500 tys.

Szczegóły w taksówkach
Zapraszamy

**3 %
upustu**

NIEKONWENCJONALNE CIEPŁO

Na krajowym rynku urządzeń i systemów grzewczych, obok rozwiązań znanych już od wielu lat pojawiły się systemy niekonwencjonalnego sposobu ogrzewania mieszkań i domów. Są one nie tylko energooszczędne, ale również zdrowsze.

Grzejące obrazy

Chyba najnowocześniejszym i najmniej jeszcze znanym sposobem ogrzewania mieszkań, sklepów czy punktów gastronomicznych są elektryczne grzejniki płytowe, mocowane na ścianach. Wykorzystują one niekonwencjonalną formę ogrzewania — promieniowanie podczerwone, wykorzystywane m.in. w lecznictwie. Wszystkie materiały użyte do produkcji grzejników są niepalne i nie wydzielają substancji szkodliwych dla zdrowia. Podstawowym elementem jest specjalna tkanina grzewcza, izolowana folią. Za elementem grzejnym umieszczona jest płyta izolacyjna oraz ekran cieplny, zapobiegający nagrzewaniu ściany i wymuszający wysyłanie promieniowania w głąb pomieszczenia. Powierzchnie czołową grzejnika stanowi płyta izolacyjna i dekoracyjna. W zależności od wykonania płyty czołowej grzejniki produkowane są w dwóch wersjach: jednokolorowej i z elegancką grafiką. Pierwszą można umieścić pod parapetem zamiast kaloryfera, druga — powieszona wyżej — może stanowić ozdobę pokoju.

Grzejniki występują w różnych rozmiarach i o różnej mocy elementów grzejnych, co umożliwia ogrzanie pomieszczeń o różnej powierzchni.

Ciepło z podłogi

Systemy elektrycznego ogrzewania podłogowego „Deviflex” można stosować nie tylko w domach (zarówno jako podstawowe ogrzewanie, jak i do podgrzewania posadzek), ale również w sklepach, szklarniach, do rozmrażania schodów i podjazdów itp.

System ogrzewania podłogowego składa się z kabli grzewczych oraz termostatu, który jest jedynym widocznym elementem całego systemu. Kable rozkłada się równomiernie na cienkiej warstwie betonu, wylanej na warstwę izolacyjną (styropian, wełna mineralna). Wszystko to pokrywa się 3-7-centymetrową warstwą betonu. Stosowanie termoregulatorów zapewnia komfort utrzymania pożądanej temperatury w pomieszczeniu oraz zdecydowanie zwiększa energooszczędność systemu.

Ogrzewać powietrzem

System ogrzewania powietrznego ma najczęściej zastosowa-

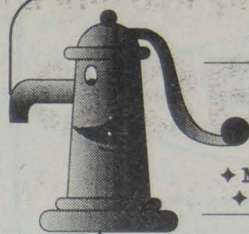
nie w przypadku domków jednorodzinnych. Jego instalacja musi przebiegać w trakcie budowy.

Powietrze zasysane z zewnątrz, przechodząc przez grunto- wy wymiennik ciepła, podlega nagrzewaniu i ewentualnemu filtrowaniu i nawilżaniu. Kanaly, leżące pod podłogą domku, doprowadzają je do przewodów elastycznych, poprowadzonych między belkami. Przewody kończą się anemostatami, które rozpraszają powietrze do pomieszczeń. Liczba anemostatów wynosi od 1 do 3, w zależności od wielkości pokoju czy kuchni. Cały system jest zasilany gazem albo nagrzewnicą elektryczną.

Ogrzewać i suszyć

Mocowane na ścianach grzejniko-suszarki są doskonałym urządzeniem do łazienek. Ze względu na swoją konstrukcję mogą zastąpić typowy kaloryfer i jednocześnie pełnić rolę suszarki do bielizny, ręczników itp. Można je podłączyć do systemu c.o., ale wtedy rolę suszarki pełnią tylko w okresie grzewczym. Znacznie lepszym rozwiązaniem jest więc dodatkowe wyposażenie ich w grzałkę elektryczną z regulatorem temperatury lub czasu działania.

(semi)



FIRMA **BARTOSZ** S.C.

Bezpośredni dystrybutor pomp renomowanych fabryk:

♦ L.F.P. Leszno ♦ Hydro-Vacuum Grudziądz
♦ Meprozet Brzeg ♦ ZUT Miawa ♦ Białogon Kielce
♦ Sigma w Czechach i Słowacji ♦ Grundfos Dania

Ponadto oferujemy:

armaturę cieplowniczą i wodociagową, prostowniki prądowe i spawarki, urządzenia wentylacyjne, filtry do wody, magnetyzery, grzejniki Convector

Prowadzimy sprzedaż hurtową i detaliczną.

Zapraszamy do współpracy sklepy. Służymy radą w doborze.

Gwarantujemy serwis na sprzedawane urządzenia.

15-062 Białystok • ul. Warszawska 5

tel/fax 436-807 • tel. 436-171

PIECE GAZOWE PRZENOŚNE

(propan-butan)

• z katalizatorem
• promiennikowe

PRZEBÓJ SEZONU!
Grzejnik
do sprzedaży obwoźnej

Grzejniki elektryczne,
konwektorowe, olejowe,
nagrzewnice powietrza

Sprzedaż ratalna

AGENCJA **FART**

Białystok
ul. Krakowska 11
tel. 225-49

GRZEJNIKI ŻELIWNIE

ożs STAPORKÓW S.A.

najwyższa jakość
pełny asortyment
ceny producenta • upusty

Składy fabryczne:

MUR3ET

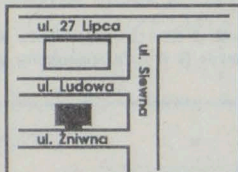
HEBUD BIAŁYSTOK • ul. Zwycięstwa 39 • tel. 512-354 w. 44

HURT-DETAL

ELFIK

BYDGOSZCZ

BIAŁYSTOK (WYGODA)
ul. ŻNIWNA 5
TEL. 750-662



- Kuchnie gazowe, elektryczne
Amico line WROZAMET - okapy
- **PREDOM-TERMET Świebodzice:**
gazowe podgrzewacze wody
(G-17-20 i części zamienne)
- **KOTŁY C.O. -GAZ**
(jedno-dwufunkcyjne) GCO-19,8,
AR-MSC-20, AR-B25 na gaz GZ-50
i propan-butan, części zamienne
- **Roma**
- pralko-wirówka RC-290-22
- pralka wirnikowa R-190
- wirówka C-45
- RTV - DAEWOO
- **Rowery górskie**
(najniższe ceny w regionie)

BLACHY POLSKIE

● **ALUMINIOWE**

- płaskie, trapez., ryflowane
- taśmy na żaluzje

● **OCYNKOWANE**

● **CZARNE**

oraz inne
materiały budowlane

Białystok • ul. Zwycięstwa 39
tel. 512-354 w. 44
godz. 7-16, sob. 8-15



ROZSADNE GRZANIE



Projektowanie • Doradztwo • Sprzedaż • Montaż

PPU MARK-BUD Sp. z o.o. • Białystok • ul. Młynowa 21 • 246-31, 220-07, 241-14 • zapraszamy 8-18, soboty 8-14

AUTORYZOWANY DYSTRYBUTOR

PHU **ELMAR** s.c.

MATERIAŁY BUDOWLANE

OGRZEWANIE PODŁOGOWE
ELEKTRYCZNE
KABLAMI GRZEWczymi

DEVIFLEX

TO PEŁNY KOMFORT I WYGODA
W TWOIM DOMU
BEZPIECZNE, ENERGOOSZCZEDNE
NIEWIDOCZNE, W DOWOLNYCH
KONFIGURACJACH
TO PRZYSZŁOŚĆ JUŻ DZIŚ!

ul. Wiewiórcza 66 ☎ 416-480

PON.-PT. 8-17 • SOB. 8-12

Vaillant

OGRZEWANIE, CIEPŁA WODA, REGULACJA.

- ☛ **kotły ścienne**
jedno-, dwufunkcyjne
(gaz ziemny, propan)
- ☛ **kotły c.o. żeliwne**
(gaz, olej)
- ☛ **podgrzewacze wody**

sprzedaż - montaż
uruchomienie - serwis

TERMEK s.c.

Białystok, ul. Św. Rocha 13/15 lok. 19
tel. 271-00, 280-47 w. 93

cawent

PRZEDSIĘBIORSTWO
USŁUGOWO-PRODUKCYJNE
15-399 Białystok • ul. Składowa 12
tel. 270-71 w. 174 • fax 208-34

GRZEJNIKI ŁAZIENKOWE

- typ PW (łukowe)
- typ DW (drabinkowe)

Oba typy z możliwością wyposażenia w grzałkę elektryczną z regulatorem temperatury.

DOM I WNETRZE

TYGODNIOWY DODATEK DO "GAZETY WSPÓŁCZESNEJ"

W następny wtorek ukaże się specjalna wkładka
"Gazety Współczesnej", poświęcona
ARTYKUŁOM GOSPODARSTWA DOMOWEGO.

Zgłoszenia przyjmuje: „Publikator” • Białystok
ul. Starobojarska 18 • tel. 325-608

interTRADE

biuro LAND
kompleksowe wyposażenie biur

ZAPRASZAMY
W GODZ. 8:00 - 18:00

interTRADE
BIAŁYSTOK, ul. KRAKOWSKA 17
TEL. 215-10, 236-33, 213-10
FAX 211-07

BEZPŁATNE PROJEKTOWANIE
I
ARANŻACJA WNĘTRZ

k2341

WAREX
CENTRUM

Ignatki k. Białegostoku • (dawna baza PBRol.)
tel. 631-532 • 632-619 • tel/fax 632-071 • fax 853267

WĘGIEL

orzech 1,9 mln/t
kostka 2,0 mln/t
kępy 2,03 mln/t

**WYMIAROWE
TRAPEZOWANIE
BLACH**

TRAPEZ

Władysław Dąbrowski • Białystok
ul. Armii Ludowej 82
w godz. 8-17 • tel. 752-110

HEM Biuro Pośrednictwa Handlu Nieruchomościami
15-099 Białystok, ul. Legionowa 14/16
tel. 326-235, fax 415-325
kupno, sprzedaż, wycena, zamiana, doradztwo

MIESZKANIA

Położenie	pow.	ilość pokoi	piętro	tel.	cena
ul. Parkowa	31	I	I	tak	250 mln
ul. Zwierzyniecka	30	II	III	tak	240 mln
ul. Dworska	47,9	II	I	nie	350 mln
ul. Konopnickiej	48	II	parter	tak	20 tys. USD
ul. Legionowa	69,7	III	X	nie	450 mln
ul. Parkowa	62,5	III	IV	tak	420 mln
ul. Warszawska	58	IV	IV	tak	490 mln

DZIAŁKI REKREACYJNE

Położenie	pow.	zb. wodny	uzbroj.	cena
Kukle	3300	j. Pomorze	energia	75 tys./m ²
Osowiec	1500	rz. Biebrza	energ.+wod.	50 tys./m ²
Białowieża	1400	— (dom 140m ²)	energ.+wod.	240 mln
Białowieża	960	—	energ.+wod.	7 tys. USD
Niewodnica Kościelna	609	—	energ.+wod.	55 mln
Jatwież Mała	3500	rz. Brzozówka	energ.+wod.	75 mln
Jaryłówka	1100	—	energ.+wod.	30 tys./m ²

g16125

**HURTOWNIA
DOMRED**

15-461 Białystok
ul. Waryńskiego 32 A
tel. 524-713, 517-774
fax 524-281

oferuje:

- kabiny natryskowe firmy SANPLAST w różnych wersjach i kolorach
- wanny i brodziki "OCEAN"
- brodziki i zlewozmywaki "ARISTON"
- zlewozmywaki, umywalki, brodziki, wanny z żywicy poliestrowych
- baterie "PREMIERE" i tanie baterie włoskie

Prowadzimy sprzedaż detaliczną w sklepie przy al. Piłsudskiego 6

Polecamy także fachowe usługi w zakresie robót budowlano-instalacyjnych, elektrycznych oraz montażu systemów alarmowych

g14896

PRZEDSIĘBIORSTWO HANDLOWO-USŁUGOWE
Teresa Kasperkiewicz

Białystok, ul. Elewatorska 7/1, tel. 619-924, 618-608
czynne w godz. 8.00-17.00, w soboty 9.00-14.00

oferuje firmom i osobom prywatnym
stolarkę budowlaną firmy **STOLBUD SOKÓŁKA SA**

Informujemy, że okna są trzyszybowe, solidnie wykonane, dobrej jakości. Przy większych zamówieniach zapewnimy bezpłatny transport na terenie Białegostoku.

- drzwi wejściowe i wewnętrzne: sosnowe, klepkowe i fągowe (różne wersje)
- drzwi płytowe profilowane
- okna połaciowe (dachowe, aluminiowe)
- cegła licówka
- płytki elewacyjne
- terakota mrozoodporna
- dachówka Marsylka
- futryny drewniane, metalowe
- styropian

G 16 412

P.P.H.U. S.C.
"AWRUK BIELSKI"

- ✓ płyta MDF - od 100 tys./m²
- ✓ SIDING - elewacje PVC - 143 tys./m²
- ✓ okna dachowe "FAKRO" - od 2.247 tys. zł
- ✓ drzwi mahoniowe i okna Welet - od 2.800 tys. zł
- ✓ blacha dachówkowa - od 185 tys./m²
- ✓ boazeria - panele - od 140 tys./m²
- ✓ parapety marmurowopodobne - 2.700 tys./m²
- ✓ drzwi wzmacniane - 1.700 tys.

16-031 Ogrodniczeki 32 k. Supraśl
tel/fax 183-869 • godz. 9.00-17.00

jestem płatnikiem VAT

UWAGA WŁAŚCICIELE HURTOWNI I SKLEPÓW!

PRZEDSIĘBIORSTWO HANDLU CHEMIKALIAМИ
CHIMIA SP. z o.o.

Rok założenia 1946

15-959 BIAŁYSTOK
UL. OBRĘBOWA 1,
dyr. tel/fax. 412-985
dz. handl., 413-110, 411-430

OFERUJE:
**CHEMIĘ GOSPODARCZĄ
KONCERNÓW**

Cussons
HENKEL COSMETIC
Johnson
BENCKISER S.A.

oraz artykuły polskich producentów POLLENA

WAMAX Białystok, ul. Sienkiewicza 44/46, tel./fax 410-416
Magazyn ul. Handlowa 6 wjazd od ul. Sejnostkiej

Ceny hurtowe niektórych materiałów budowlanych obowiązuje w bieżącym tygodniu:

izolacyjna I/333 - 5.600	LEPIK ASFALTOWY - 3.400 zł/kg
izolacyjna I/400 - 5.700	GIPS SZPACHLOWY - 3.700 zł/kg
podkładowa P/400/1200 - 8.900	GIPS TYNKARSKI - 2.100 zł/kg
wierzchniego krycia W/333/1200 - 8.600	WĘGIEL MINERALNY 60/50 (płyty gr. 5 cm) - 20.000 zł/mkw.
wierzchniego krycia W/400/1200 - 8.700	PEWNY NA WĘGIELNIE Z WŁÓKNEM SZKLANYM gr. 5 cm - 28.000 zł/mkw.
na taśmie aluminiowej - 40.000	CEMENT BIAŁY - 3.500 zł/kg
papa na włókninie P/1600 - 28.800	STYROPIAN - 720.000 zł/m sześć.
	GONTY PAPOWE - 135.000 zł/mkw.

Sprzedaż detaliczna - ceny zwiększone o 5-10 %

DYSTRYBUTOR: "IZOLACJI Nidzica", "DOLINA NIDY" Gacki, "MATIZOL" Gorlice

Uwaga! Ceny nie uwzględniają VAT-u

WYKŁADZINY PODŁOGOWE
KOWARY S.A.

lentex Gamrat® Jasio novita dywylan

WYROBY LAKIEROWE I FARBY
Sadolin

POLIFARB DEBICA
POLIFARB GOSZCZÓW S.A.
1862 FINLAND TIKKURILA OY
polifarb cieszyń s.a.
OBILE

PRZEDSIĘBIORSTWO WIELOBRAŃOWE
POLNIB
BIAŁYSTOK

ul. Elewatorska 13
☎ 512-866, 512-996

- ♦ elementy drogowe tradycyjne
- ♦ kostkę brukową o różnych kształtach i kolorach
- ♦ siusarkę różną

**ATRAKCYJNE
FORMY
WSPÓŁPRACY**
**KONKURENCYJNE
CENY**

DOM I WNETRZE
TYGODNIOWY DODATEK DO "GAZETY WSPÓŁCZESNEJ"

W następny wtorek ukaże się specjalna wkładka budowlana „Gazety Współczesnej”, poświęcona ARTYKUŁOM GOSPODARSTWA DOMOWEGO.

Zgłoszenia przyjmuje:
„Publikator” • Białystok
ul. Starobojarska 18
tel. 325-608

FARMBEST

EXPORT-IMPORT Spółka z o.o.
Bielsk Podlaski ul. Piłsudskiego 41

Firma "FARMBEST" oferuje:

NAWOZY MINERALNE

1. Fosmag PMg 15%-5%	2.100.000 zł/tona
2. Superfosfat granulowany P 19%	2.200.000 zł/tona
3. Superfosfat pylisty P 18 %	1.700.000 zł/tona
4. Polifoska NPK 6%-20%-30%	4.500.000 zł/tona
5. Saletszak NMg Ca 27,5%-3%-5%	2.500.000 zł/tona
6. Plantavita NPK 8,5%-18%-24%	3.800.000 zł/tona
7. Plantavita NPK 15%-14%-20%	3.800.000 zł/tona
8. Sól potasowa granulowana workowana K 60%	2.400.000 zł/tona

MATERIAŁY BUDOWLANE

1. Eternit 113 cm x 175 cm	44.000 zł/szt z VAT
2. Grzejniki MS-140	80.000 zł/szt z VAT

WĘGIEL KAMIENNY

1. Węgiel kamienny "Gruby"	1.950.000 zł/tona
2. Węgiel kamienny "Orzech"	1.750.000 zł/tona

- ⇒ Ceny loco składy handlowe na terenie m. Bielsk Podlaski
- ⇒ Ceny nawozów niższe od aktualnych cen fabrycznych
- ⇒ Przy większych zakupach istnieje możliwość uzyskania upustu.

"FARMBEST" Export-Import Spółka z o.o.
17-100 Bielsk Podlaski, ul. Piłsudskiego 41
tel./fax (0-834) 24-36; 24-93; 39-13; tlx 852282
tel. komórkowy 0-90265110; 0-90265112

Komornik Sądu Rejonowego w GIŻYCKU rewiru I zawiadamia

że dnia 20.12.1994 o godz. 10.00 w Sądzie Rejonowym w GIŻYCKU przy ul. Warszawska 28 sala nr, odbędzie się

LICYTACJA NIERUCHOMOŚCI

składającej się z:

- ⇒ Działka o pow. 604 mkw. zabudowana budynkiem mieszkalnym położonej:
- ⇒ Wilkasy, ul. Brzozowa,
- ⇒ mającej urzędową księgę wieczystą nr KW 15235 w Sądzie Rejonowym w Giżycku stanowiącej własność:
- ⇒ Gutowski Mirosław, 11-500 Giżycko, ul. Smętka 18A/16

Nieruchomość oszacowana została na kwotę 516.431.000 zł

Cena wywołania wynosi 387.323.300 zł.

Przystępujący do przetargu zobowiązany jest złożyć rękojmię w wysokości 51.643.100 zł w gotówce lub książeczkę oszczędnościową.

K 02378

Zarząd Miasta Zambrów ogłasza publiczny przetarg ustny ograniczony na sprzedaż działek budowlanych położonych w Zambrówie przeznaczonych w planie zagospodarowania przestrzennego m. Zambrów pod jednorodzinne budownictwo mieszkaniowe szeregowe wg poniższego zestawienia:

L.p. Nr działki	Pow. mkw.	Nr KW	Opis	Cena nieruchomości	Wysokość wadium	Wysokość postąpienia
1. 2309	279	10551	Moniuszki 14	37.553.000	4.000.000	500.000
2. 2310	279	10550	Moniuszki 12	37.553.000	4.000.000	500.000
3. 2311	279	10549	Moniuszki 10	37.553.000	4.000.000	500.000
4. 2312	279	10548	Moniuszki 8	37.553.000	4.000.000	500.000
5. 2313	279	10547	Moniuszki 6	37.553.000	4.000.000	500.000
6. 2314	279	10546	Moniuszki 4	37.553.000	4.000.000	500.000
7. 2279	383	10517	Moniuszki 41	51.552.000	5.000.000	1.000.000
8. 2280	458	10516	Moniuszki 9	61.647.000	6.000.000	1.000.000
9. 2281	430	10518	Chopina 11	57.878.000	6.000.000	1.000.000
10. 2298	478	10450	Chopina 21	64.339.000	6.000.000	1.000.000
11. 2341	287	10524	Chopina 10	38.630.000	4.000.000	500.000

Opisane powyżej działki gruntów przeznaczone zostały do sprzedaży w trybie publicznego przetargu ustnego na rzecz osób, które są kandydatami spółdzielni mieszkaniowych objętych listami prowadzonymi przez wojewodów lub zarejestrowani w spółdzielniach mieszkaniowych, którzy do końca 1990 r. zgromadzili wymagane wkłady mieszkaniowe, są pełnoletni i nie posiadają samodzielnych mieszkań bądź mieszkają w lokalach, w których na osobę przypada mniej niż 5 mkw. powierzchni mieszkalnej i zamierzają podjąć we własnym zakresie budowę domu jednorodzinnego dla zaspokojenia własnych potrzeb mieszkaniowych i nie skorzystali z rekompensaty pieniężnej wypłaconej przez Wojewodę.

Osoby, o których mowa wyżej powinny wystąpić do Zarządu Miasta w terminie do dnia 6 grudnia 1994 roku z udokumentowanym wnioskiem o sprzedaż gruntów.

Przetarg odbędzie się 7 grudnia 1994 roku o godz. 10.00 w sali Nr 7 w budynku przy ul. Fabrycznej 3. Jeden oferent może nabyć tylko jedną działkę budowlaną z tym, że wpłacone wadium w kwocie 6 mln zł (słownie: sześć milionów) upoważnia do brania udziału w przetargu na wszystkie działki.

Wadium należy wpłacić w dniu przetargu w kasie Urzędu, pokój 233 do godz. 9.30.

Wpłacone wadium zaliczone zostanie na poczet ceny nabycia wygrywającego przetarg. Pozostała kwota nabycia powinna być uiszczona przed zawarciem aktu notarialnego.

Rozpoczęcie budowy powinno nastąpić w terminie 2 lat od sporządzenia notarialnej umowy nabycia, natomiast jej zakończenie w okresie dalszych trzech lat.

Zastrzega się prawo unieważnienia przetargu bez podania przyczyn

K 02380

Burmistrz Miasta i Gminy w Łapach zaprasza do składania ofert na wykonanie dokumentacji technicznej sieci wodociągowej we wsi Wólka Waniewska.

- Szczegółowy zakres opracowania znajduje się w p.106 tut. Urzędu tel. 15-27-66.
- Termin składania ofert do dnia 30.11.1994 r.
- Przetarg odbędzie się dnia 2.12.1994 r. o godz. 10.00.

Zastrzega się prawo swobodnego wyboru oferenta lub unieważnienie przetargu bez podania przyczyn.

K 02373

OKNO PCV

Sklepy firmowe
"STOLBUD"
Warszawa

BIAŁYSTOK
UL. SIEWNA 16
TEL. 750-232

Ceny producenta

TWOIM
OKNEM

G 16565

prima Rok założenia 1990

15-432 Białystok
ul. Sienkiewicza 3
tel/fax 435 525

proponuje
na ZIMĘ 94-95
DUŻY WYBÓR
WCZASÓW I
WYCIECZEK

PRZYKŁADY: Sylwester w kraju od 700.000 zł, na Słowacji od 2.600.000 zł, w Paryżu od 7.900.000 zł; NARTY na Słowacji od 200.000 zł/dobę, w Austrii-2.000.000 zł/tydzień; ZIMOWISKA w Polsce i na Słowacji; WYCIECZKI do Włoch (jeszcze w grudniu), na kamawal do Nicei i Wenecji w lutym. PEŁNA OFERTA W NASZYCH KATALOGACH

K 2345

BEZPOŚREDNI IMPORTER

WYKŁADZIN DYWANOWYCH

domowe • biurowe • hotelowe • salonowe

Szerokość 2 - 3,66 - 4 - 5 m

Do bezpośredniego położenia na beton
Ekspresowe obrębianie

UWAGA!

HURT-DETAL

sklep **KAMA** Białystok,
ul. Wyszyńskiego 21, tel. 205-50



K 2319

Dyrekcja Zespołu Opieki Zdrowotnej w Pisz-
szu zatrudni od zaraz na stanowisku

- Kierownika Stacji Dializ w Budowie — lekarza specjalistę neurologa lub lekarza internistę z II stopniem specjalizacji i praktyką w Stacji Dializ.

Warunki pracy i płacy do omówienia z Dyrektorem ZOZ w Pisz ul. Sienkiewicza 2 lub telefonicznie pod nr 336 -00 wew. 206, bezpośredni 321-50.

Partycypujemy w kosztach uzyskania mieszkania.

K 02379

POLMOZBYT



cenę fabryczną

POLONEZ TRUCK

Realizujemy przedpłaty PF 126p, FSO

Białystok, ul. 1000-lecia PP 8, tel. 752-020, 754-550

Suwałki, ul. Wojska Polskiego 98, tel. 665-044

Łomża, ul. Szosa do Mężenina 3, tel. 184-948

Zapraszamy także w sobotę i niedzielę

POLONEZ

1,5; 1,6 GLE

1,5; 1,6 GLI

1,4 GLI 16 V

1,9 GLD

G 16491

SPRZEDAŻ

OLEJU OPAŁOWEGO
Z DOWOZEM NA MIEJSCE!

ŁOMŻA, TEL. 16-40-16

G 16670

ZA TREŚĆ OGŁOSZEŃ
REDAKCJA NIE ODPOWIADA

Stacja Paliw

"MOBILX"

w Wygodzie k. Łomży,
tel. 45

poleca:

OLEJ OPAŁOWY
LEKKI

z dostawą do klienta

Zapraszamy do współpracy!

G 16500



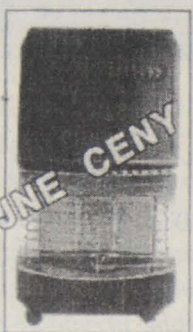
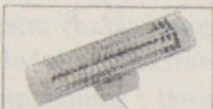
FIRMA WIELOBRANŻOWA
15-464 Białystok,
ul. Włókiennicza 4
tel. 521-008

TERMOLAND

punkty sprzedaży:
ul. Włókiennicza 4, tel. 52 10 08,
ul. M. Kolbego 17, tel. 73 22 19
ul. Kawaleryjska 22

Oferuje:

- PROMOCJA do 30.XI.94r. 15% RABAT**
- Rewelacja! - OBRAZY GRZEJĄCE (promienniki podczerwieni)
 - Piecyki gazowe
 - Katalityczne piecyki gazowe
 - Elektryczne ogrzewacze konwekcyjne
 - Promienniki gazowe (1-palnikowe tylko 850 tys. zł)
 - Przepływowe ogrzewacze wody (już za 1.490 tys. zł)
 - Termowentylatory



ATRAKCYJNE CENY

g16730

GOMAN

Liczący się na rynku polskim Dystrybutor Słodocy, Kawy i Herbaty nawiąże współpracę z osobami posiadającymi samochody dostawcze i zarejestrowaną działalność gospodarczą z terenu województw: białostockiego, suwalskiego, łomżyńskiego, ostrołęckiego i siedleckiego. Osoby zainteresowane prosimy o składanie ofert na adres

GOMAN Sp. z o.o.
15-103 Białystok
Armii WP nr. 8
tel. 755-348

G16685

AMIGA HMS

Przedsiębiorstwo Prywatne Kosewo Górne 21
11-732 Kosewo tel./fax 0-89-84-4241
Magazyn — MRAŁOWO ul. Olsztyńska tel. 20-93.

NAWOZY MINERALNE

/Ceny hurtowe/

1. Agrofoska okopowa PK 16:36	3.800.000 zł/t *
2. Agrofoska zbożowo-okopowa PK 21:32	4.200.000 *
3. Agrofoska zbożowa PK 24:24	4.000.000 *
4. Amofoska jesienna NPK 4:16:18	3.100.000 *
5. Amofoska wiosenna NPK 10:9:12	2.900.000 *
6. Amofos NPK 9:23:30 /mieszanka/	
a/ luzem	3.900.000
b/ w workach polietylenowych	4.000.000
7. Fosforan amonu NP 18:46	5.250.000 +
8. Polifoska NPK 8:24:24	4.600.000 +
9. Polifoska NPK 6:20:30	4.500.000 +
10. Polifoska NPKMg 15:15:15:2	4.000.000 +
11. Polimag 305 NPKMg 5:16:24:8	4.100.000 +
12. Polimag 309 NPKMg 9:17:12:8	4.100.000 +
13. Mocznik N46	3.300.000 +
14. Saletra amonowa N 34,4 /również w workach po 500 kg/	2.550.000
15. Saletra wapniowa NCa 27:14	3.000.000 *
16. Sól potasowa K 60 /granulowana/	
a/ luzem	2.250.000 *
b/ w workach polietylenowych	2.350.000
17. Superfosfat potrójny	
a/ luzem	4.600.000 *
b/ w workach polietylenowych	4.700.000

UWAGA:

towary oznaczone znakiem * /przy zamówieniach min. 18t/ do-
wozimy na miejsce własnym transportem samochodowym, towary
oznaczone znakiem + dostarczamy na bocznicę kolejową wskaza-
ną przez klienta /przy zamówieniach min. 24t/.
Pozostałe dostarczamy za dopłatą.

P 01647

ZAPROSZENIE DO ROKOWAŃ

Syndyk masy upadłości Okręgowego Przedsiębiorstwa Su-
rowców Wtórnych w Lidzbarku Warmińskim, Plac Wolności
5 podaje do publicznej wiadomości o zamiarze sprzedaży
nieruchomości:

- Elk, ul. Słoneczna 5, działka Nr 2208 o pow. 0,8424 ha
w użytkowaniu wieczystym z dwoma budynkami gospo-
darczymi Kw. Nr 13985;
- Bartoszyce, ul. Kajki 5, działka Nr 19/1 o pow. 0,7375 ha
w wieczystym użytkowaniu z dwoma magazynami i halą
produkcyjną Kw. Nr 11245;
- Mragowo, ul. Królewiecka 45a, działka Nr 150/3 w wie-
czystym użytkowaniu z budynkiem gospodarczym Kw. Nr
10130.

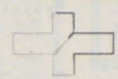
Oferty należy kierować pod adresem przedsiębiorstwa w termi-
nie 14 dni od daty ogłoszenia.
Szczegółowe informacje w siedzibie przedsiębiorstwa tel. 32-02.
Zastrzega się prawo swobodnego wyboru ofert lub odstąpienia
od rokowań bez podania przyczyn.

P 01645

ENERGOOSZCZĘDNE ŚWIETŁÓWKI KOMPAKTOWE

PHILIPS

ŻARÓWKI
ŚWIETŁÓWKI
ORAZ WSZELKIE
INNE ŹRÓDŁA
ŚWIATŁA
TEJ MARKI
TYLKO HURT



AGENCJA
UNICOM S.C.

UL. 1000-LECIA PAŃSTWA POLSKIEGO 6
PL 15-111 BIAŁYSTOK
TEL. 75-43-12, FAX 518-559

UWAGA!!!

Mieszkańcy Elku

TELEZAKUPY

Przedsiębiorstwo Handlowe
Sprzętem AGD proponuje zakupy
POLARA na telefon z dostawą do
domu

- ✓ pralka aut. Gracja cena
7.700.000,-
- ✓ chłodziarko-zam. TS 246
cena 7.750.000,-
- ✓ i inny sprzęt AGD wg ka-
talogu

Wystarczy zadzwonić pod tele-
fon 10-48-73 w godz. 17.00-20.00.

A 01513

WIZA DV-1

JEŻELI WYŁOSOWAŁEŚ WIZĘ DO USA
BEZPŁATNE OFERTY PRACY
BEZPOŚREDNIE ZATRUDNIENIE
możliwość uzyskania WIZY H1

PRZEDSIĘBIORSTWO CMŚ
Kraków, ul. Rzemieślnicza 1 p. 407
tel. (012) 67-29-43
tel./fax (012) 67-17-27

materiały budowlane "TOPKAPI"

włna mineralna **ROCKWOOL**
wodomierze METRON - ceny fabryczne,
STYROPIAN, PAPY, BLACHY, RYNNY
PLASTIKOWE, LEPIK, CEMENT, WAPNO,
ONDULINE, SIPOREKS, SUCHY TYNK

Nowowarszawska 32, tel. 410-145
teren Spółdzielni Elektryk, Białystok
ELWI PISZ, ul. Warszawska 41

Zarząd „Społem” PSS w Zambrowie ul. Białostocka
2 ogłasza przetarg pisemny-ofertowy nieograniczony
na sprzedaż

» samochodu dostawczego marki Robur.
Rok produkcji 1983 • ład. 2,5 t. • Cena wywoławcza
35.000.000 zł. + 22% VAT.

Szczegółowe informacje o przedmiocie sprzedaży Zambrów
ul. Białostocka 2 tel. 71-24-03.

Oferty należy składać w ciągu 14 dni od ogłoszenia pod ad-
resem Spółdzielni.

Otwarcie ofert odbędzie się w dniu 7.12.1994 r. o godz.
10.00 w siedzibie spółdzielni.

Warunkiem przystąpienia do przetargu jest wpłacenie wa-
dium w wysokości 10% ceny wywoławczej do kasy spółdzielni
najpóźniej w dniu przetargu do godz. 9.00.

Regulamin przetargu do wglądu w biurze Spółdzielni.

Sprzedający zastrzega sobie prawo do unieważnienia prze-
targu bez podania przyczyn.

Informujemy ponadto, że Spółdzielnia w dn. 8-9.12.1994 r.
prowadzić będzie sprzedaż urządzeń i części zamiennych do
maszyn przetwórstwa mięsnego.

K 02389

GAZETA

współczesna

KUPON OGŁOSZENIOWY

UPOWAŻNIA DO 10% ZNIŻKI

Treść: (pisać czytelnie drukowanymi literami)

Imię i nazwisko:

Adres:

Termin druku:

Przyjmowanie zleceń - tydzień przed datą druku ogłoszenia.

Wypełniony kupon wraz z dowodem wpłaty należy przesłać pod adresem:

"Kresy BO" sp. z o.o., ul. Suraska 1, 15-950 Białystok
Konto: Powszechny Bank Gospodarczy SA w Łodzi O/Białystok 340409-808-136

- Rubryka:
- ☐ sprzedam
 - ☐ kupię
 - ☐ samochody
 - ☐ mieszkania
 - ☐ nieruchomości
 - ☐ usługi
 - ☐ różne
 - ☐ szukam
 - ☐ towarzyskie
 - ☐ hurt
 - ☐ zwierzęta
 - ☐ biznes
 - ☐ sklepy

Cena netto 5.000 zł słowo;
podmioty gospodarcze: +22% VAT (6.100 zł),
osoby fizyczne: +7% VAT (5.350 zł).
W wydaniu magazynowym dopłata 100%.

sprzedam



PARKIET -producent, 753-662. G 15991

PACHÓWKI ceramiczne francuskie różne kolory i kształty. Tel. /0-22/ 29-22-80, 29-63-42. G 16062

OVERLOCKI, stębnówki. Suraska 1, 222-43. G 16370

CARO /1992/, Ursus 1204 z napędem, plugi 4 "Atlas", Orkan, przyczepa samobieżająca, prasa K-442, przyczepa 6T, sadzarka. Tybory Jeremia 9, 18-205 Jablonka Kościelna, gm. Wysokie Mazowieckie. G 16519

KOZIE mleko /atest/-sklep. Łomża ul. Małachowskiego 2 /4, tel. 189-702. G 16547

PIECE c.o., węglowe 1,5 do 10 mkw., 762-093, Baśniowa 27 po 16. G 16653

BARAKOWÓZ na kołach /9 mln/. Bielsk Podlaski, Jarzębinowa 22. G 16665

SŁOMĘ ciukowaną -tanio. Korycin tel. 71. G 16718

KOMBAJN zbożowy "Bizon", ciągnik C-360. Suchowola tel. 140. G 16720

PRZYCZEPĘ 10t, 437-625. G 16721

CEGLE klinkierową, drzwi balkonowe 3-szybowe. 232-65. G 16725

PRZYCZEPĘ samobieżającą, prasę niemiecką. Siekluki, 134-61. G 16726

AMIGĘ 500, 534-895. G 16735

SPRZEDAM komputer Amiga 500 z peryferiami. Łomża tel. 188-596 po 16. G 16739

UŻYWANE kserokopiarki i faxy, tel. 321-911 /8-12/. G 16740

FIATA Regata -Combi 1700 diesel /1986/. Tel. 25-31 Wysokie Mazowieckie. G 16746

WOLGĘ 2410. Olsztyn, tel. 34-58-29. A 01528

kupię

KUPIMY tarcie olchową, brzoza, sosnową i fryzy akacjowe na eksport. Zielona Góra tel. 0-68 265-281. P 01646

usługi

ELEKTRYK, solidny, 617-987. G 14715

ZWIR, 415-055. G 14885

KOMPLEKSOWE USŁUGI POGRZEBOWE Sławomir Wierzbicki, Dom Pogrzebowy, Białystok, ul. Branickiego 17, tel. 415-773 (8-16), tel. 753-424 (czynny całą dobę). G 15293

AUTOMATYCZNE pralki -naprawa, 755-613. G 15893

ZWIR, 326-717. G 15946

PIECZĄTKI "PiK", Legionowa 9/1, lok. 119, tel. 331-854 w. 119. G 15985

PIECZĄTKI "PiK", Malmeda 35, tel. /fax 436-593. G 15986

ŻALUZJE pionowe, poziome. Profesjonalna solidna obsługa. Łomża 162-100. G 15992

ŻALUZJE -Skobiej, 325-768. G 16170

FORTE -meble /projektowanie kuchni, montaż/, firma "GENEX" wystawia faktury, 633-400. G 16183

PIECZĄTKI "ECHO", Suraska 1, 201-93. G 16187

AUTOALARMY, znakowanie, Antoniuk Fabryczny 10, tel. 541-422. G 16315

CYKLINOWANIE, 413-272. G 16341

INSTALACJE c.o., wod.-kan., piece c.o., 328-279. G 16589

SZYLDY, reklamy, 534-808. G 16684

ŻWIR. 257-62. G 16697

ALARMY, autoalarmy, sprzedaż i montaż -KOMBIT s.c. Suraska 1, 436-095. K 01608

nieruchomości



SPRZEDAM działki budowlane przy ul. Sikorskiego w Sokółce (okolica szpitala). Sokółka, ul. Sikorskiego 16/45 tel.(11) 41-74 po 18.00, Białystok, tel. 75-40-50 do 15.00. G 16255

DOM w stanie surowym -sprzedam. Tel. Wysokie Mazowieckie 23-83 po 17. G 16734

samochody



CENTERTEL
Telefony
komórkowe
sprzedaż oraz
autoryzowany montaż
KONRYS ul. Zwycięstwa 8F
tel. 51-63-64

FSD Truck
krótkie, przedłużane,
5-osobowe
Spectrum
Białystok, Zwycięstwa 26,
tel. 511-297, tel. 516-911

AUTOALARMY! -Lipowa 28A. G 15961

ALARMY! AUTOALARMY! Znakiowanie, radiomontaż, Dan-Lock, Lipowa 28A. G 15962

AUTOALARMY! Lipowa 28A. G 15963

AUTOALARMY -inż. Sosnowski - Gedymina 21. G 16040

AUTOKOMIS "Trafic" II -sprzedaż, zamiana, raty, gotówka. Hotel "Leśny", Zwycięstwa 77, 513-194. G 16467

AUTO - KOMIS, ul. Botaniczna. ZAPRASZA. KUPNO -SPRZEDAŻ -RATY. Leasing, zamiany, zamówienia, alarmy, znakowanie, mechanika pojazdowa. Tel. 511-262. G 16645

FSO ZAMIENIĘ na Combi. Augustów, 47-433. CB 591479

SPRZEDAM Skodę MS-3W z podnośnikiem HDS, 1500 kg i przyczepa 10 tonowa. 615-363. G 16719

AUDI 100, 2000D /rocznik 1986/. Zbrzeźnica 33, koło Zambrowa. G 16738

SPRZEDAM Poloneza 1,4GLI, /1994/. 535-005. G 16749

OPEL KOMMADORE 81 rok okazynie sprzedam -zamienie. Bielsk Podlaski 28-41 po 16. A 01521

praca



ZATRUDNIĘ krawieckiego i pomoc do zakładu krawieckiego, 431-262. G 16588

ZATRUDNIĘ pomoc w kuchni oraz kelnerkę. Chojny 16-40-16. G 16663

CHCESZ zarobić na rękę 332000 zł. Przeprowadź do nas osobę, która wykupi bilet lotniczy do Ameryki w kasach naszego biura przy ul. Legionowej 9/1 "BIACOMEX", 249-05, 33-16-58. G 16692

ZATRUDNIĘ do szycia kurtek. 611-248. G 16724

FIRMA zatrudni osoby z Łomży posiadające samochód, telefon. Zarobek od 5 mln wwyż. Kontakt: Biuro kierownika, Hala Targowa w Łomży, dnia 22.11.94 godz. 12 - 14. G 16745

BETONIARNIA w Zwierkach zatrudni betoniarzy, 614-645. G 16753

AGENCJA TOWARZYSKA zatrudni atrakcyjne panie. Tel. /0-81/ 245-79. A 01481

PROMOCJA przez "ADSUR" wysyłanie ofert reklamowych. Program zarobkowy wg ALEMAR ENTERPRISES -CANADA wysyłamy zgłoszenia. Dołączyć 10000 znaczkami. CI "ADSUR" Głogów 2. A 01482

nauka



HISTORIA. 2-72-52. G 14941

lekarskie



GINEKOLOG. Mirosław Kolada, Waska 4 /od Jagienki/-poniedziałki, środy 16-17.30 domowy, 761-828. G 15724

biznes



RZECZOZNAWCY /085/325-681. G 12228

KSIĘGI, podatki, VAT. 331-366. G 15987

DLUGI pośrednictwo: kupno, sprzedaż /0-86/ 18-38-00. G 16654

turystyka



PEGROTOUR proponuje: pielgrzymki, wycieczki, wypoczynek w Izraelu. SWIĘTA, SYLWESTER, FERIE: Wisła, Szczyrk, Ustron, Goldap, Augustów, Zakopane. SWIĘTA i SYLWESTER: Izrael, Turcja, Hiszpania: przejazdy samochodowe, bilety lotnicze. Białystok, Lipowa 51, 520-471 w 118. G 15405

BILETY LOTNICZE -NAJTANIEJ "Biacomex", Legionowa 9/1; 249-05. G 16695

WYJAZDY do USA, Sylwester w Honolulu, loteria wizowa, Biuro Podróży "NEW YORK", Białystok, Warszawska 21, 436-000. G 16716

video



"PRO-ART", 416-661. G 16166

zwierzęta



DALMATYŃCZYK po championie. 41-28-41. G 16754

różne



PRZEPRASZAM Pana Eugeniusza Tychoniuka za pomówienia, które miały miejsce w marcu br. na Stacji Kolejowej w Czeremsku. Eugeniusz Karpiuk. G 16709

sklepy



KOPIARKI TELEFAKSY
Canon
TOSHIBA

BIFAX Białystok ul. 1000-lecia P.P. 10
Autoryzowany profesjonalny tel. 753-434
SERWIS I DEALER tel./fax 752-188

sprzęt agd



ANTENY, domofony, telefony. AVAL, Kozłowa 4, Białystok, 517-656. G 15765

wynajmę



POKÓJ dziewczynom umeblowany, 191-830. G 16722

mieszkania



"DOMINIUM" -NIERUCHOMOŚCI -WYNAJEM -LIPOWA 16a, 219-40. G 13591

WYNAJMĘ małą kawalerkę w centrum Giżycka, płatne z góry za 1,5 roku lub zamienie na Olsztyn lub Warszawę. Nidzica tel. 25-20. G 16689

hurt



RAJSTOPY tanie -producent. Łódź tel. 70-95-91. A 01518

GIEŁDA PRACY

ŁODY mężczyzna podejmie pracę /uprawnienia na wózki akumul-spalinowe/, 530-795. B 00244

ZUS O/AUGUSTÓW

informuje, że
w latach 1994 - 95 będzie
prowadzona inwestycja
- budowa Inspektoratu ZUS
w Ełku o pow. 1100 mkw.

Osoby prowadzące działalność, instytucje
mogą składać oferty na wykonanie
dokumentacji technicznej i prowadzenie
nadzoru inwestorskiego w Oddziale
ZUS w Augustowie, ul. Hoża 8, pok. 304
W TERMINIE 7 DNI
od dnia ogłoszenia w prasie. K 02392

Zarząd MSI "Zgoda" w Giżycku

ogłasza przetarg nieograniczony

na sprzedaż pawilonu usługowo-handlowego przy
ul. Traugutta 5 w Giżycku.
Cena wywoławcza - 1 mld zł.

Przetarg odbędzie się w dniu 1994.12.01 o godzinie 10 w siedzibie Spółdzielni przy ul. Suwalskiej 34. Warunkiem przystąpienia do przetargu jest wpłacenie wadium w wysokości 10% ceny wywoławczej. Spółdzielnia zastrzega sobie prawo unieważnienia przetargu bez podania przyczyn. Bliższych informacji udziela dz. G.M. pod numerem tel. 43-68. K 02391

FSD Polonezy Caro

Spectrum

Białystok, Zwycięstwa 26,
tel./fax 511-297, tel. 516-911

Goniec Podlaski

do dnia 25.11.94 przyjmuje
zgłoszenia na prenumeratę
czasopism i dzienników
urzędowych.

Tel. 282-44, Białystok
ul. Bema 102. G 16756

Prezesowi
JANUSZOWI
KUCZYŃSKIEMU
z powodu zgonu
MATKI

wyrazi szczerego współczucia składają: Zarząd i działacze
BOZLA

G 16741

KONKURS GWIAZDKOWY



KUPON konkursowy NR 8

DZISIAJ SKREŚLAMY: data 22.11.1994

194	262	312	458	526
644	781	889	941	



Jak grać

☆ Konkurs gwiazdkowy trwa od 10 listopada do 23 grudnia 1994 roku
☆ W konkursie może brać udział każdy, kto posiada jedną lub więcej kart konkursowych

☆ Każdego dnia w gazecie drukujemy kupon konkursowy z liczbami
☆ Jeżeli liczby z gazety są na karcie konkursowej, należy je zakreślić tak, by pozostały czytelne (najlepiej kółkiem)

☆ Trafienie wszystkich 6 liczb w jednym z diagramów oznacza wygraną

☆ Wygraną należy zgłosić w Biurze Gry telefonicznie (232-44, 232-42) lub osobiście najpóźniej do godziny 17.00 dnia następnego (w przypadku wygranych z piątku, czas zgłoszenia mija w poniedziałek o 17.00)

☆ Po odbiór nagrody należy zgłosić się z kartą konkursową i wyciętymi z gazety kuponami od początku trwania konkursu do chwili wygrania (regulamin dopuszcza brak 5 kuponów)

Zgodnie z ustawą o podatku dochodowym od osób fizycznych (jednolity tekst Dz. U. nr 90 z 1993 r.) od nagród o wartości powyżej 5.250.000 złotych (jednorazowa wartość nagrody) pobiera się podatek w wysokości 10 procent jej wartości. Podatek uiszcza się u nas w kasie przed odbiorem nagrody.

Pierwszy tydzień za nami

JUŻ 38 WYGRANYCH!

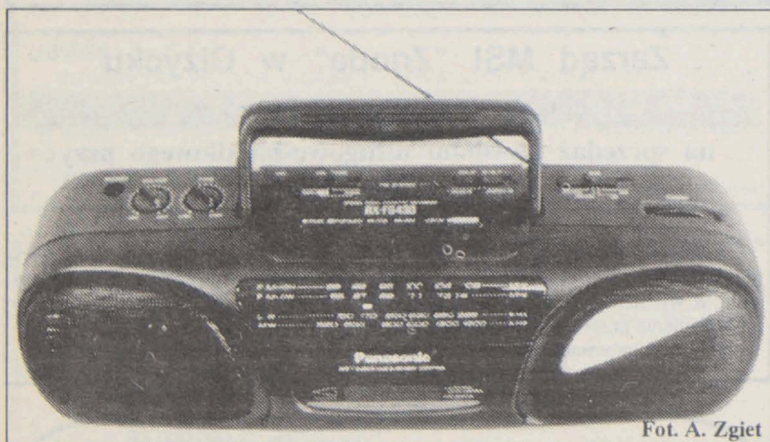
W pierwszym tygodniu naszego błyskawicznego konkursu gwiazdkowego nagrody wygrało już 38 osób.

Rewelacyjne tempo konkursu sprawia, że od rana każdego dnia, ku naszemu milemu zaskoczeniu, czytelnicy zgłaszają po kilka nowych wygranych. Mamy nadzieję, że wszystkie przewidziane w konkursie nagrody trafią do Państwa przed Świętami.

W ostatnich dniach wygrane zgłosili:

28. Krzysztof Balcerak — Goldap — komplet dywaników łazienkowych
29. Henryk Dawidziuk — Siemiatycze — żelazko
30. Małgorzata Stanisławska — Białystok — czajnik elektryczny
31. Regina Lipkowska — Suwałki — komplet dywaników łazienkowych
32. Helena Krajewska — Złote Jabłko — wykładzina dywanowa
33. Halina Grygoruk — Grajewo — żelazko
34. Wiesława Płońska — Łapy — sylwester w Wiedniu
35. Jadwiga Tumas — Suwałki — zabawki
36. Władysław Szyszko — Czartajew — wiertarka Celma
37. Małgorzata Wojewódzka — Bielsk Podlaski — zestaw kaset video
38. Ryszard Skrzeczko — Łapy — kurtka Maria Bland

PANASONIC



Fot. A. Zgiet

JAKOŚĆ PANASONICA — slogan reklamowy, który określa najwyższy poziom techniki, dźwięku oraz nowoczesny wygląd. Prezentowaną dziś nagrodą jest stereofoniczny radiomagnetofon tej znanej firmy japońskiej. Doskonałą jakość dźwięku zapewniają 2 głośniki niskotonowe i 2 wysokotonowe oraz układ redukujący niepożądane szumy. System kontroli pozwala słuchać nagrywane dźwięki przez słuchawki lub głośniki.

Wartość sprzętu dorównuje jakości, ponad dwa miliony złotych. Nagrodę wygra czytelnik Gazety Współczesnej po zakreśleniu 6 liczb zaczynających się cyfrą 7. Współfundatorem jej jest firma EKA.

Do wygrania 300 nagród !!!

- ☆ 3 Fiaty 126 el
- ☆ telewizory kolorowe
- ☆ aparaty fotograficzne
- ☆ radioodbiorniki
- ☆ walkmany
- ☆ notesy menedżerskie
- ☆ kalkulatory
- ☆ zegary i zegarki
- ☆ ekspresy do kawy
- ☆ żelazka
- ☆ roboty kuchenne
- ☆ czajniki elektryczne
- ☆ tornistry i plecaki
- ☆ zabawki, m.in. klocki Lego, lalki, samochody
- ☆ oleje silnikowe
- ☆ blokadę na kierownicę
- ☆ klucze samochodowe
- ☆ gaśnice samochodowe
- ☆ podgrzewacze przepływowe wody
- ☆ wiertarki elektryczne
- ☆ zestawy „Euromal”
- ☆ meble
- ☆ krzesła młodzieżowe
- ☆ wykładziny dywanowe
- ☆ komplety dywaników łazienkowych
- ☆ wycieczki zagraniczne
- ☆ talony na zakupy
- ☆ zestawy spożywcze
- ☆ niespodzianki

W piątek, 18 listopada wydrukowaliśmy listę laureatów dogrywki „Superkonkursu”.

Przypominamy wszystkim zdobywcom prenumerat „Gazety Współczesnej”, że termin zgłaszania miejsca odbioru „Gazety” upływa już jutro t.j. 23.11.1994. Prosimy laureatów o szybki kontakt z Biurem Gry. Zgłoszenia w terminie późniejszym nie będą honorowane.

TEATRY

Teatr Dramatyczny im. Al. Węgierki w Białymstoku — „Rajski ogródek” (Mała scena), godz. 16.00, „Wiedźma” (Foyer Teatru), godz. 18.00.

Białostocki Teatr Lalek — „Wojna o echo” (Hajnowski Dom Kultury), godz. 10.00, 12.00.

Galeria Białostockiego Towarzystwa Przyjaciół Sztuk Pięknych, ul. Warszawska 25 (tel. 327-729), czynna od wtorku do piątku w godz. 12-17. Ekspozycja prac członków Stowarzyszenia.

KINA

W BIAŁYMSTOKU

„POKÓJ” — „Król lew” (USA, b.o.) dubbing, godz. 10.30, 13.00, 15.30, 17.30, „Cztery wesela i pogrzeb” (ang., l. 15), godz. 19.30.

„TON” — „Gra o życie” (USA, l. 15), godz. 10.30, 17.30, „Forrest Gump” (USA, l. 15), godz. 12.30, 15.00, 19.30.

„FORUM” — „Uwięziona Helena” (USA, l. 18), godz. 14.00, 16.00, 18.00, 20.00.

„SYRENA” — „Rossenkrentz i Guildenstern nie żyją” (ang., l. 15), godz. 14.00, „Total Balajka show” (fiński, l. 17), godz. 16.00, 21.00, „Wyatt Earp” (USA, l. 15), godz. 17.45.

KINA W WOJEWÓDZTWACH BIAŁOSTOCKIM

Dąbrowa Białostocka „Lotos” — „Wyatt Earp” (USA, l. 15).

Sokółka „Sokół” — „Prawdziwe kłamstwa” (USA, l. 15).

Suchowola „Kometa” — „Synalek” (USA, l. 15).

ŁOMŻYŃSKIM

Łomża „Millenium” — „Eksplozja” (USA, l. 12), godz. 16.00, z cyklu 6 razy kino polskie: „Cudowne miejsce” (pol., l. 15), godz. 18.30.

Kolno „Wrzós” — „Moja dziewczyna 2” (USA, l. 12).

SUWAŁSKIM

Suwałki „Bałtyk” — „Kocham kłopoty” (USA, l. 15).

Augustów „Iskra” — „W imię ojca” (ang.-USA, l. 15).

Bemowo Piskie „Wrzós” — „Klub szczęścia” (USA-chiński, l. 15).

Elk „Polonia” — „Prawdziwe kłamstwa” (USA, l. 15).

Giżycko „Fala” — „Wilk” (USA, l. 15).

Olecko „Mazur” — „Eksplozja” (USA, l. 15).

W RAZIE WYPADKU

Policja — tel. 997

Straż Pożarna — tel. 998

Pogotowie Gazowe — tel. 992

Pogotowie Ciepłownicze — tel. 993

Pogotowie Elektryczne — tel. 991

Pogotowie Techniczne Wodociągów — tel. 994

Informacja o usługach — tel. 951

SLUŻBA ZDROWIA

W BIAŁYMSTOKU

Pogotowie Ratunkowe, ul. Poleska 89, tel. biura wezwań 970, 999, 524-192. Informacja Pogotowia tel. 22-222.

Ambulatorium Pogotowia, ul. Poleska 89

— Pediatryczne — czynne w dni robocze w godz. 19-7, w wolne soboty w godz. 15-7, w niedziele i święta w godz. 7-7.

— Internistyczne — czynne codziennie przez całą dobę.

— Stomatologiczne — czynne w dni robocze w godz. 19-7, w wolne soboty w godz. 15-7, w niedziele i święta w godz. 7-7.

Gabinety zabiegowe:

Internistyczny dla dorosłych — czynny codziennie przez całą dobę.

Gabinet dla dzieci czynny w dni robocze w godz. 19-7, w wolne soboty w godz. 15-7, w niedziele i święta 7-7.

Ambulatorium Chirurgiczne dla dorosłych, ul. I. Białówny 11, tel. 240-41.

Ambulatorium Chirurgii Dziecięcej, ul. Wołodyjowskiego 3a.

„Hospicjum” Punktu Konsultacyjny Towarzystwa Przyjaciół Chorych, ul. Świętojańska 1c, tel. 415-607 — czynny przez całą dobę.

CENTRUM STOMATOLOGII „CLASSIC” CAŁODOBOWO, 761-305 g 16039

APTEKA

(ostry dyżur)

ul. Malmęda 12, tel. 327-529, ul. Poleska 89, tel. 522-111.

SZPITAL

DYŻURY CODZIENNE

Woj. Szpital Zespolony im. J. Śniadeckiego, ul. M. Skłodowskiej-Curie 25, tel. 216-21 do 26, 270-41 — chirurgia, reanimacja, laryngologia, wewnętrzny.

Woj. Szpital Specjalistyczny im. K. Dłuskiego, ul. Żurawia 14 do godz.

15 tel. 327-570, 327-694, po godz. 15 tel. 323-593 dyżurują oddziały: gruźlicy dziecięcej, sztucznej nerki, zakaźny dorosłych.

Specjalistyczny Dermatologiczny ZOZ, ul. Św. Rocha 3, tel. 253-01, 202-08.

Regionalny Szpital Onkologiczny, ul. Ogrodowa 12, tel. 320-116.

OSTRE DYŻURY

W DNIU 22.11.1994 r.

CHIRURGIA, REANIMACJA, WEWNĘTRZNY, LARYNGOLOGIA, OKULISTYKA, POŁOŻNICTWO — Państwowy Szpital Kliniczny im. J. Sztachelskiego, ul. M. Skłodowskiej-Curie 24, tel. 224-31 do 39, 236-13 do 16.

ODDZIAŁ GRUŹLICY, ZAKAŻNY DZIECIĘCY — Woj. Szpital Specjalistyczny im. K. Dłuskiego, ul. Żurawia 14 do godz. 15 tel. 327-570, 327-694, po godz. 15 tel. 323-593.

NEUROLOGIA — Specjalistyczny Psychiatryczny ZOZ, Choroszcz, tel. 270-51.

W ŁOMŻY

Pogotowie Ratunkowe — tel. 999 oraz 16-38-55

Pogotowie Chirurgiczne — Szosa Zambrowska 1/27 — czynne przez całą dobę.

Woj. Szpital Zespolony, ul. M. Skłodowskiej-Curie 1, tel. 16-24-01.

Apteka (ostry dyżur), ul. Giełczyńska 1, tel. 16-32-44.

W SUWAŁKACH

Pogotowie Ratunkowe — tel. 999

Woj. Szpital Zespolony, ul. Szpitalna 60, tel. 67-25-46.

Szpital Miejski Zespołu Opieki Zdrowotnej, ul. Kościuszki 101, tel. 66-22-41.

Apteka Prywatna (ostry dyżur), ul. Gałaja 4, tel. 66-49-32.

TELEFONY ZAUFANIA

Białystok — tel. 988, czynny codziennie w godz. 18-4. Białystok — Komitet Ochrony Praw Dziecka, tel. 322-322, czynny we wtorki i piątki w godz. 16-18.

Białystok — Telefon zaufania dla kobiet w ciąży i rodzin — 32-22-22.

Łomża — tel. 988, czynny w poniedziałki, środy i piątki w godz. 16.30-21.30.

Suwałki — tel. 988, 67-49-41, czynny codziennie (oprócz sobót, niedziel i świąt) w godz. 18-6.



TELEWIZJA POLSKA

TVP1

6.00 Kawa czy herbata?
8.00 „Pierwsze pocałunki”: „La-
nienka tylko dla mnie” — serial
prod. franc.
8.30 Dla dzieci: Kolory
8.55 Gimnastyka: Tai chi
9.00 Wiadomości
9.10 Mama i ja
9.25 Domowe przedszkole
9.50 Porozmawiajmy o dzieciach
9.55 Muzzy Comes Back — jez.
ang. dla dzieci
10.00 „Catwalk” — serial prod.
USA
10.45 Portret europejski: „Józef
Sifred Duplessis — Krzysztof Wili-
bald Gluck” — film dok.
10.55 Muzyczna Jedynka
11.00 Gielda pracy, giełda szans
11.20 Zaproszenie do stołu
11.30 Videofashion — Nowy wiek
Mediolanu
11.50 Sto lat — magazyn ubezpie-
czeń społecznych
12.00 Wiadomości
12.10 Agrobiznes — rolniczy pro-
gram informacyjny
12.15-14.50 Telewizja Edukacyjna
12.15 Magazyn notowań: Z Fran-
cji rodem... Atom, gwiazdy, życie
12.40 Laboratorium: Skarbiec
13.00 Zakopane skarby: Miedź
13.30 Joystick
13.50 Księga cudów techniki
14.05 Łyk matematyki: Zobaczyć
rzeczy niemożliwe
14.20 „Maszyna marzeń”: „Myśl-
ca maszyna” — film dok.
14.45 W świecie nauki
15.00 Muzyczna Jedynka
15.30 Dla młodych widzów:
Śmietnik
16.00 „Pierwsze pocałunki”: „La-
nienka tylko dla mnie” — serial
prod. franc.
16.25 Dla dzieci: Tik-Tak
17.00 Teleexpress

REDAKCJA NIE PONOSI
ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA
ZMIANY W PROGRAMACH

17.20 „Aria ze śmiechem”
17.40 Automania
18.05 „Simpsonowie” — serial
anim. prod. USA
18.30 Sensacje XX wieku: Rajd
na St. Nazaire
19.00 Wieczorynka: „Pszczółka
Maja”
19.30 Wiadomości
20.10 „Matka i córka” — film fab.
prod. włos.
22.00 Puls dnia
22.20 Sejmograf
22.30 Gra o pieniądze
23.00 Wiadomości
23.20 „Żołnierze Rzeczypospolitej
— Szymon Leszczyński” — film dok.
0.15 Sztuka niesztuka: Sztuka w
kinie
0.35 Kantorzy z Wielkiej Synago-
gi — reportaż
1.05 Tani program o poezji: Mar-
cin Baran
1.15-2.15 Życie moje — prog.
M.Snakowski

TVP2

7.00 Panorama
7.10 Sport — telegram
7.20 Poranny Gość Dwójki
7.30 Nauka jez. angielskiego —
kurs BBC
7.40 Dwójka o poranku
8.00 Programy lokalne
8.30 „Sherlock Holmes i doktor
Watson”: „Cztery minus cztery równa
się jeden” — serial prod. ang-pol.
9.00 Świat kobiet
9.30 „Hollywoodzki Babylon” —
serial dok.
10.00 „Przygody Blacky'ego”:
„Gra o najwyższą stawkę” — serial
10.30 Familiada — teleturniej
11.00 Dozwolone od lat 40
12.00 Jest taki jeden skarb
12.35 Bezrobocie po polsku
13.00 Panorama
13.20 „Zakazana miłość” — se-
rial
14.05 Clipol
14.45 Co jest grane
14.55 Powitanie

15.00 „Przygody Blacky'ego”:
„Gra o najwyższą stawkę” — serial
15.30 Studio Sport: Przed Liga
Mistrzów
16.00 Przegląd kronik filmowych
16.30 Tęsknoty i marzenia
17.00 Magazyn przechodnia
17.10 Sen o Europie
17.30 Krakowskie legendy: Mściciel
17.40 W okolicy Stwórcy — prog.
Red. Katolickiej
18.00 Panorama
18.10 Programy lokalne
19.00 Koło fortuny — teleturniej
19.35 „Hrabia Kaczula” — serial
anim. prod. ang.
20.00 Pytania o Polskę
20.50 Wiadomości WOŚP
21.00 Panorama
21.30 Pogotowie ekologiczne
Dwójki
21.40 Reporterzy Dwójki przed-
stawiają
22.00 Ale Allen: „Ta druga kobie-
ta” — dramat USA
23.20 „Kim Pan jest Panie Szul-
kin” — film dok.
24.00 Panorama
0.05 Sport — telegram
0.15-1.35 Noce z wizjonerem: GA,
GA. CHWAŁA BOHATEROM” —
film fab. prod. polskiej.

POLSAT

Informacje — 16.30, 18.30, 22.00
8.00 „Edward i pani Simpson” —
serial; 8.30 „Miś Paddington” — se-
rial; 9.00 „Sasiedzi” — serial; 9.30 W
drodze — program Red. Katolickiej;
10.00 „Szpital miejski” — serial;
11.00 „Rajską plażę” — serial; 11.30
„Po upadku” — film pol.; 13.15 Kurs
jez. ang.; 13.30 Pamiętnik nastolatki;
14.00 „ESD” — film pol.; 15.30 Maga-
zyn filmowy; 16.00 Tylko dla dam;
16.45 Gramy; 17.00 „Edward i pani
Simpson” — serial; 17.30 „Alwin i
wiewiórki” — serial; 18.00 „Sasie-
dzi” — serial; 19.00 Plus Minus; 19.15
„Skrzydła” — serial; 19.45 Plus Mi-
nus; 20.00 „Sekrety” — serial; 21.00
Na każdy temat; 22.25 Gramy; 22.30
Koncert rockowy; 23.30 Kuba zapra-
sza; 24.00-0.30 Czas na naturę.

TV SAT

TVPOLONIA

6.55 Dzień dobry z Polski; 7.00 Pa-
norama; 7.10 Dzień dobry z Polski;
9.00 Wiadomości; 9.15 „Rozalka Ola-
boga” — serial TVP; 9.40 „W labiryn-
cie” — serial TVP; 10.35 Tydzień pre-
zydenta; 10.45 Komentarz polityczny;
11.40 Publicystyka; 12.00 Wiadomości;
12.15 „Przygoda na Mariensztacie” —
film fab.; 14.00 Cztery czwarte; 14.30
Rozmowa dnia; 15.00 Piosenki z Butiku;
15.15 „...swego nie znacicie...” — katalog
zabytków: Krzeszów — Kościół św. Jó-
zefa; 15.25 Powitanie, program dnia;
15.30 Z tajemnic nauki: Tajemnice zie-
mi, tajemnice historii; 16.00 Historia —
współczesność; 16.30 Lalamido — mu-
zyka młodzieżowa; 17.00 Teleexpress;
17.15 Ciuchcia — program dla dzieci;
18.00 „Chłopi” — serial TVP; 19.00
„Ten kraj — górnicy z Boguszowa” —
reportaż; 19.20 Dobranocka: „Miś Usza-
tek”; 19.30 Wiadomości; 20.00 Tydzień
prezydenta; 20.10 Departament sztuki;
20.40 Polska Kronika Filmowa; 21.00
Panorama; 21.30 „Elżbieta królowa An-
glii” — serial; 23.00 Program na środe;
23.05 „Szpital dobrej woli” — film dok.;
23.45 „Złom dla Hasiara”; 0.15 Za kuli-
sami: „Żołnierze Królowej Madagaska-
ru”; 0.45-1.00 Stan ducha.

Polonia

6.00 „Maria” — telenowela; 6.45
Kronika Wydarzeń Tygodnia; 7.15 Bi-
znes to biznes; 8.15 Filmy anim. dla
dzieci; 9.30 „Jeden z dziesięć” — se-
rial; 10.25 „Jolanda” — telenowela;
10.55 „Zbuntowana” — telenowela;
11.50 „Oddział specjalny”; 12.45 Filmy
anim. dla dzieci; 13.30 „Jeden z dzie-
sięć” — serial; 14.25 Biznes to biznes;
14.55 Bez negatywu; 16.00 Filmy anim.
dla dzieci; 17.30 „Jeden z dziesięć” —
serial; 18.30 „Jolanda” — telenowela;
19.00 „Zbuntowana” — telenowela;
20.00 „Odkrywczy” — film USA; 21.55
„Detektyw Remington Steele” — se-
rial; 22.50 Top 20; 23.45 „Magnum” —
serial; 1.25 „Zbuntowana” — telenowe-
la; 2.15 „Odkrywczy” — film USA; 4.05
Top 20; 5.05 „Detektyw Remington Stee-
le” — serial.

ATV

TELEWIZJA KABLOWA
18.20 Zapowiedź programu; 18.25
Sprawa dla parapsychologa z cyklu „Uli-

ce San Francisco”, serial sensac.,
USA, 50 min., wyst. Michael Douglas,
Karl Malden; 19.15 Co nas czeka?;
19.20 Bla-Bla z MCM, 23 min.; 19.45
Program lokalny — muzyka; 20.00
Ford Boyard, teleatrakcja, Francja,
89 min.; 21.30 Konkurs filmowy; 21.35
Powrót do Edenu, serial, Australia,
47 min., wyst. Rebecca Gilling; 22.25
W stylu pani de Pompadour z cyklu
„Różowa seria”, Francja, 27 min.,
rez. Michel Boisrond, wyst. Marie-
Eve Dior, Jean-Marie Galey; 22.55 Na
dobranoc.

RTL
TELEVISION

5.30 Dzień dobry, Niemcy — mag.
poranny; 9.05 Kojak; 10.00 Bogaci i
piękni — serial rodz. USA; 10.30
Czas tęsknoty — serial USA; 11.00
Cena jest gorąca — show; 11.30 Poje-
dynek rodzin — teleturniej; 12.00
Punkt 12 — mag. połudn.; 12.30 His-
toria Springfieldów — serial rodz.
USA; 13.15 Santa Barbara — serial
USA; 14.10 Morderstwo to jej hobby
— serial USA; 15.00 Ilona Christen;
16.00 Hans Meiser; 17.00 Jeopardy —
quiz; 17.30 Strasznie miła rodzinka
— serial; 18.00 Bogaci i piękni — se-
rial rodz. USA; 18.30 Explosiv — te-
legram; 18.45 Wiadomości; 19.10 Explo-
siv — mag.; 19.40 Dobre czasy, złe czasy
— serial rodz. niem.; 20.15 Podwójna
stawka: Strach — serial krym.; 21.15 W
imieniu prawa: Zdrada i przekupstwo
— serial krym.; 22.15 Quincy: Maltre-
towanie dzieci — serial krym. USA; 23.15
Gottschalk — nocne show; 0.00 Nocne
wiadomości; 0.25 Liga mistrzów extra;
0.30 Strasznie miła rodzinka; 1.00 Ko-
jak; 2.00 Morderstwo to jej hobby; 3.00
Ilona Christen; 4.00 Hans Meiser; 5.00
Explosiv — mag.



DSF

7.00 Bodycheck; 7.30 Sport Report;
9.00 Bodycheck; 9.30 Tenis; 10.30 Sporty
motorowe; 11.30 World Sport Special;
12.00 Power Play; 12.30 Action 5; 13.30
Magic Sports; 15.00 Bodycheck; 15.30
Sporty wodne; 16.00 Hattrick; 17.00 Ac-
tion 5; 18.00 Power Play; 18.30 Magic
Sports; 20.15 Kaskaderzy; 21.00 Klasy-
cy sportu; 21.15 Sporty motorowe; 22.15
Sport Report; 22.30 Wolna amerykan-
ka; 23.15 Sporty motorowe; 0.15 Wolna
amerykanka.

RADIO

PROGRAM I

Wiadomości: co godzinę
Komunikaty energetyczne, gazow-
nielwa i losowe: 7.55, 13.00, 21.03
Prognoza pogody dla rybaków: 0.58,
6.28, 13.00, 19.25

0.07 Kalendarz radiowy; 0.10 Radio
noca; 3.05 Muzyka przed świtem; 3.45
Muzyczny arsenał; 4.05 Muzyka przed
świtem; 4.50 Muzyczne wycinki; 5.07
Niezapomniane melodie; 5.20 Poranne
rozmaitości rolnicze; 5.50 Gimnastyka
poranna; 6.00-8.30 Sygnały dnia: 6.32
Przegląd prasy; 7.00 Dziennik poranny;
8.00 Dziennik poranny; 8.30 Radio Bi-
znes; 9.05 Cztery pory roku; 10.30 Wac-
ław Grubiński: „Listy pogańskie”; 10.40
Mistrzowie nastroju w piosence: Mi-
chał Bajor — aud. M. Szablowskiej;
11.05 Akademia młodych — logarytm,
sztuka, kosmos, życie; 11.27 Piosenki z
musicali — oprac. M. Janety; 11.35
Szkoda gadać; 12.05 Z kraju i ze świata
— mag.; 12.28 Przeboje MUZYCZ-
NEJ JEDYNKI; 12.32 Bez tytułu; 12.40
Radio kierowców; 13.08 Informacje i
komentarz giełdowy; 13.15 Rolnicza
antena; 13.35 Orkiestry w repertuarze
popularnym: Kameraliści Agnieszki
Duczmą — aud. E. Ratajczyka; 14.12
Czas felietonisty; 14.15 Magazyn MU-
ZYCZNA JEDYNKA; 15.00 Transmis-
ja koncertu MUZYCZNEJ JEDYNKI;
15.30 Notatnik kulturalny; 16.00
Dziennik popołudniowy; 16.12 Aktual-
ności; 16.45 Dziennik Radia Watykań-
skiego; 17.03 System; 17.15 Z archi-
wum MUZYCZNEJ JEDYNKI: Janusz
Strobel — kompozytor. Oprac. D.
Kryński; 17.30 Ogólnopolska lista
przebojów — oprac. A. Kołacińskiego;
18.05 Echo: Tajemnice biologii — aud.
M. Kownackiej; 18.35 Przeboje wiecz-

nie młode — aud. R. Jakubowskiego;
18.55 Przeboje MUZYCZNEJ JEDYN-
KI; 19.00 Z kraju i ze świata — mag.;
19.30 Radio dzieciom: Astrid Lindgren
— „Madika z Czerwonego Wzgórza”;
20.07 Komunikaty Totalizatora Sporto-
wego; 20.10 Lekcja „Special English”;
20.20 Wszystko jest poezją; 20.25 Kon-
cert życzeń; 20.45 Irena Dobrzańska-
Krupińska: „Cierniowe lata”(1); 21.05
Kronika sportowa; 21.30 Muzyka i aktu-
alności; 22.00 Wydarzenia dnia; 22.25
Słuchajmy razem — zaprasza M. Ga-
szyński; 22.50 Rozważania — aud. A.
Wolskiego; 23.05 Poezja z ducha muzyki
poczęta; 23.10 Pianiści na estradach
świata — aud. J. Popisa; 23.55 Myśli
pod koniec dnia.

PROGRAM III

Serwis Trójki co godzinę
5.00 Zapraszamy do Trójki; 5.50
Imionnik; 6.15 Lekcja jez. angielskiego;
7.45 Informacje sportowe; 8.10 O co
chodzi?; 8.45 Business news; 9.05 Każdy
gra inaczej — prow. J. Janiszewski; 9.15
PPR — Poranna Porcja Rozrywki; 9.30
Informator ekonomiczny; 10.10 PPR —
Przedpołudniowa Porcja Rozrywki;
11.10 Puls Trójki — zaprasza J. Kucha-
rska; 11.58 Gielda Papierów Wartości-
owych; 12.05 W tonacji Trójki — aud. P.
Sztompke; 13.05 Kanton Trójki — prow.
J. Janiszewski; 13.10 Jan Paweł II:
„Przekroczyć próg nadziei”; 13.20 Po-
wtopka z rozrywki; 14.05 Co nam zostało
z tych płyt — aud. J. Janiszewskiego;
15.05 BRUM; 16.00 Zapraszamy do Trój-
ki; 18.10 Informacje sportowe; 19.05
Wieczorem w Trójce; 19.10 Aleksander
Dumas: „Królowa Margot”; 19.35 Moje
piosenki — aud. K. Sikory; 20.15 Trzy
kwadransy jazzu — aud. J. Borkowskie-
go; 21.05 Klub Trójki: „Za, czyli prze-

ciw” — aud. J. Ejsmonda i A. Goszczyń-
skiego; 21.40 Piosenka, to mały teatr —
aud. B. Podmiotko; 22.05 Informacje
sportowe; 22.07 Dawne, zabawne —
aud. J. Borkowskiego; 22.15 Muzyka zie-
lonej wyspy — aud. W. Ossowskiego;
22.55 Lekcja jez. angielskiego (powt.);
23.00 To był dzień — mag. inform.-pub-
lic; 23.30 Trochę swinga — aud. R.
Dziwonińskiego; 0.05 Trójka pod księży-
cem.



PROGRAM REGIONALNY

Wiadomości Radia Białystok co go-
dzinę

Przegląd prasy: 5.15, 6.20; O tym się
mówi: 5.20, 7.20, 13.10, 15.20; Informacje
z przejść granicznych: 5.40, 6.08, 7.38,
8.55, 14.38, 16.48; Dziś w regionie: 8.09,
14.08; Regionalne notowania walutowe:
8.20, 11.12, 14.08, 15.08, 16.08; Wiadomo-
ści z Giełdy: 13.45, 15.15.

5.00 FAKTY I MUZYKA (wiadomo-
ści co 10 min.) — prow. D. Sokołowska;
5.45 Zielone Studio; 6.38 Jak minęła
noc; 9.05 TU TWOJE RADIO — prow.
W. Szymański; 9.08 Horoskop; 9.45 Po-
wieść „Oskarżam Arcyksięcia Rudolfa”
— czyta T. Zięba; 11.45 Język angielski
— „Step by Step”; 14.05 FAKTY I MU-
ZYKA (wiadomości co 10 min.) — prow.
B. Cirk, w tym o 17.05 ZADZWOŃ DO
NAS: 23.07; 18.30 Litewski Magazyn
Radiowy — aud. E. Pietruszkiewicz;
18.45 Pod znakiem Pogoni — aud. J.
Czerniakiewicz; 19.05 Konkurs TAK lub
NIE — prow. K. Kurianiuk; 19.30 Wiel-

kie dzieła, mistrzowskie wykonania —
aud. Z. Mańka; 20.05 Język angielski —
„Step by Step”; 20.15 TRZY LYKI PO-
LITYKI — aud. A. Łazar; 21.05 Z cyklu
„Gra o Zielone” — aud. L. Kubickiego;
21.30 Hubertus w Hodyszewie — aud.
T. Haladyja; 21.45 Moderator — aud. J.
Papaja; 22.00 Reflektorem po świecie
— program BBC; 23.05 NOCNA ORKIE-
STRA RADIA BIAŁYSTOK — prow.
Cezary Makarewicz; 4.05 American Co-
untry Countdown; 4.50 Głos Ameryki
dla Radia Białystok.

PROGRAM DRUGI FM 100.2 MHz

18.30-21.00 Radio gra na sto i dwa, w
tym o 23.05 MUZYCZNY TELEFON —
prow. Tomasz Suchocki.



65.99 MHz

Wiadomości co godzinę 0.00-6.00
Wiadomości co pół godziny 6.00-
22.00
Wiadomości sportowe: 7.05, 7.35,
8.05, 9.05, 11.05, 14.05, 17.05, 20.05, 22.05
Auto Moto Zet: 7.37, 15.40
Wiadomości giełdowe: 12.30, 13.30
5.00-7.00 Świt z Radiem Zet; 6.40 Zet
Sport; 7.00 Poranek z Radiem Zet; 8.10
Komentarz dnia; 8.15 Gość Radia Zet —
wywiad Andrzeja Woyciechowskiego;
8.40 Wielka Encyklopedia Kapitalizmu
— aud. Jacka Fedorowicza; 9.00 Kuferek
Radia Zet — gra Marzeny Chelminiak,
finał 13.30; 10.00-12.00 Vadecum —
program Edyty Wojtczak; 12.00 Dzwonie
do Pani... Pana... — aud. Janusza Weis-
sa; 14.00 Tajemniczy program Radia
Zet — aud. Szymona Majewskiego; 17.30

Zielony telefon Radia Zet; 19.00 Jet Zet
— aud. muzyczna Ewy Toczec; 20.00
Klub Radia Zet — salon artystyczny;
21.30 MTV — Wiadomości muzyczne;
22.30 Hip Hop Zet — Plotki ze świata
show-biznesu; 23.30 Bezsensowność z Ra-
diem Zet — prow. Dorota Szuszkiewicz i
Kazimierz Robak; 1.00-5.00 Noc z Ra-
diem Zet.



FM 71.24 MHz NON STOP

Wydarzenia: 0.00, 6.00, 6.30, 7.00,
7.30, 8.00, 8.30, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00,
13.00, 14.00, 15.00, 16.00, 17.00, 18.00,
19.00, 20.00, 21.00, 22.00, 23.00; Radio
Gielda od 7.15 do 20.15 co godzinę (tel.
22-415); 6.05-10.00 Prezentuje Robert
Samot; 6.45 Noc na służbie; 7.10-7.50
Przegląd prasy lokalnej; 8.10 Radiowy
cennik bazarowy; 8.45 Kursy walut; 9.30
Propozycje na dziś; 10.05-15.00 Pre-
zentuje Krzysztof Sadowski; 10.30 Kon-
kurs I (tel. 22-414); 11.30 Konkurs;
12.30, 13.30 Notowania Giełdy Papie-
rów Wartościowych; 14.10 Ogłoszenia
(zgubiono-znaleziono); 15.05-20.00
Prezentuje Piotr Kaniewski; 15.30 Pro-
pozycje na dziś; 15.45 Kursy walut;
16.30 Konkurs I (tel. 22-414); 17.30
Konkurs II; 18.20 Kwadrans z gościem
Akadery; 19.10 Dzień na służbie; 19.30
Ogłoszenia (zgubiono-znaleziono);
19.35 Muzyczny Top Radia Akadera
(głosowanie); 20.10-21.00 Godzina Aka-
demicka — Piotr Gabryelski; 21.10-24.00
Nie tylko Rock — Muzyka Polska —
Wojciech Czupryński; 05-6.00 — Nocny
odlot prezentuje Robert Samot.

Przegląd europejskich lig

OD BRAMKI DO BRAMKI

ANGLIA

Leicester — Manchester City 0:1. Quinn (16).
Coventry — Norwich 1:0. Jones (62).

Ipswich — Blackburn 1:3. Thomson (28) — Sutton (8), Sherwood (41), Shearer (70).

Manchester United — Crystal Palace 3:0. Irwin (8), Cantona (34), Kanczelskis (50).

Nottingham Forest — Chelsea 0:1. Spencer (28).

Sheffield Wednesday — West Ham 1:0. Petrescu (28).

Queens Park Rangers — Leeds 3:2. Ferdinand (30,39), Gallen (67) — McDonald (55), Deane (72).

Southampton — Arsenal 1:0. Magilton (60).

Tottenham — Aston Villa 3:4. Sheringham (40), Klinsmann (53, 74 karny) — Atkinson (8), Fenton (21,27), Saunders (90).

Wimbledon — Newcastle 3:2. Clarke (2), Ekoku (27), Harford (36) — Beardsley (30), Kitson (32).

Puchar Anglii
Preston — Blackpool 1:0.

1. Manchester U.	15	34	31:10
2. Blackburn	15	33	31:13
3. Newcastle	15	33	33:16
4. Liverpool	14	29	32:14
5. Nottingham	15	28	25:15
6. Leeds	15	24	23:19
7. Chelsea	14	23	25:19
8. Manchester City	15	22	25:25
9. Norwich	15	21	13:13
10. Southampton	15	20	23:26
11. Arsenal	14	19	17:14
12. Crystal Palace	15	19	15:18
13. Coventry	15	19	18:26
14. Wimbledon	15	18	17:26
15. Sheffield W.	15	17	16:22
16. West Ham	15	17	9:16
17. Queens Park	15	16	23:27
18. Aston Villa	15	13	19:27
19. Tottenham	14	11	24:30
20. Ipswich	15	10	14:30
21. Leicester	14	9	14:26
22. Everton	14	8	9:24

Tottenham przystąpił do rozgrywek z minusowym kontem sześciu punktów.

Strzelcy: 14 — Fowler (Liverpool) 12 — Sutton (Blackburn) 10 — Kanczelskis (Manchester United), Klinsmann (Tottenham), Shearer (Blackburn), Walsh (Manchester City).

WŁOCHY

Bari — Cremonese 2:0. Pedone (5), Tovalieri (59).

Brescia — AS Roma 0:0.
Cagliari — Genoa 1:0. Pusceddu (83).

Juventus — Reggiana 3:1. Vialli (32,67), Del Piero (84) — Padovano (3).

Lazio — Padova 5:1. Rambaudi (45), Winter (50,90), Signori (51), Di Viao (80) — Maniero (9).

Napoli — Fiorentina 2:5 Agostini (53,58) — Batistuta (84,90), Di Mauro (15), Cannavaro (73 samobójcza), Cois (81).

Parma — Foggia 2:0. D. Baggio (89), Couto (90).

Sampdoria — Torino 1:1. Jugović (48) — Osio (72).

AC Milan — Inter Mediolan 1:1.

Maldini (49) — Fontolan (3)			
1. Parma	10	23	18:8
2. Lazio	10	21	21:8
3. Fiorentina	10	21	24:13
4. Juventus	9	20	12:5
5. AS Roma	10	17	14:7
6. Foggia	10	16	12:8
7. Bari	10	16	11:10
8. Cagliari	10	15	9:8
9. Sampdoria	10	13	12:7
10. Inter	10	13	9:7
11. AC Milan	10	13	7:8
12. Torino	9	11	9:11
13. Genua	10	11	13:18
14. Napoli	10	10	14:21
15. Cremonese	10	9	8:14
16. Padova	10	8	9:24
17. Brescia	10	3	5:17
18. Reggiana	10	2	5:18

Strzelcy: 12 — Batistuta (Fiorentina) 7 — Balbo (AS Roma), Signori (Lazio) 5 — Tovalieri (Bari).

NIEMCY

Schalke 04 — Dynamo Drezno 4:0. Mulder (20), Latal (30,46), Bueskens (53).

FC Koeln — HSV Hamburg 1:1.

Kaiserslautern — MSV Duisburg 1:0. Sforza (90).

TSV 1860 Monachium — Bayer Leverkusen 1:1. Boden (71) — Kirsten (50).

Karlsruher SC — Bayern Monachium 2:2. Schmitt (50), Carl (89) — Frey (49), Schupp (52).

Bayer Uerdingen — Werder Bremen 1:3. Passlack (65) — Basler (6,62), Biesczastnych (15).

VfB Stuttgart — VfL Bochum 2:2. Dunga (20), Kruse (50) — Wegman (44) — Frontzek (88).

Borussia Dortmund — SC Freiburg 1:1. Moeller (61) — Kohl (76).

Eintracht Frankfurt — Borussia Moenchengladbach 2:1. Yeboah (59), Okocha (81) — Herrlich (90).

1. Borussia D.	14	23	32:11
2. Werder	14	21	28:15
3. Borussia M.	14	18	29:16
4. Kaiserslautern	14	18	23:19
5. Hamburger SV	14	17	26:15
6. Bayer L.	14	17	26:17
7. Freiburg	14	17	28:21
8. Bayern	14	17	27:20
9. VfB Stuttgart	14	16	29:27
10. Karlsruher	14	16	23:21
11. Eintracht	14	14	16:22
12. Schalke	14	13	18:17
13. FC Koeln	14	11	23:31
14. Bayer U.	14	10	14:21
15. Dynamo	14	8	14:27
16. TSV Monachium	14	7	13:26
17. Bochum	14	6	14:34
18. Duisburg	14	3	9:32

Strzelcy: 10 — Cardoso (Freiburg), Moeller (Borussia D.) 8 — Basler (Werder), Bode (Werder), Chapuisat (Borussia D.), Herrlich (Borussia M.), Polster (FC Koeln).

FRANCJA

Monaco — Cannes 0:0.
Bordeaux — Lille 1:0. Fournier (5).

Le Havre — Caen 1:1. Duboscq (19 samobójcza) — Fichaux (16 samobójcza).

Lens — Auxerre 1:1. Foe (10) — Saib (38).

Martigues — Rennes 1:0. Collot (78).

Montpellier — Nice 0:0.

Nantes — Bastia 0:0.

Sochaux — Metz 4:2. Prat (12,26,51), Vos (48) — Pouget (58,68).

St. Etienne — Paris SG 1:3. Moreau (38) — La Guen (41), Roche (45), Sechet (90).

Strasbourg — Lyon 1:0. Billong (17 samobójcza).

1. Nantes	18	38	35:16
2. PSG	18	34	29:16
3. Cannes	18	31	27:16
4. Lyon	18	30	26:20
5. Strasbourg	18	30	24:18
6. Bordeaux	18	29	27:24
7. Lens	18	28	25:18
8. Auxerre	18	27	29:18
9. Martigues	18	27	25:24
10. St. Etienne	18	23	23:19
11. Rennes	18	23	21:28
12. Monaco	18	22	15:14
13. Bastia	18	20	19:26
14. Metz	18	20	18:26
15. Le Havre	18	19	18:22
16. Lille	18	19	12:22
17. Sochaux	18	18	21:34
18. Caen	18	7	19:27
19. Nice	18	15	14:26
20. Montpellier	18	14	14:27

Strzelcy: 11 — Caveglia (Le Havre), Loko (Nantes) 10 — Tholot (Martigues), Quedec (Nantes) 9 — Drobnjak (Bastia), Valdeir (Bordeaux).

HISZPANIA

Real Valladolid — Barcelona 1:3. Matosas (89) — Koeman (57 karny), Stoiczko (67), Bakero (85).

Real Oviedo — Deportivo La Coruna 2:0. Cristobal (2), Rivas (89).

Valencia — Real Madryt 1:2. Mijatović (89) — Amavisca (22), Zamorano (86).

Compostela — Athletic Bilbao 0:1. Larrazabal (34 karny).

Real Sociedad — Celta Vigo 2:3. Lumberras (6), Kodro (47) — Gudelj (39,79 karny,86).

Tenerife — Betis Sevilla 1:4. La Torre (70) — Aquino (14 karny,29), Rios (77), Cuellar (87).

Espanol Barcelona — Sporting Gijon 1:1. Roberto (50) — Pier (68).

Real Saragossa — Albacete 1:0. Poyet (68).

Sevilla — Racing Santander 1:3. Marcos (56) — Radzenko (22,65), Torre (77).

Atletico Madryt — Logrones 3:0. Vizcaino (40), Valencia (73), Caminero (76).

1. Real Saragossa	11	17	20:12
2. Real Madryt	11	16	25:12
3. Barcelona	11	16	20:11
4. Deportivo	11	16	19:12
5. Betis	11	14	20:7
6. Athletic	11	14	11:11
7. Espanol	11	13	21:12
8. Celta	11	12	12:14
9. Sevilla	11	11	13:11
10. Valencia	11	11	14:14
11. Compostela	11	11	12:14
12. Tenerife	11	10	13:14
13. Sporting	11	10	14:22
14. Real Oviedo	11	9	12:15
15. Racing	11	8	13:16
16. Atletico	11	7	19:19
17. Real Sociedad	11	7	12:18
18. Albacete	11	7	13:21
19. Valladolid	11	7	6:20
20. Logrones	11	4	3:17

Strzelcy: 11 — Zamorano (Real Madryt) 8 — Kodro (Real Sociedad) 7 — Cuellar (Betis), Esnaider (Real Saragossa), Mijatovic (Valencia).

PORTUGALIA

Belenenses — Benfica Lisbona 1:1. Sporting Lizbona — Vitoria Setubal 2:2. Boavista Porto — Uniao Madeira 3:1. Victoria Guimaraes — Gil Vicente 3:1. Salgueiros Porto — Beira Mar 2:1. Tirsense — Sporting Braga 1:0. Maritimo Funchal — Deportivo Chaves 4:1. Estrela Amadora — Uniao Leiria 2:3. Farense — FC Porto 0:3.

1. FC Porto	11	19	25:5
2. Sporting	11	19	22:8
3. Benfica	10	14	16:6
4. Maritimo	10	14	14:8
5. Tirsense	11	14	13:7
6. Uniao Leiria	11	13	15:13
7. Boavista	11	12	14:15
8. Guimaraes	11	11	14:16
9. Belenenses	11	10	12:11
10. Braga	11	10	11:15
11. Chaves	11	9	12:22
12. Estrela	11	8	14:14
13. Beira Mar	11	8	12:17
14. Farense	11	8	10:17
15. Salgueiros	11	8	7:14
16. Gil Vicente	11	7	8:13
17. Uniao Madeira	11	7	12:22
18. Setubal	11	5	10:18

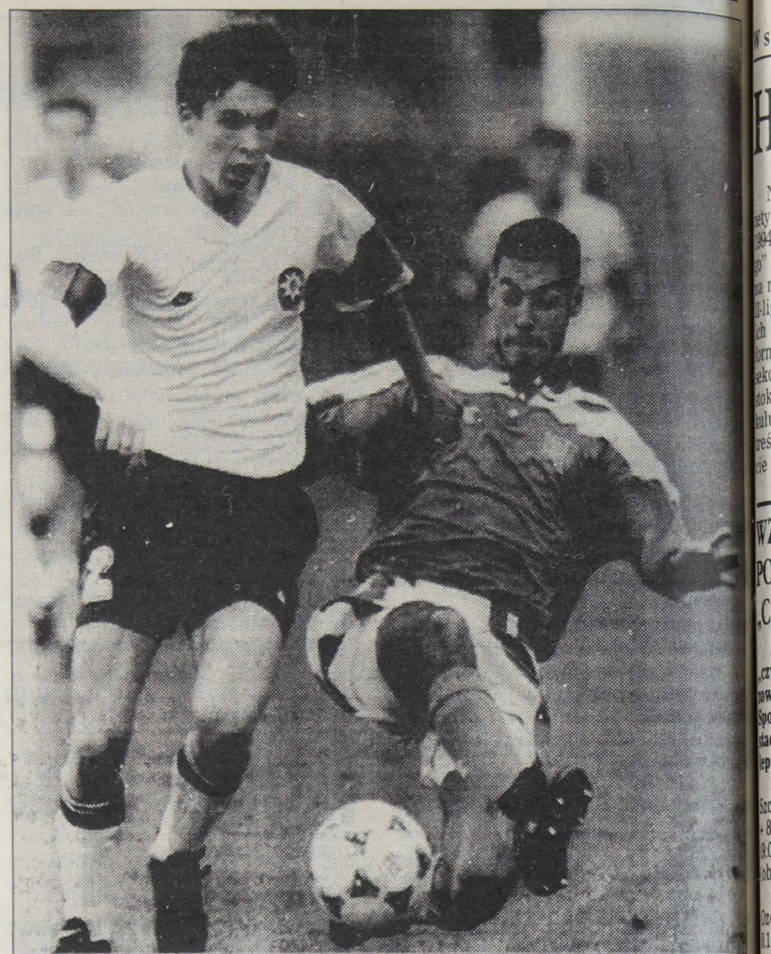
HOLANDIA

Willem II Tilburg — Dordrecht 1:0. Heerenveen — Sparta Rotterdam 1:0. Volendam — PSV Eindhoven 0:0. MVV Maastricht — Vitesse Arnhem 2:3. NEC Nijmegen — Go Ahead Eagles Deventer 2:1. Utrecht — Ajax Amsterdam 0:0. Groningen — Roda JC Kerkrade 0:2. Twente Enschede — Feyenoord Rotterdam 5:1.

1. Roda	13	21	27:7
2. Ajax	11	20	34:6
3. Twente	11	18	30:14
4. PSV	13	17	31:17
5. Feyenoord	12	17	26:16
6. Vitesse	12	13	13:17
7. Maastricht	12	12	21:21
8. Willem II	12	12	16:18
9. Heerenveen	13	12	15:26
10. Sparta	13	11	17:17
11. Utrecht	12	11	16:19
12. Nijmegen	12	10	18:19
13. Breda	11	10	17:19
14. Volendam	13	10	12:20
15. Groningen	13	8	16:26
16. GO Ahead	13	7	11:30
17. Dordrecht	13	6	7:25
18. Waalwijk	11	5	13:23

BELGIA

St.Truiden — Anderlecht 0:2.



Charleroi — Aalst 0:0, Standard Liege — Lierse 2:0, Molenbeek — Lommel 0:0, Ghent — Cercle Brugge 4:0, Mechelen — Beveren 1:1, Ostend — Ekeren 1:1, Club Brugge — FC Liege 2:0.

1. Anderlecht	12	18	27:15
2. Standard	12	18	20:9
3. FC Brugge	12	15	25:12
4. KV Mechelen	12	15	16:12
5. Lierse	12	14	24:18
6. Seraing	12	14	20:14
7. Ghent	11	13	19:15
8. Molenbeek	12	13	13:13
9. Aalst	12	12	21:24
10. Antwerp	12	11	21:21
11. Beveren	12	11	17:23
12. Ekeren	12	10	21:17
13. St. Truiden	12	10	12:18
14. Charleroi	12	10	9:15
15. Cercle Brugge	12	10	12:19
16. Lommel	12	8	11:18
17. Ostend	12	8	14:25
18. FC Liege	11	4	12:26

SZKOCJA

Dundee United — Hearts 5:2, Hibernian — Motherwell 2:2, Kilmarnock — Celtic 0:0, Partick — Aberdeen 2:1, Rangers — Falkirk 1:1.

W tabeli prowadzi Rangers — 27 pkt. przed Motherwell — 25 pkt. i Hibernianem 23 pkt.

1. Rangers	14	27	25:12
2. Motherwell	14	25	26:19
3. Hibernian	14	23	18:9
4. Falkirk	14	21	21:20
5. Celtic	14	19	14:13
6. Hearts	14	17	17:21
7. Dundee Utd.	14	16	16:22
8. Aberdeen	14	12	18:21
9. Kilmarnock	14	12	11:19
10. Partick	14	12	11:21

GRECJA

Panathinaikos — Ethnikos 3:0, Olympiakos — AEK 0:1, Athinaikos — Larissa 0:0, Ionikos — Apollon 0:3, Kavala — Panionios 1:0, Levadiakos — Heraklis 1:2, OFI Kreta — Doxa Drama 5:0, Xanthi — Edessaikos 1:0.

1. Panathinaikos	9	27	27:6
2. Heraklis	9	18	21:14
3. OFI	7	16	16:5
4. PAOK	8	16	18:8
5. Apollon	9	14	16:12
6. Olympiakos	8	13	18:9
7. Aris	8	13	10:6
8. Xanthi	9	12	17:13
9. AEK	8	12	11:8
10. Edessaikos	9	11	10:14
11. Larissa	9	10	9:9
12. Athinaikos	9	10	4:5
13. Panionios	9	10	8:11
14. Levadiakos	9	8	7:13
15. Ionikos	9	8	10:24
16. Ethnikos	7	6	6:13
17. Doxa	9	5	7:24
18. Kavala	9	4	4:25

RUMUNIA

Staeua Bukareszt — UT Arad 1:1, Dinamo Bukareszt — Otetul Galati 3:2, Gloria Bistrica — Ceahlautu Pitesti 3:1, Arges Pitesti — National Bukareszt 0:3, Petrolul Ploesti — Sportul Studentesc 0:0, FC Brasov — Rapid Bukareszt 0:0, FC Marmures Baia Mare — Electroputere Craiova 2:0, Universitatea Cluj — Inter Sibiu 2:0, Universitatea Craiova — Farul Constanca 4:0.

1. National	13	28	31:15
2. Rapid	13	26	20:10

W sprawie Jagiellonii

Hetman odpowiada

Nawiązując do artykułu „Gazety Współczesnej” z dnia 15 XI 1994 r. dot. wypowiedzi „rzekomego” działacza piłkarskiego Hetmana na temat trenerów i menażera ligowej Jagiellonii ocenającego ich kwalifikacje i możliwości. Informujemy co następuje: Działacze sekcji piłki nożnej Hetmana Białystok są zbulwersowani treścią artykułu i absolutnie zaprzeczają jego treści uważając, że jest to całkowicie niezgodne z opinią wielolet-

nich działaczy Hetmana. Trener Michalczuk jak i menażer p. Dąbrowski w okresie swej pracy wykazali się dużymi kwalifikacjami zarówno sportowymi jak i organizacyjnymi. Fakt zdobycia Pucharu Polski na szczeblu okręgu przez Hetmana i wyeliminowanie zespołu wyższej klasy, świadczy o kwalifikacjach trenera i zespołu, który stworzył zaczynając od zera trener Michalczuk. Jeżeli chodzi o opinię wyrażoną w niniejszym artykule o p. Dąbrowskim uważamy, że jako były zawodnik Jagiellonii i Gwardii w odróżnieniu od niektórych „panów działaczy” zna od podszewki kulisy sportu piłkarskiego. Nieobce są mu również

tajniki strategii piłkarskiej na szczeblu piłki ligowej. Działając w Hetmanie zorganizował podwaliny do powstania zespołu, który w przyszłości powinien być jednym z lepszych drużyn w regionie. Uważamy, że publikowanie anonimowych, nie sprawdzonych, siejących nienawiść telefonów tworzy nie sprzyjającą atmosferę dla właściwych stosunków międzyludzkich i współpracy między klubami oraz rozwoju sportu na Białostocczyźnie.

Działacze sekcji piłki nożnej BKS Hetman w Białymstoku
H.Puchalski, M.Raczkowski, J. Nowicki, L.Banaszczyk, W.Młynarczyk.

WZRASTA POPULARNOŚĆ CZWARTKÓW LA.

Sporym powodzeniem cieszą się zawartki lekkoatletyczne, organizowane przez Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji pod trybunami stadionu. W ostatniej imprezie najlepsze wyniki osiągnęli:

2 x 60 m dziewczęta: 1. Julia Szczerbińska (SP 34) — 17.67 (8.70 + 8.96), 2. Anna Kraczyna — 17.97 (9.01 + 8.96), 3. Marta Baranowska (obie SP 38) — 18.08 (9.08 + 9.00).

2 x 60 m chłopcy: 1. Marcin Chorowski (SP 21) — 16.27 (8.17 + 8.10), 2. Dariusz Remża (SP 47) — 16.81 (8.35 + 8.46), 3. Rafał Muszyński (SP 21) — 16.81 (8.40 + 8.41).

Startujący p.k. uczeń ZSZ 6, Artur Niedźwiecki uzyskał 15.82 sek. (7.89 + 7.93).

W najbliższy czwartek (początek godz. 16) nie zrzeszona młodzież szkół podstawowych spotka się po raz piąty i tym razem, oprócz biegów na 60 m, rozegrany zostanie skok w dal. (ZD)

Remis Wasilkowa

W towarzyskim spotkaniu KP Wasilków zremisował z II ligową drużyną z Białorusi ze Słonima 13 (2:1). Bramki dla Wasilkowa strzelili Jakiel (1,62), Prokop (12). (mag)

LIGOWA STATYSTYKA

I LIGA (PO 16 KOLEJKACH)

STRZELCY

8 — Kowalczyk (Widzew), Rza-

7 — Cygan, Majak, Podbrożny.

6 — Bukalski, Burlikowski, Ja-

niński (Stomil), Pikuta.

5 — Batuszyński, Bilski, Cze-

reżewski, Dymkowski, Michalski,

Podolski, Śrutwa, Walczak, Woj-

ciechowski (Warta).

W przedostatniej kolejce rundy

jesiennej piłkarze ekstraklasy

zdołali zdobyć 27 bramek (średnio 3 na

mecz). Po dotychczasowych spot-

kowaniach zawodnicy uzyskali 362

gole (średnio 2,51 na mecz). Naj-

więcej goli (7) w tej serii zobaczyli

kibice na meczu Olimpia — Stal

St. W. (4:3). Najskuteczniejszym

zespolem po szesnastu kolejkach

jest Legia. Stołeczny klub zdobył

już 30 bramek. Najmniej bramek

(1) strzelił i najwięcej (32) stracił

zespół Warty. Najlepszą obronę

tylko 9 straconych goli) ma GKS

Katowice.

„LYSE” TRYBUNY

Tylko 21 tys. widzów oglądało

szesnastą kolejkę spotkań (śred-

nio 2,3 tys. na mecz). Po dotych-

czas rozegranych 144 meczach na

trybunach ekstraklasy zasiadło

około 577 tys. widzów (średnio 4

tys. na mecz i 36 tys. na kolejkę).

Najwięcej ludzi było w Olsztynie

na meczu Stomil — Ruch. Naj-

rundach najczęściej faulującymi zespołami są: Stal Stalowa Wola (37 żółtych + 1 czerwona kartka) i Sokół (34 + 1), a najrzadziej zawodnicy Ruchu (15 + 1) i Widzewa (16 + 1).

II LIGA II GRUPA (PO 17 KOLEJKACH)

DUET Z SIARKI ZWIĘKSZA PRZEWAGĘ

10 — Białek, Zagórski.

8 — Zolech.

7 — Lizak, Prucheński, Świ-

stek.

6 — Adamczyk, Berensztajn,

Golaszewski, Górski, Rogan, Wie-

reszko.

5 — Bender, Benedyk, Gębura,

Jaroszyński, Jasiak, Kalita, Lis-

sek, Łyś, Pidek, Ropski, Toporek.

W ostatniej kolejce rundy je-

siennej piłkarze II grupy II ligi

zdołali zdobyć 21 goli (średnio 2,3 na

mecz). Najwięcej ich (4) zobaczyli

kibice na meczach: Hutnik — Avia

(3:1), Błękitni — Siarka (2:2), Wisło-

ka — Szombierki (3:1) i Piaseczno

— Unia (2:2), ponadto widzowie w

trzech meczach nie ujrzeli bramki.

Najskuteczniejszym zespołem

po pierwszej rundzie jest Unia —

29 goli, a najmniej 6 ma drużyna

Karpat. Piłkarze Jagiellonii strze-

lili w pierwszej rundzie 16 bra-

mek (Citko — 4, Raczkowski — 3,

Giedroń — 2, Ostrowski — 2,

Chańko, Czykier, J.Szugda, Tomar

i Sobolewski), a stracili 22.

5 TYSIĘCY W ZAMOSCIU

11,5 tys. widzów (średnio 1,25 na spotkanie) przyszło na mecze XVII kolejki. Najwięcej ich (5 tys.) było na meczu Hetman — Pomorzanie. Najmniej osób (500) było na meczach Motor — Belchatów i Hutnik — Avia. Ostatnie spotkanie Jagiellonii w tej rundzie oglądało około 600 widzów.

KARTKI

20 żółtych kartek pokazali se-

dziowie piłkarzom II grupy II ligi w siedemnastej kolejce. Aż sześć z nich otrzymali zawodnicy w meczu Wisłoka — Szombierki. Po dotychczasowych spotkaniach najwięcej kartek mają na koncie: FC Piaseczno (30 + 1), Okocimski (27 + 3) i Szombierki (30 + 0), a najmniej drużyny Hetmana (14 + 0) oraz Siarki (15 + 0) i Jagiellonii (15 + 1). W meczu Jagiellonii z Polonią żółtą kartkę otrzymał Zbigniew Kowalski.

II LIGA I GRUPA (PO 17 KOLEJKACH)

NOWY LIDER

11 — Kostek.

10 — Kryszalowicz.

9 — Bugaj, Wiczorek.

8 — Góra, Mizgala, Szeliga.

6 — Kudyba, Michaliszyn, My-

śliński, Rodinow, Sobczak.

5 — Gierczak, Helwig, Kula-

wik, Wrona.

W siedemnastej kolejce II ligi I grupy padło 25 goli (średnio 2,8 na mecz). Najwięcej ich (5) zobaczyli kibice w Krakowie na meczu Wisła — Górnik (5:0). Najskuteczniejszym zespołem rundy jesiennej został Śląsk (39 goli). Najgorzej ze skutecznością było u piłkarzy Arki (tylko 7 trafień).

FREKWENCJA

15 tysięcy widzów oglądało XVII kolejkę. Daje to średnio 1,7 tys. na mecz. Największą frekwencję (5750) zanotowano we Wrocławiu na meczu „gigantów” Śląsk — Amica. Najmniej widzów (350) przyciągnęło spotkanie Miedzi z Odrą.

KARTKI

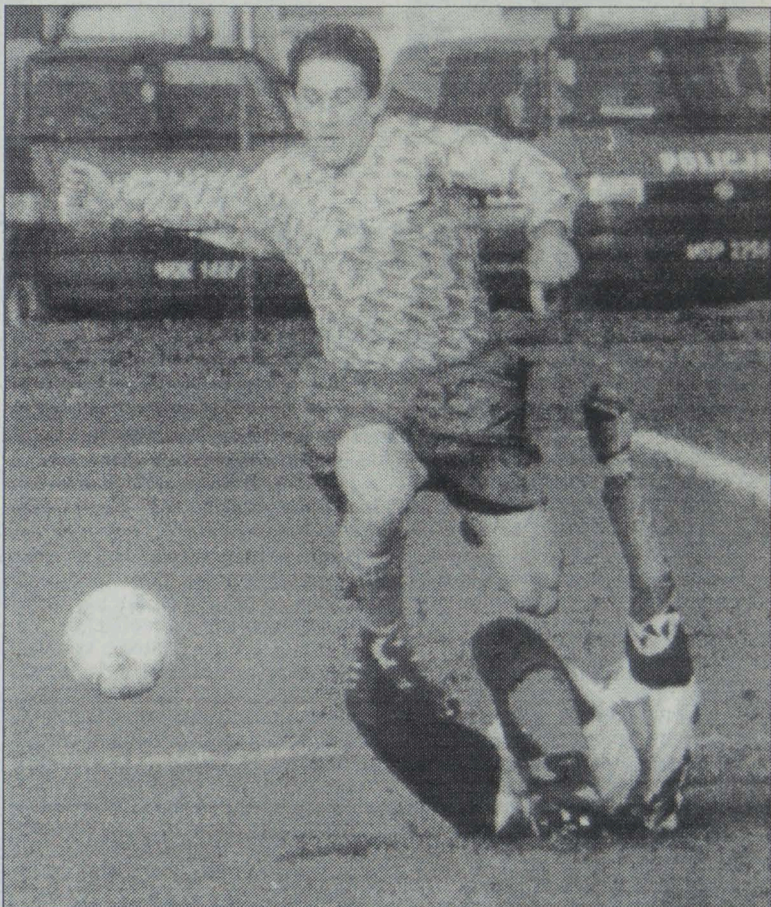
Sędziowie w siedemnastej kolejce pokazali zawodnikom 20 żółtych kartek, a Dietmarowi Brehmerowi (Polonia) — czerwoną. Po 17 seriach najczęściej faulują drużyny: Lechia Gdańsk (30 + 3) i Arka Gdynia (29 + 2), a najrzadziej Śląsk i Chrobry (po 18 żółtych kartek).

PAWEŁ WOŁOSIK

SPORTOWY WEEKEND W OBIEKTYWIE



Koszykarki Olimpii Poznań, to jednak firma. Pokonały Włókniarza Białystok na jego własnym parkiecie 92:76. Dilara Wieliszajewa (z prawej) próbowała znaleźć sposób na zwycięstwo, ale przeciwnik był trudny do przejścia.



W niedzielę zakończyła się ostatnia kolejka rundy jesiennej w piłkarskiej II lidze. Jagiellonia zremisowała z Polonią Warszawa 0:0. Ryszard Ostrowski kilkoma szybkimi rajdami wyprzedzał rywali, ale bez efektu.



Tomasz Giedroń kilkakrotnie zagroził bramce „Czarnych Koszul” dlatego rywale stosowali niekiedy „hokejowy zamek”. I jak tu strzelić bramkę... (let)

Fot. M. Kość



GKS — Bayer

Katowiczanie bez Janoszki

Od wtorku do czwartku na europejskich stadionach odbywać się będzie kolejna seria meczów o europejskie puchary. Tym razem jednak drużyny rywalizujące o PZP będą miały wolne — we wtorek i czwartek dojdzie do pierwszych spotkań 1/8 finału rozgrywek o Puchar UEFA, a w środę — ośmiu meczów Ligi Mistrzów.

Dziś wystąpi nasz jedynak — GKS Katowice, który będzie podejmował Bayer Leverkusen. Drużyna katowicka nie jest faworytem w tej konfrontacji, ale... W podobnej sytuacji katowiczanie znajdowali się również przed meczami z Girondins Bordeaux. Efekt znany — to polscy piłkarze, a nie Francuzi, walczyli o ćwierćfinał.

W rywalizacji o Puchar UEFA na placu boju pozostali m.in. cztery zespoły włoskie i trzy drużyny niemieckie. Czyj futbol okaże się lepszy? W czwartek dojdzie do bardzo ciekawego meczu: Eintrachtu Frankfurt z SSC Napoli. Spotkanie to — to przedsmak pucharowej rywalizacji do końca sezonu między piłkarzami z Tybru i Renu. W walce o to pucharowe trofeum nie można jednak przedwcześnie eliminować drużyn z innych krajów.

Wiele do powiedzenia, tradycyjnie, będzie miał Real Madryt, który trafił na Odense BK i zapewne wygra rywalizację z zespołem duńskim.

Piłkarze GKS Katowice do zaplanowanego na 22 bm. pierwszego

spotkania III rundy Pucharu UEFA z Bayerem Leverkusen przygotowują się na krótkim zgrupowaniu w Świerkłańcu.

„Nasz klubowy ośrodek przy ul. Ceglanej wynajęli Niemcy, więc zdecydowaliśmy się ostatnie przedmeczowe godziny spędzić w spokojnym hotelu w Świerkłańcu, noszącym sympatyczną nazwę „Dom Kwalera” — powiedział dziennikarowi PAP trener katowiczanie Piotr Piękarczyk. Nie ma z drużyną Marka Świerczewskiego i Kazimierza Węgrzyna, którzy nie zagrają we wtorkowym pojedynku z powodu żółtych kartek. Pod znakiem zapytania stoi również występ w tym spotkaniu Mariana Janoszki, bowiem w meczu z Petrochemią odnowiła mu się kontuzja kolana.

● Były gracz krakowskiego „Hutnika” a obecnie włoskiego Udinese — Marek Koźmiński, który doznał poważnej kontuzji w czasie meczu Polska—Francja, przebywa czasowo w swoim domu w Nowej Hucie i porusza się przy pomocy kul.

(opr.mag)



O puchar Łomżyczki

Jak już wczoraj, 21 bm. informowaliśmy, w Łomży rozegrany został IV Ogólnopolski Turniej Piłki Koszykowej Chłopców (rocznik 1982/83). Impreza ta od lat cieszy się dużą popularnością. Mecze młodych zawodników oglądał zawsze komplet publiczności. A od organizatorów, jak powinny przebiegać zawody, mogliby się wiele nauczyć nawet białostoccy działacze.

Zawody wygrali uczniowie SP 14 z Konina pokonując w finale Hutnika Kraków. Trzecie miejsce zajęli gospodarze — UKS Łomżyczka 10.

Turniej rozegrany został w sali sportowej, a po jej rozmiarach można śmiało powiedzieć, iż zawodnicy grali w hali. W ogóle SP nr 10 w Łomży to potężny obiekt. Uczy się w niej 2800 uczniów, którzy mają do

dyspozycji m.in. kilka sal korekcyjnych, a nawet basen. Szkole dyktuje pani Hanka Gałązka. Dzięki jej opiece, a także pomocy nauczycieli oraz obsłudze kuchni zawodnicy mogli się czuć, jak u siebie w domu.

Organizatorzy już dziś szykują się do kolejnej edycji turnieju. Być może po raz drugi w Łomży zagrają koszykarze z Sankt Petersburga. Powróćmy jednak jeszcze raz do tegorocznych zawodów, które fotografował nas fotoreporter Michał Kość. Na zdjęciach możemy zobaczyć, z jakim zacięciem grali młodzi koszykarze oraz jak przeżywał występ swoich podopiecznych trener SP 14 Konin Grzegorz Zieliński. Oczywiście impreza nie mogła się odbyć bez sponsorów. Główny — Powszechny Bank Kredytowy SA Oddział w Łom-

ży ufundował wszystkim zawodnikom koszulki, w których wystąpili na uroczystym otwarciu.

Organizatorzy za naszym pośrednictwem dziękują wszystkim swym dobrodziejcom, którymi byli: UM w Łomży, Wydział Kultury Sportu i Turystyki UW w Łomży, PZU SA Oddział Wojewódzki, PZU SA „Życie”, PW „EWELIN”, sklepy: Absolwent, EL—TON, ORKAN, FOTO—OPTYKA, Foto GABS — Express, Aluminium Products Systems Ltd—ALPS, PBH „AKCES” sc, INFORMER, Hurtownia Kosmetyków „EVA”, PTH „Kurpiewski”, PW—HU „Zbyszko”, SAN—MET, Hurtownia „MIK”, MO—TOZBYT, Fundacja ŁOMSPORT.

Na zakończenie wymienimy jeszcze skład drużyny Łomżyczki 10, która wywalczyła trzecie miejsce. Zespół stanowili: Piotr Stypułkowski, Łukasz Rożycki (49 pkt. w całym turnieju), Dariusz Konopka, Paweł Jackowski, Bartosz Jarmoszek, Tomasz Witkowski, Michał Wilczek, Karol Gromek, Patryk Dołęga, Robert Nasiadko, Michał Jackowski, Robert Aleksandrowicz, Karol Listowski.

(mark)
Fot. M. Kość

O wejście do II ligi

Porażka jednym „oczkiem”

W kolejnym spotkaniu o wejście do II ligi koszykarze KS Uniwersytet Białystok przegrali na wyjeździe z rezerwami I—ligowej Mazowszanki Pruszków — MKS II MOS Pruszków 65:66 (33:31).

Najwięcej punktów zdobyli: dla Uniwersytetu — Mariusz Marciniak — 14, Marek Wyszyński — 13, Marek Krętowski — 13, a dla Pruszkowa — Czubek — 18, Warmiak — 14, Woźniak — 14.

Mimo iż w zespole MOS wystąpiło aż trzech koszykarzy z pierwszoligowej Mazowszanki, to białostoczanin nawiązał wyrównany pojedynek, który mogli nawet zakończyć zwycięstwem. Podopieczni trenera Aleksa Olesiuka prowadzili w II połowie różnicą 9 punktów. Gospodarze jednak zdołali wyrównać i uzyskać 10—punktową przewagę. Zryw Uniwersytetu był jednak nieskuteczny. Akademicy, przegrywając jednym punktem na 16 sekund przed końcem meczu, nie potrafili zakończyć swej akcji celnym rzutem na kosz rywali.

Pozostałe wyniki: Vigors Giżycko — Zak Ciechanów 134:67, AZS Olsztyn — Roś Pisz 121:110, Skra Warszawa — AZS AWF Warszawa 85:108, AZS Politechnika Warszawa — Gwardia Szczytno 97:56.

1. MOS	8	16	772:534
2. AZS W—wa	7	13	884:586
3. Vigors	8	13	740:722
4. AZS PW	7	12	627:478
5. Uniwersytet	7	12	696:562
6. AZS Ol.	8	11	787:803
7. Skra	7	10	652:662
8. Gwardia	7	9	622:633
9. Roś	7	9	640:800
10. Mazowsze	7	8	507:747
11. Zak	7	7	480:880

Do zakończenia I rundy rozgrywek pozostały jeszcze do rozegrania trzy kolejki spotkań. 26 listopada Uniwersytet podejmie w sali SP 43 przy ul. Stromej (godz. 14.30) AZS Olsztyn. 3 grudnia akademicy zagrają w Warszawie ze Skrą, a 7 grudnia (środa) zmierzą się u siebie z AZS Politechniką Warszawa.

(mark)

Clippers bez sukcesu

Wyniki niedzielnych spotkań ligi NBA: New Jersey Nets — LA Clippers 98:97 Sacramento Kings — Cleveland Cavaliers 96:88 Portland Trail Blazers — Detroit Pistons 98:96

Koszykarze Los Angeles Clippers, prowadząc w trzeciej kwarcie 15 pkt. z New Jersey Nets, przegrali pierwsze zwycięstwo w sezonie. Skończyło się tylko na marzeniach. Przekreślił je Armon Gilliam, który na 7,7 sek. przed końcową syreną zdobył punkty na wagę wygranej

„Sieciarzy” — 98:97. Clippers nadal pozostają jedynym klubem w lidze bez sukcesu (0—9).

(opr.mag)

**Sport także
na str. 18 i 19**

Z RÓŻNYCH AREN

Biegi Niepodległości

Z okazji Święta Niepodległości odbyły się w Brańsku i Korycinie uliczne biegi młodzieży ze szkół podstawowych. W Brańsku imprezę zorganizowali UKS Pionier i Miejski Ośrodek Kultury, a startowało 143 dziewcząt i chłopców z Brańska, Popław i Kalnicy. Nagrody ufundował Urząd Miejski.

A oto zwycięzcy: 500 m Magda Kubiak (Brańsk), Grzegorz Kujawski (Brańsk); 1000 m Anna Łochnicka (Brańsk), Łukasz Rusiniak (Brańsk); 1500 m Paulina Drzewiecka (Brańsk); 2000 m Paweł Ozarowski (Brańsk); 3000 m Grzegorz Wojtkowski (ZSR Białystok).

Natomiast w Korycinie na starcie stanęło ponad 200 zawodniczek i zawodników z 5 szkół.

Pierwsze miejsca wywalczyli: klasy I — II Anna Bućko (Korycin), Sebastian Czarniecki (Korycin); klasy III — IV Ewelina Sienkiewicz (Chodorówka), Wojciech Bielawski (Korycin); klasy V — VI Bożena Kozłowska (Chodorówka), Janusz Kitlarz (Korycin); VII — VIII Edyta Suchocka (Bombla), Andrzej Grabala (Zabrodzie).

Zespołowo: 1. Korycin — 82 pkt., 2. Zabrodzie — 31, 3. Bombla — 28, 4. Chodorówka — 17, 5. Ostra Góra — 10 pkt.

Grand Prix ping ponga

Z okazji X-lecia OPZZ odbył się w Białymstoku I wojewódzki turniej tenisa stołowego amatorów z cyklu Grand Prix.

W niedzielnym turnieju zanotowano sporą niespodziankę. Zwycięzył liczący sobie 54 lat, Alojzy Nowak („Wodociąg”) B—stok) przed wieloletnim prezesem OZTS, sponsorem II ligowej Juvenii, Tadeuszem Piotrowskim, Jarosławem Żołądkowskim (Filia UW) i Adamem Bargielskim (OSiR w Łapach).

Futbol w Brańsku

Zakończyła się w Brańsku miejska liga w piłce nożnej. Walczyło 6 zespołów.

Kolejność: 1. Jarosz, 2. Czar PeGr, 3. Seniorzy, 4. UKS Pionier, 5. Koło Inicjatyw Społeczno Gospodarczych, 6. Osiedle.

Królem strzelców został Wojciech Fiedorowicz (UKS Pionier) — 15 bramek. Najlepszym zawodnikiem uznano Marka Tadeusiaka (Jarosz). Dwie najlepsze drużyny i zawodnicy uhonorowani zostali nagrodami rzeczowymi ufundowanymi przez Urząd Miejski oraz firmę „Jarosz”.

Nie tylko oklaskują...

Przed meczem III ligi piłkarskiej Legia II W—wa — Orleto Reszel, rozegrany został turniej drużyn sześciuosobowych w których wystąpili kibice. W ten sposób postanowili uczcić Pamięć Kazimierza Deyny.

Spotkania prowadzili Michał Liśkiewicz i Jacek Granat.

Zwycięzył Huragan Wołomin przed Elkiem. Elczanie pokonali Huragan Wołomin 4:1, Mirków 1:0, Okęcie 7:3, Polonię 5:2, Legię W—wa 4:2.

Wyjazd zespołu Elku sponsorowali właściciele sklepu części samochodowych, Wojciech Łęczyński i Jerzy Nowakowski.

(j.t.)